

ISLAMIC MANUSCRIPTS FEATURING THE MOHAMED MAKIYA COLLECTION

MONDAY 18 APRIL 2016

AUCTION

Monday 18 April 2016 at 2.00 pm (Session 1 lots 1-216) 85 Old Brompton Road London SW7 3LD

VIEWING

Friday	15 April	9.00am - 5.00pm
Saturday	16 April	11.00am - 5.00pm
Sunday	17 April	11.00am - 5.00pm
Monday	18 April	9.00am - 12.00 noon

LOTS OF IRANIAN ORIGIN

Bidders are advised that some countries (such as the USA and Canada) prohibit or restrict the purchase and import of Iranian origin "works of conventional craftsmanship" (including carpets).

All bidders are responsible for familiarising themselves with the laws that apply to them and ensuring that they do not bid on or import this property in contravention of relevant sanctions or trade embargoes.

Please see the Important Notice on page 154 for further information.

AUCTIONEERS

Romain Pingannaud and William Robinson

AUCTION CODE AND NUMBER

In sending absentee bids or making enquiries, this sale should be referred to as WARAQ-13206

AUCTION RESULTS

UK: +44 (0)20 7839 9060 christies.com

CONDITIONS OF SALE

This auction is subject to Important Notices, Conditions of Sale and to reserves.

[20]

Front cover: Lot 60 (detail) Inside front cover: Lot 133 (detail) Opposite: Lot 88 (detail) Inside back cover: Lot 186 (detail) Back cover: Lot 60 (detail)



results on your iPhone, iPod Touch, iPad and Android



These auctions feature Browse this auction and view real-time $\,\mathrm{CHRISTIE'S} \, \stackrel{ extbf{4}}{=} \,\mathrm{LIVE}$ Bid live in Christie's salerooms worldwide register at christies.com

> View catalogues and leave bids online at christies.com

WORLD ART GROUP



William Robinson International Head of Group Tel: +44 (0)207 389 2370



G. Max Bernheimer International Head of Antiquities Department Tel: +1 212 636 2247



Susan Kloman International Head of African & Oceanic Art Department Tel: +1 212 484 4898



Deepanjana Klein International Head of South Asian Modern & Contemporary Tel: +44 (0) 207 389 2590 Art Department Tel: +1 212 636 2189



Daniel Gallen International Managing Director

INTERNATIONAL DEPARTMENTS & SALES CALENDAR

AFRICAN AND OCEANIC ART

Paris

Pierre Amrouche (Consultant) Tel: +33 1 40 76 84 48

ANTIQUITIES

London

Georgiana Aitken Laetitia Delaloye Victoria Hearn Tel: +44 (0)20 7752 3195

New York

Hannah Solomon Alexandra Olsman Tel: +1 212 636 2256

Zurich

Ludovic Marock Tel: +41 44 268 10 26

ISLAMIC ART

London - King Street

Sara Plumbly Andrew Butler-Wheelhouse Tel: +44 (0)207 389 2372

London - South Kensington

Romain Pingannaud Xavier Fournier Tel: +44 (0)207 389 3316

INDIAN AND SOUTH EAST **ASIAN ART**

New York

Sandhya Jain-Patel Leiko Coyle Isabel McWilliams Tel: +1 212 636 2190

SOUTH ASIAN MODERN + CONTEMPORARY ART

London - King Street

Damian Vesey Tel: +44 (0)207 389 2700

New York

Deepanjana Klein Tel: +1 212 636 2189

Mumbai

Sonal Singh Nishad Avari Tel: +91 22 2280 7905

BUSINESS MANAGERS

London

Julia Grant Tel: +44 (0)207 752 3113

France

Sarah de Maistre Tel: +33 (0)1 40 76 83 56

New York

Drew Watson Tel: +1 212 636 2245

21 APRIL

ART OF THE ISLAMIC & INDIAN WORLDS LONDON, KING STREET

22 APRIL

ART & TEXTILES OF THE ISLAMIC & INDIAN WORLDS LONDON, SOUTH

KENSINGTON

ARTS OF INDIA LONDON, KING STREET

SOUTH ASIAN MODERN + CONTEMPORARY ART LONDON, KING STREET

23 JUNE ART AFRICAIN ET **OCÉANIEN**

PARIS

6 IIII Y

ANTIQUITIES LONDON, KING STREET

13 SEPTEMBER

INDIAN, HIMALAYAN, AND SOUTHEAST ASIAN WORKS **OF ART**

NEW YORK

14 SEPTEMBER SOUTH ASIAN MODERN + **CONTEMPORARY ART NEW YORK**

5 OCTOBER ANTIQUITIES

NEW YORK 20 OCTOBER ART OF THE ISLAMIC & INDIAN WORLDS

LONDON, KING STREET

21 OCTOBER

ART & TEXTILES OF THE ISLAMIC & INDIAN WORLDS LONDON, SOUTH KENSINGTON

1 DECEMBER

ART D'AFRIQUE, D'OCÉANIE ET D'AMÉRIQUE DU NORD PARIS

7 DECEMBER

ANTIQUITIES

LONDON, KING STREET

9 DECEMBER

ANCIENT JEWELRY **NEW YORK**

18 DECEMBER THE INDIA SALE MUMBAI

SPECIALISTS AND SERVICES FOR THIS AUCTION

SOUTH KENSINGTON



Romain Pingannaud Head of Department South Kensington Tel: +44 (0)20 7752 3233



Xavier Fournier Junior Specialist South Kensington Tel: +44 (0)20 7752 3172



Rui da Silva Auction Administrator South Kensington Tel: +44 (0)20 7752 3316

KING STREET



Sara Plumbly Head of Department King Street



Andrew Butler-Wheelhouse Specialist, King Street



Chiara de Nicolais Auction Administrator King Street

SPECIALISTS

Romain Pingannaud Tel: +44 (0)20 7752 3233 Xavier Fournier Tel: +44 (0)20 7752 3172

AUCTION ADMINISTRATOR

Rui da Silva Tel: +44 (0)20 7752 3316

BUSINESS MANAGER

Julia Grant Tel: +44 207 752 3113

EMAIL

First initial followed by last name @ christies.com (eg. Xavier Fournier = xfournier@christies.com). For general enquiries about this auction, emails should be addressed to the Auction Administrator.

SERVICES

ABSENTEE BIDS

Tel: +44 (0)20 7752 3225 Fax: +44 (0)20 7581 1403

AUCTION RESULTS

Tel: +44 (0)20 7839 9060 christies.com

TELEPHONE BIDS

Tel: +44 (0)20 7752 3225 Fax: +44 (0)20 7591 0987

CLIENT LIAISON

Aina Truyols Tel: +44 (0)20 7752 3179

CLIENT SERVICES

Tel: +44 (0)20 7839 9060 Fax: +44 (0)20 7389 2869 Email: info@christies.com

SHIPPING

Tel: +44 (0)20 7389 2712 Fax: +44 (0)20 7389 2869

STORAGE AND COLLECTION

Tel: +44 (0)20 7839 9060 Fax: +44 (0)20 7389 2869

CONDITIONS OF SALE

This auction is subject to Important Notices, Conditions of Sale and to Reserves

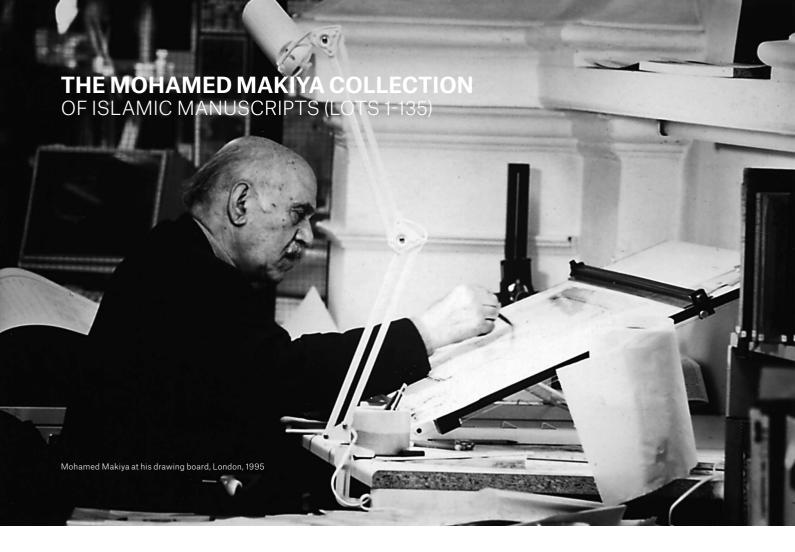
BUYING AT CHRISTIE'S

For an overview of the process, see the Buying at Christie's section.

christies.com

COPYRIGHT NOTICE

No part of this catalogue may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted by any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Christie's. © COPYRIGHT, CHRISTIE, MANSON & WOODS LTD. (2016)



MOHAMED MAKIYA (1914-2015)

The collection of Islamic manuscripts gathered by Mohamed Saleh Makiya is one of a kind. These two-hundred-or-so manuscripts tell the collecting story of a man whose interest for Islamic culture was broad and wide reaching. This collection takes us to the roots of Islam and Islamic culture – it includes Qur'ans as well as Qur'anic commentaries and numerous rare works on hadith. Whilst the majority of the manuscripts in the collection are Arabic texts, it also includes Persian literature from Iran and India. The works on science and philosophy are fascinating, as are the many dictionaries and early works on Arabic grammar. Science, language, literature and religious exegesis form the core of the collection.

Mohamed Makiya bought extensively at auction in the late 1970s and through into the 1980s. He was particularly active in the Hagop Kevorkian Fund sales at Sotheby's when a unique collection of Islamic paintings and manuscripts belonging to the Armenian dealer and collector was dispersed. Hagop Kevorkian was by far the most distinguished of the group of Armenian dealers active in the field of Islamic art in the first half of the 20th century and his collection was also the largest and most comprehensive assembled in this field. The Hagop Kevorkian provenance is carefully recorded in the present catalogue. Many of these bear Kevorkian's hand written notes and give us great insight into the collecting habit of a major Islamophile of the 20th century.

Mohamed Saleh Makiya was born in Baghdad in 1914. In his professional life he grew to become one of the most successful Arab architects of his generation. A man of trans-cultural education, he obtained his PhD from King's College, Cambridge in 1946. The same year he married Margaret whom he had met whilst studying in Liverpool. They returned to Iraq where he established his architectural practice Makiya Associates. Living in Iraq until 1971, they moved to Bahrein, then Oman before settling in London in 1975.

His first major public architecture project was the Khulafa mosque in Baghdad (1960-65) which was commissioned by the Iraqi Ministry of *Awqaf*. The

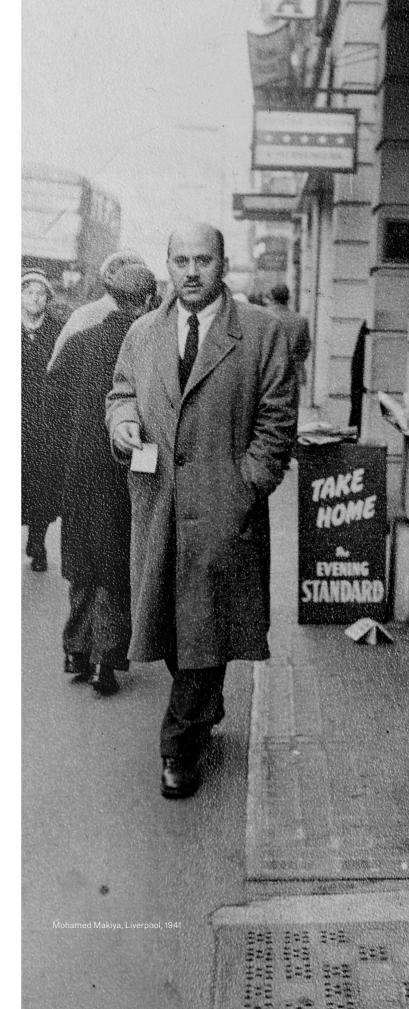
mosque was constructed on the site of the Abbasid mosque of Caliph al-Muqtafi and the design incorporated the existent 13th century *Suq al-Ghazl* minaret. Makiya's work excelled in incorporating traditional forms into modern architecture, creating harmony between old and new.

Mohamed Makiya had a prodigious career. He was commissioned to build a vast number of iconic buildings throughout the Arab World, including the Head Quarters of the League of Arab States in Tunis (1983), the Kuwait State Mosque (1977-1981), another mosque in Islamabad (1970), the Sheikh Mubarak Building in Bahrein (1973), the International Hilton Hotel in Dubai (1974) and other works in Doha and Muscat. He also designed plans for numerous universities such as The Theology College in Baghdad (1966) and the Al-Ain University in the UAE where he replicated the plan of the ancient city of Erbil adapted to contemporary purposes. Makiya won numerous international awards, including one for the Abu Bakr Al-Sadeeg State Mosque which was given to him personally by Sheikh Hamad bin Khalifa bin Hamad al-Thani, then Crown Prince of Qatar.

Mohamed Makiya was an influential teacher and author. He founded the Architecture Department at the Baghdad University, which he headed until 1968; and published important works such as *The Arab Village* (1951), sponsored by UNESCO, and *The Architecture of Baghdad* (1969), with the assistance of the Gulbenkian Foundation. His work and ideas have been explored in many conferences and exhibitions, including during the recent international conference on Baghdadi Architectural heritage at the University of Baghdad in 2013. The Aga Khan Documentation Centre at MIT recently launched an archive of modern Arab and Islamic architecture using Makiya's work as a springboard.

In the late 1980s, Mohamed Makiya established a charitable foundation, The Kufa Gallery, that grew to become a prominent haven for Middle Eastern Culture in Bayswater, London. Hosting discussions with intellectuals and art exhibitions, it was a well-known centre for the promotion of Arab and Islamic culture within a multi-cultural and multi-disciplinary framework. The Gallery was named in honour of the Iraqi city of Kufa, a bridge on trade routes and a leading cultural centre of the Islamic World.

Mohamed Makiya passed away aged 101 in 2015 – his son Kanan Makiya recalls his father's wish of wanting to build 'a library for the ages, relating to those traditions he held so dearly'. It is clear from the breadth and scope of these manuscripts that Mohamed Makiya was committed to this ideal. Collections of Islamic manuscripts such as this rarely come to the market; which Christie's is honoured to be asked to offer for sale on the 18th of April 2016.





QURAN'S, COMMENTARIES AND RELIGIOUS TRADITIONS (LOTS 1-25)

θ1

A QUR'AN SECTION (*JUZ'*)
MAMLUK EGYPT, CIRCA 14TH CENTURY

Juz'XXII, Arabic manuscript on paper, 31ff., each folio with 7II. of black muhaqqaq script, text panel outlined in red, sura headings in red, gold and polychrome rosette verse markers, the opening bifolio with a white kufic band against a light blue ground among red scrolls, in original Mamluk brown morocco binding with stamped medallions and gilt trefoils

Text panel 7 ½ x 4 % in. (19 x 11.8cm.); folio 10 ½ x 7in. (26.5 x 17.8cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

Christie's, London, 13 October 1982, lot 125





QUR'AN

MAMLUK EGYPT, 14TH/15TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 361ff. plus two modern fly leaves, each folio with 11ll. of bold black thuluth script, verses marked with clusters of three red commas, other verse markers as gold rosettes highlighted in red and outlined in black, sura headings in gold thuluth outlined in black, marginal markers as illuminated circular medallions in gold and polychrome or inscribed in gold thuluth script, with later catchwords, missing the opening two folios, incomplete at end after Qur'an CVIII (sura al-kawthar), in cloth covered binding with flap

Folio 11¾ x 9in. (29.5 x 22.5cm.)

£7,000-10,000

\$11,000-15,000 €9,700-14,000





SIX QUR'AN SECTIONS (JUZ')

MAMLUK EGYPT, 15TH CENTURY

Comprising juz' 5, 11, 13, 14, 19, 21, Arabic manuscript on paper, each folio with 7II. of black naskh script, with gold rosette verse markers highlighted in polychrome and black, sura headings in gold thuluth script with blue vocalization within red-ruled cartouches, others in red thuluth script, each opening folio with gold and blue illuminated shamsa and title cartouche, the marginal markers in gold thuluth script, three sections with probably original gilt morocco binding (restored), one with H. Kevorkian Collection label (957) Folio 9% x 6%in. (24.6 x 15.8cm.)

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (957)

θ4

A QUR'AN SECTION

MAMLUK EGYPT, 15TH CENTURY

Comprising parts of Qur'an LVII (sura al-hadid), Qur'an LVIII (sura al-mujadila), Qur'an LXXI (sura nuh), Qur'an LXXIII (sura al-muzammil), sura LXXIV (sura al-muddaththir), Qur'an XXIV (sura al-nur), Qur'an XXIII (sura al-hajj), Qur'an LVII (sura al-hadid), Arabic manuscript on paper, 21ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 13II. of bold black naskh script, with gold rosette verse markers highlighted in blue and red, outlined in black, sura headings in gold thuluth script outlined in black with blue vocalization, some original marginal markers in gold or coloured thuluth script, text within double red rules, paginated, misbound, with old repairs, in marbled paper covered binding

Text panel 10 x 7%in. (25.5 x 18.7cm.); folio 12½ x 9%in. (31.8 x 24.8cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500













5

A STUDY COLLECTION OF QUR'AN FOLIOS AND OTHER ILLUMINATED FOLIOS IRAN, EGYPT AND INDIA, 13TH TO 17TH CENTURY

Comprising a folio from a 14th century Ilkhanid Qur'an, with 13ll. of strong thuluth script, with gold rosette verse markers, illuminated marginal medallion; a folio from a 13th or 14th century Mamluk Qur'an, with 5ll. of small thuluth script, the verse markers as trefoils within circular illuminated medallion, with marginal 'ashr medallion; seven 14th century Mamluk bifolios, with 5ll. of strong black muhaqqaq script, with one sura headings in gold kufic script, verse markers as clusters of three gold commas, with blue marginal markers; five folios from a large 16th century Safavid Qur'an, with 12ll. of gold and black muhaqqaq script on coloured ground, with illuminated roundel verse markers, very fine illuminated floral marginal markers; two illuminated folios from a 16th century Safavid manuscript in nasta'liq script, with finely decorated floral margins with birds and animals; a 17th century folio from a very large manuscript in nasta'liq script; two folios from a 15th century Sultanate Qur'an in bihari script, with 9ll. of script, illuminated sura heading; and two folios from a very large 15th century Sultanate Qur'an, with 15ll. of bihari script, with illuminated gold verse markers

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300





A COLLECTION OF HADITH

ILKHANID IRAN, 13TH/14TH CENTURY

Vol. I, arranged alphabetically, Arabic manuscript on paper, 145ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 18-21ll. of black *naskh* script, in multiple hands, titles and important words in red, marginal markers in red, with catchwords, first folio lacking, starting with the first letter of the alphabet *hamza*′, incomplete at end, occasional marginal notes, with H. Kevorkian's hand written note, in modern marbled paper covered binding

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection

This work starts with the beginning of the alphabet, the letter *hamza*, and ends with the letter *ra*.



Α7

A MANUAL ON THE SEVEN READINGS OF THE QUR'AN

TIMURID IRAN, 15TH CENTURY

An early copy of this commentary on Shatibi's seminal work on the seven readings of the Qur'an and other treatises, Persian and Arabic manuscript on paper, 105ff., each folio with 17ll. of tight black *naskh* script, occasional sentences picked out in red, with occasional marginal notes and catchwords, the first folio an old replacement, small number of folios replaced throughout, the treatises in one hand, the last two treatises in different hands, one ownership note dated AH 983 on reverse of replaced folio, with H. Kevorkian Collection label (1451), in soft black moroccobinding

Folio 61/8 x 5in. (17.5 x 12.8cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE

The Hagop Kevorkian Collection (1451); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 45

The present treatise is a commentary on *Hirz al-amani wa wajh al-tahani*, a seminal work on the seven readings of the Qur'an composed by the Andalusian scholar Abu al-Qasim bin Firruh al-Shatibi (1144-1194 AD). The preface to the present work indicates that the commentary was composed in AH 832/1428-29 AD and gives the author as being Muhammad bin Muqri Husayn bin 'Ali.



ABU DA'UD SULAYMAN BIN AL-ASH'ATH BIN BASHIR AL-AZADI AL-SIJISTANI (D. 889 AD): *AL-SUNAN*

ABBASID IRAN OR MESOPOTAMIA, 12TH/13TH CENTURY

One of the six canonical compilations of Hadith, the text begins with part of bab alif and ends with part of bab ha, including hadith by Ibn Anas, al-Husain bin 'Ali, 'Umar bin al-Khattab and al-'Abbas bin 'Abd al-Mutalib, Arabic manuscript on paper, 193ff. plus three fly-leaves, each folio with 26ll. of small black angular cursive script, titles in larger elongated black script, with red highlights and circular markers, occasional marginal notes, incomplete at end and beginning, Ottoman hand with title of the work on the second fly-leaf, in cloth covered binding with flap Folio 7% x 5% in. (20 x 14.8cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

The *Sunan* of Abu Da'ud is one of the six canonical *hadith* collections, together with that of Bukhari, Muslim, al-Tirmidhi, al-Sughra and Ibn Majah. It includes some 4800 *hadiths*, chosen from more than 500,000 that he is said to have collected (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol.II, p.122).



θ9

MAJD AL-DIN ABU AL-SA'DAT AL-MUBARAK BIN MUHAMMAD IBN AL-ATHIR (D. 1209-10 AD): AL-NIHAYA FI GHARIB AL-HADITH WA AL-ATHAR MAMLUK LEVANT, 15TH CENTURY

A dictionary of rare words used in hadith, vol I., Arabic manuscript on paper, 250ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 27II. of sepia naskh script, titles in larger red script, important words picked out in red, some highlighted in red, a number of folios a 16th century Ottoman replacement, with catchwords, later added notes to beginning, in paper covered binding Folio 12% x 8% in. (32.6 x 21.7cm.)

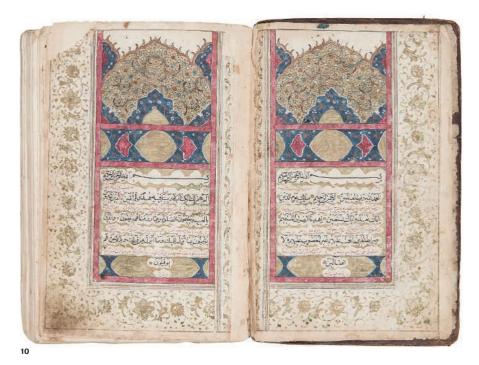
£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100

The author of this famous compilation, Majd al-Din Ibn al-Athir is the eldest of three famous Ibn al-Athir brothers, all authors during the late 12th and early 13th century. Majd al-Din Ibn al-Athir was born in 1149 AD and spent part of his life in Mosul. He wrote a number of manuals on language. The present work is arranged alphabetically as a dictionary of rare words used in hadith.







QUR'AN

SIGNED IBN MUHAMMAD SA'ID MUHAMMAD, QAJAR IRAN, DATED TUESDAY 24 SHAWWAL AH 1228/20 OCTOBER 1813 AD

Arabic manuscript on paper, 306ff., each folio with 11ll. of black *naskh* script, with Persian interlinear translation in red *nasta'liq* script, *sura* headings in large red *thuluth* script, text within red and blue rules, with marginal markers in red *thuluth* script, catchwords, opening bifolio with two illuminated headpieces, colophon signed and dated, with later added notes, in brown stamped morocco binding Text panel 8½ x 5¼in. (21.8 x 13.3cm.); folio 11½ x 7¾in. (29.6 x 19.7cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Christie's, London, 10 October 1988, lot 184



11 (part lot)

N.

A11

AL-FAWA'ID AL-NAFISA WA AL-DAQA'IQ AL-LATIFA

SIGNED MUHAMMAD BIN YUSUF AL-SAYDAWI, MAMLUK LEVANT, DATED EARLY SAFAR AH 768/OCTOBER 1366 AD

A manual on hadith by an anonymous author, Arabic manuscript on paper, 133ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 21ll. of black naskh script, titles and important words picked out in red, with occasional marginal notes, catchwords, colophon dated and signed by the scribe whose *nisba* indicates he was from Sidon in present Lebanon, with other later added notes, incomplete at beginning, in stamped brown morocco; together with a Timurid commentary on Shi'i figh, 151ff., each with 25ll. of black naskh script, incomplete at beginning, with note giving the title as Ta'ligat 'ala kitab al-Kafi ila awhal al-a'imma, final folios replaced, with H. Kevorkian Collection label (1114) Folio 8½ x 6½in. (21.6 x 15.6cm.)

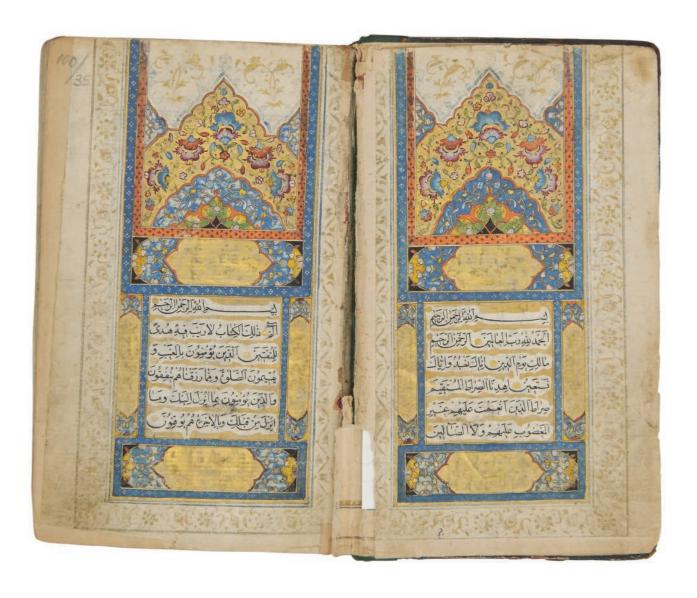
£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100

PROVENANCE:

The Timurid commentary on *fiqh*: The Hagop Kevorkian Collection (1114)

Both works in this group are not listed in Brockelmann.



OUR'AN

SIGNED ZAYN AL-'ABIDIN BIN MUHAMMAD SADIQ, KARKABUD, QAJAR IRAN, DATED MONDAY END OF RAMADAN AH 1215/FEBRUARY 1801 AD

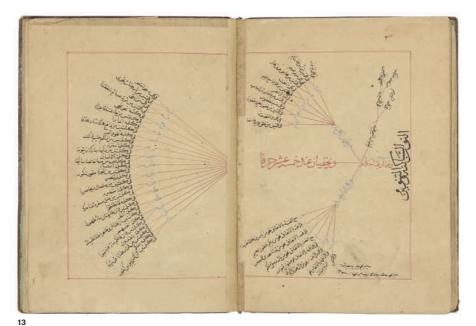
Arabic manuscript on paper, 216ff. plus one fly-leaf, each folio with 17ll. of elongated black *naskh* script, with gold roundel verse markers, *sura* headings in white *thuluth* script on gold illuminated cartouche, text within blue and black-ruled gold frame, opening bifolio with two gold and polychrome illuminated headpieces, and illuminated margins, with catchwords, marginal markers in red, colophon signed and dated, in reused Qajar floral lacquer binding

Text panel 5% x 2%in. (12.8 x 6.8cm.); folio 6% x 3%in. (17.3 x 9.8cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200





SHAMS AL-DIN MUHAMMAD BIN MAHMUD AL-SAMARQANDI (D. CIRCA 1378 AD): A MANUAL ON THE READINGS AND RECITALS OF THE QUR'AN SIGNED MUHAMMAD BIN AL-HASAN BIN

SIGNED MUHAMMAD BIN AL-HASAN BIN ABI BAKR BIN MUHAMMAD AL-IMAM [..], TIMURID IRAN, CIRCA 15TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 52ff. plus two fly-leaves, each folio with circa 20ll. of black *naskh* script, titles in thick black *muhaqqaq* script, important words in red and blue, text panel outlined in red, the text divided in columns and tables, 33 tree-shaped diagrams, signed, in brown morocco binding

Text panel 7 ¾ x 4 %in. (17 x 11.5cm.); folio 8 % x 6 ½in. (21.7 x 15.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (879/973)

Al-Samarqandi is known to have written at least six treatises on this subject: Kafiyat al-Tafa'ul min Kitab Allah al-Aziz / al-'Iqd al-Farid fi Nazm al-Tajwid / Mabsut fi al-Qira'at al-Sab' wa'l Madbut min Ida'at al-Tab / Ruh al-Murid fi Sharh al-'Iqd al-Farid [fi Nazm al-Tajwid] / [Al-]Sana'l' al-Aziz / Tajwid al-Fatihah. See P. Stock and C. Baker, Subject-Guide to the Arabic Manuscripts in the British Library, London, 2001, p. 9, A.2.



θ14

A SMALL QUR'AN

SULTANATE INDIA, 15TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 510ff. plus two fly-leaves, each folio with 15ll. of black bihari script, text panel outlined in red and black, red verse markers and sura headings, opening bifolio with gold and polychrome illumination, the last 5 folios (from the middle of sura al-Takathur) replaced, occasional repairs to the margins, in later binding with flan

Text panel 3½ x 2in. (7.8 x 5cm.); folio 4½ x 3½in. (10.8 x 8.4cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100



A COMMENTARY ON THE QUR'AN (TAFSIR)

OTTOMAN TURKEY, 17TH CENTURY

Possibly Al-Baydawi's Asrar al-tanzil, Arabic manuscript on paper, 348ff., each folio with 37ll. of naskh script, the text from the Qur'an in red, the rest in black, important words in larger script, the sura titles in gold thuluth script within gold and polychrome illuminated cartouches, opening folio with gold and polychrome illuminated headpiece, text within gold and polychrome rules, with catchwords, incomplete at end, without binding, with H. Kevorkian Collection labels (684/987) and hand written notes, ownership note dated AH 1134 Text panel 8% x 5½in. (22.4 x 13.2cm.); folio 12½ x 8%in. (31.7 x 21.3cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (684/987)



15

ө**16**

'ALI IBN 'UMAR AL-BAYDAWI (D.1286 AD): ANWAR AL-TANZIL WA ASRAR AL-TAWIL MUGHAL INDIA, DATED RAJAB AH [10]26/

MUGHAL INDIA, DATED RAJAB AH [10]26/ JULY 1617 AD

A commentary on the Qur'an, *Tafsir Baydawi*, Arabic manuscript on paper, 491ff., each folio with 17ll. of black *naskh* script, phrases and important words in red, titles in gold, text within gold and polychrome rules, opening folio with pasted 18th century headpiece finely illuminated in gold and polychrome, with catchwords, marginal comments, old repairs, seal impressions, added note dated AH 1335, in 18th century reddish brown morocco binding

Text panel 5% x 3%in. (14.5 x 9.5cm.); folio 10% x 6%in. (26.5 x 16.6cm.)

£1,200-1,500

\$1,900-2,300 €1,700-2,100

PROVENANCE:

Christie's, London, 10 October 1988, lot 184/4







A LARGE QUR'AN

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 324ff. plus seven fly-leaves, each folio with 12ll. of black *naskh* script with red Persian interlinear translation, text panel within gold and polychrome rules, blue and red, gold roundel verse markers, *sura* headings in red *naskh* script, catchwords, opening bifolio with gold and polychrome illumination, following folio with illuminated headpiece, occasional water staining, in stamped brown leather binding with *nasta'liq* inscription

Text panel $9 \times 4\%$ in. $(23 \times 12.5 \text{ cm.})$; folio $12 \frac{1}{2} \times 8$ in. $(31.5 \times 20.3 \text{ cm.})$

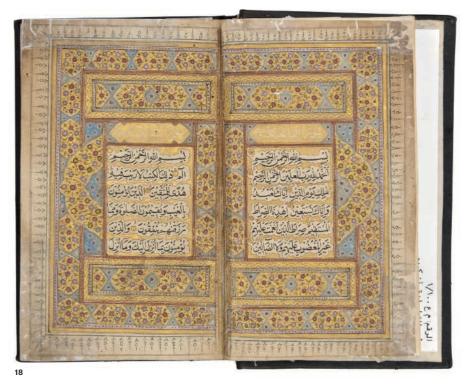
£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

Christie's London, 22 November 1984, lot 117

The binding of this Qur'an is taken from an Indian copy of al-Bukhari's *Sahih* as given by the finely stamped inscription on the covers' central medallions. The binding is dated AH 1137/1724-25 AD.



ө18

QUR'AN

MUGHAL INDIA, LATE 18TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 419ff. plus two fly-leaves, each folio with 13ll. of black *naskh* script, text panel outlined in gold and blue, gold roundel verse markers, gold and polychrome section markers, *sura* headings in white *naskh* script against a gold background, opening and closing bifolios with gold and polychrome illumination, the second bifolio with text in cloud bands reserved against gold ground, middle page with illuminated gold borders and text in cloud bands reserved against gold ground, occasional repairs to the margins, in later binding
Text panel 5 ¼ x 2¾in. (13.4 x 7 cm.);

folio 7 1/8x 41/8 in. (18 x 10.5cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500



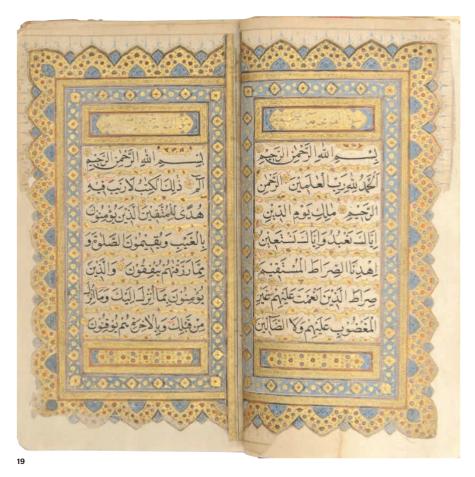
QUR'AN

MUGHAL INDIA, 17TH/18TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 531ff. plus seven fly-leaves, each folio with 11ll. of black *naskh* script in cloud bands reserved against gold ground, text panel within gold and blue rules, gold roundel verse markers, gold and polychrome medallion marginal section, *sura* headings in white *naskh* script against a gold ground within blue and red cartouches, opening and closing bifolios fully illuminated, four bifolios with illuminated borders consisting of a floral scroll, in associated floral lacquer Mughal binding
Text panel 7 ½ x 4½in. (19 x 10.5 cm.); folio 10 ½ x 6½in. (26.5 x 15.5cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



θ**20**

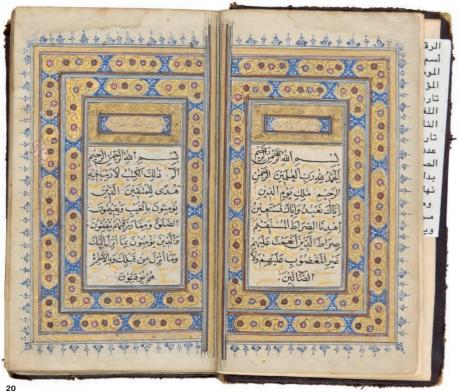
QUR'AN

MUGHAL INDIA, LATE 18TH CENTURY

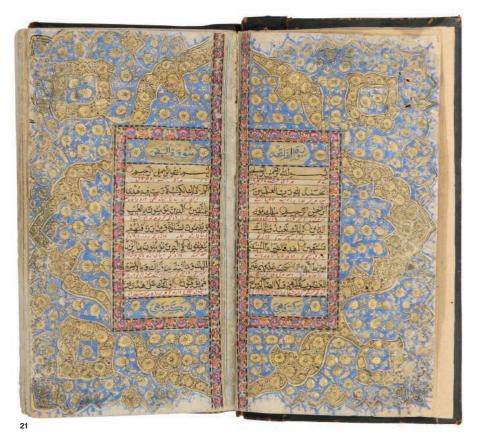
Arabic manuscript on paper, 371ff. plus nine fly-leaves, each folio with 15II. of black *naskh* script, with gold roundel verse markers outlined in black, *sura* headings in white *thuluth* script within gold illuminated cartouches, text within blue and black-ruled gold frame, with illuminated marginal medallions, numerous bifolios with gold and polychrome floral marginal markers, opening bifolio illuminated in gold and polychrome, in Indian stamped morocco binding
Text panel 4¼ x 2½in. (10.9 x 5.4cm.); folio 6½ x 3¾in. (15.6 x 9.8cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100







A KASHMIRI QUR'AN

NORTH INDIA, LATE 18TH/EARLY 19TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 261ff. plus two fly-leaves, each folio with 16Il. of black *naskh* script against a gold ground with red Persian interlinear translation, text panel framed with scrolls of purple and orange flowers against gold and black ground, *sura* headings in blue *naskh* script, opening and closing bifolios with gold and blue illumination, in possibly original gilded binding, one folio towards the end bound upside down
Text panel 6 ½ x 3 in. (16 x 7.3 cm.); folio 7 ½ x 4½ in. (20 x 10.8cm.)

£1,000-2,000

\$1,600-3,000 €1,400-2,800



θ22

MUHAMMAD BIN 'ABDULLAH KHATIB AL-TABRIZI (D. 1341 AD): MISHKAT AL-MASABIH

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

Vol. I, Arabic manuscript on paper, 311ff. plus one fly-leaf, each folio with 15ll. of black *nasta'liq* script, titles in larger red script, important words picked out in red, text within double red rules, with catchwords, text preceded with index, with occasional marginal notes, in plain morocco binding

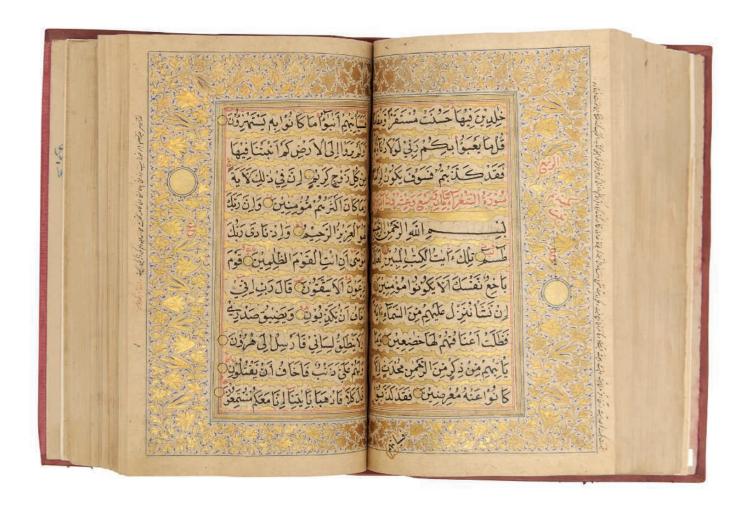
Text panel 81/8 x 41/2 in. (20.6 x 11.3 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

This work on hadith is an expanded version of Kitab al-masabih, an earlier work on hadith by Al-Baghawi (d. 1122 AD) whose name is mentioned in the preface. The author also mentions in his preface the most important authors on hadith such as al-Bukhari, Muslim, al-Shafi'i, Ibn Hanbal, etc.





QUR'AN

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

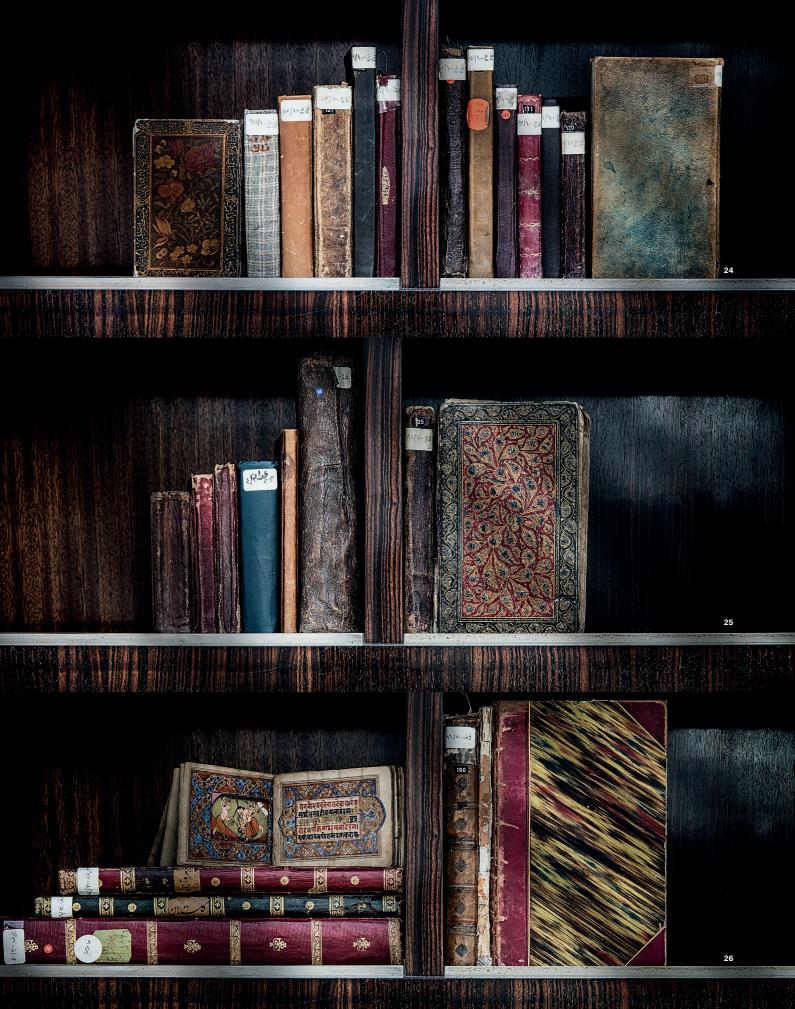
Arabic manuscript on paper, 528ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 11ll. of black bold *naskh* script, with gold and black roundel verse markers, *sura* headings in red in cloud band within gold cartouche, text within gold and polychrome rules, four bifolios with gold and polychrome illuminated margins, with floral illuminated marginal markers, some illuminated marginal roundels, marginal comments, catchwords, opening and final bifolios heavily illuminated in gold and polychrome, in plain red morocco binding with flap

Text panel 6¾ x 35/sin. (17.3 x 9.2cm.); folio 97/s x 61/4in. (25.2 x 15.8cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200





THIRTEEN RELIGIOUS WORKS

INDIA, IRAN AND CENTRAL ASIA, 16TH-19TH CENTURY

Comprising an Indian copy of Al-Jazuli's Dala'il al-khayrat, 104ff., with illuminated headpiece and two original illustrations, colophon dated AH 943 and signed 'Abdullah, in modern binding; a 19th century Indian Dala'il al-Khayrat, 154ff., with fine illuminated headpiece and two original illustrations, in gilt red morocco binding; and another, 112ff. with illuminated frontispiece and two original illustrations, in stamped morocco binding; a 16th or 17th century Persian treatise on fiqh, 127ff., with Iranian export stamp, in modern binding; a 19th century Chinese prayer book, 61ff., in original morocco binding; a 16th or 17th century treatise on logic Al-qawa'id al-mantiqiya fi sharh al-risala al-shamsiya, 96ff., colophon with added (?) date of AH 835, in modern stamped binding; a 17th century Safavid religious manual, 'Uddat al-a' i wa najah al-sa'i, 143ff., colophon signed and dated AH 1110, with H. Kevorkian's hand written note, in plain reddish morocco binding; a Qajar treatise on Shi' law, 270ff., with H. Kevorkian's hand written notes, colophon dated AH 1289, with Iranian export stamps, in plain brown morocco binding; a late Safavid prayer book, 325ff., fine illuminated opening bifolio, colophon signed and dated AH 1208, in Qajar floral lacquer binding; a 17th century copy of Baha al-Din al-'Amili's Miftah al-falah, 200ff., with Iranian export stamps, in black morocco binding; an 18th century prayer book, 93ff., incomplete at end, dates of AH 1140 and AH 1206 on fly leaf, in plain brown morocco binding; a Safavid copy of Al-sahifa al-sajjadiya, 151ff., with finely illuminated opening bifolio, colophon dated AH 1129, in green morocco binding; an Indian prayer book, 288ff., dated AH 1110, in modern binding



24 (part lot)

£5,000-8,000

\$7,600-12,000 €7,000-11,000

PROVENANCE:

Dala'il al-Khayrat (red binding), acquired Sotheby's 22 November 1984, lot 141 'Uddat al-a'i wa najah al-sa'i, The Hagop Kevorkian Collection (1238), acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 57/10

Treatise on Shi'i law, The Hagop Kevorkian Collection (1124), acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 52/11

William State of the state of t

25 (part lot)

θ**25**

SIX QUR'ANS AND TWO OTHER RELIGIOUS WORKS

IRAN, TURKEY AND KASHMIR, 15TH-19TH CENTURY

Comprising a Qajar Qur'an, 161ff., with illuminated headpiece, colophon on replaced folio signed and dated AH 1277, the manuscript itself possibly 18th century, in Qajar binding; a 19th century north Indian Qur'an, 256ff., with polychrome illuminated, incomplete, in modern blue binding; a 19th century *Dala'il al-khayrat* by Sulayman al-Jazuli, with illuminated headpiece and two original illustrations, in original stamped binding; a commentary on the Qur'an, the *tafsir* of Salih Abu al-Hasan 'Ali Ibrahim, colophon dated AH 818, 129ff., incomplete at beginning, in reddish binding; a 19th century Kashmiri Qur'an, 301ff., in original stamped brown morocco binding; a 19th century Kashmiri Qur'an, 381ff., dated AH 1277, in original lacquer binding; a 19th century Qur'an, 367ff., colophon signed, in plain brown morocco binding; a 19th century Qur'an section (*juz*') on coloured paper, in modern binding

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300

PROVENANCE:

Tafsir of Salih Abu al-Hasan 'Ali bin Ibrahim, The Hagop Kevorkian Collection (779)

θ**26**

SEVEN LITERARY WORKS

NORTH INDIA, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a 17th century diwan of Amir Khusraw Dihlawi, 392ff., with repaired illuminated headpiece, colophon now illegible, in European binding with book plate of 'Battle Abbey', and seal impression of Burhan Nawab Khan Bahadur 'Azfar Jang Muhammad dated AH 1136; an 18th century Mughal diwan of Sa'di, 161ff., with illuminated headings, in stamped brown morocco binding; a large Persian work, 343ff., complete, colophon dated AH 1231, in 19th century binding; Sa'di's Gulistan, colophon signed and dated AH 1252, in fine 19th century binding; a work by Mir Ghulam 'Ali Azad, Kitab siruzad (?), 124ff., complete, colophon dated AH 1219, in 19th century binding; a fragmentary Mathnawi of Rumi, 18th century, 54ff., with illuminated headings, unbound; and a small manuscript in devanagari script, illuminated and illustrated, unbound

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

PROVENANCE:

Diwan of Amir Khusraw: acquired Christie's, 22 November 1984, lot 77/2 Diwan of Sa'di: acquired Christie's, 22 November 1984, lot 81



24 (part lot)





SIX OTTOMAN AND ARAB RELIGIOUS MANUALS

OTTOMAN TURKEY AND PROVINCES, 18TH-19TH CENTURY

Comprising a short *risala* on *hadith* manuals, 7ff., in plain green binding; a short 18th or 19th century Ottoman manual, 32ff., in modern binding; a short 18th century Ottoman *risala*, 26ff., without binding; an 18th century commentary on Ibn Hajar al-Haytami, later added note of AH 1216, loose in original binding; a 19th century Ottoman prayer book in fine naskh script, 15ff., with illuminated headpiece, in original cloth covered binding; and a provincial Ottoman Qur'an section, 118ff., signed and dated AH 1207, in later cloth covered binding (6)

£1,200-1,800 \$1,900-2,700 €1,700-2,500

θ28

MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

MOROCCO, BEFORE AH 1129/1717-18 AD

Arabic religious manuscript on paper, 122ff. plus three fly-leaves, each folio with 9ll. of black *maghribi* script, text panel outlined in red, vocalisation in red, important words in red, green and orange, opening page and subsequent headings in red *thuluth* script within a yellow frame, stylised full-page illustrations of the grave of the Prophet, Abu Bakr and 'Umar, and the minbar at Medina, bound with a selection of prayer with a note in persian at the end dated *rajab* 1254, in gilt and stamped brown morocco binding Text panel 4 ¼ x 3 ¼in. (11x 8cm.); folio 6½ x 5¼in. (16.5 x 13.5cm.)

£1,200-1,800 \$1,900-2,700 €1,700-2,500 This Moroccan copy of the *Dala'il al-Khayrat* is fascinating - notes added to it show that from Morocco it travelled to Oman, then India, before being purchased by two American collectors at the turn of the 20th century and then sold in London.

An ownership note in Arabic to the reverse of the first folio gives the date of 22 Dhu al-Hijja (?) AH 1129. Prayers added after the main text were copied in Mascat (*Bandar Maskat*) on 3 Rabi' I AH 1138. On the reverse of the previous folio are notes in *devanagari* script. A colophon in Persian on the final folio gives the date of AH 1252 and the name of Hajji Muhammad bin Shah. A note in pencil added to the opening fly-leaf reads *The Koran in Arabic pronounced by Nuhdad Khan Secretary to the Valiads* (?) of [..] *Sinda in 1845, to be in very fine and pure Arabic and the ornaments & embellishments are peculiarly Mahommedan, with no suggestion of foreign influence.*

The last folio is stamped From the Library of Dana C Bradford. According to the US National Register of Historic Places, Dana C. Bradford (1865-1923) was a wealthy businessman who 'amassed one of the most complete libraries [in Nebraska] as well as collection of paintings' in the early 20th century. His home, Bradford-Pettis House in Omaha, NA was added to the US National Register of Historic Places on July 21, 1983 (http://focus.nps.gov/pdfhost/docs/NRHP/Text/83001090.pdf)

PROVENANCE:

The Library of Dana C. Bradford (1865-1923), Omaha, Nebraska Christie's, London, 22 November 1984, lot 151





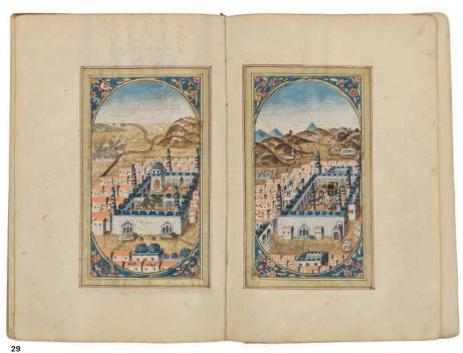
MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT SIGNED MUSTAFA A STUDENT OF SHUKRI

[..] EFENDI, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1182/1769 AD

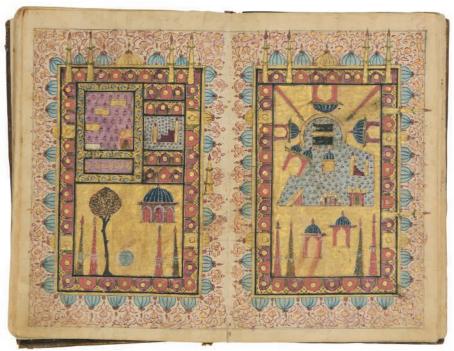
Arabic religious manuscript on paper, 85ff. plus two fly-leaves, each folio with 11ll. of black naskh script, text panel outlined in gold, black and red, gold and polychrome roundel verse markers, important words in red, opening bifolio with gold and polychrome illumination and headpiece, headings as illuminated cartouches in gold and polychrome, two illustrations of Mecca and Medina, with later ownership notes, in silverspeckled pink paper covers Text panel 4 ½ x 2 % in. (11 x 6cm.); folio 6 % x 4in. (16.8 x 10.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800







MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

KASHMIR, NORTH INDIA, CIRCA 1800

A renowned prayer book in praises of the Prophet Muhammad, 112ff. with 18 added leaves, each with 11ll. of bold black thuluth script, the name of Muhammad, Allah and other important words picked out in red, with interlinear Persian translation in red nasta'liq script, text within gold and black rules, each folio with gold and polychrome illuminated floral margins, with catchwords, the opening bifolio heavily illuminated in gold and polychrome, a further 9 bifolios similarly illuminated throughout, prayers and index before and after the main text, in contemporaneous Kashmiri floral lacquer binding Text panel 5½ x 2¾in. (12.8 x 6.8cm.); folio 7½ x 4¾in. (19 x 12.3cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100





θ31

'ABD AL-JALIL BIN MUHAMMAD BIN AHMAD IBN 'AZZUM AL-MURADI AL-QAYRAWANI (D. 1553 AD): *TANBIH AL-ANAM*

NORTH AFRICA, PROBABLY TUNISIA, 17TH/18TH CENTURY

On the qualities and the life of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 88ff. plus three fly-leaves, each folio with 29ll. of black *maghribi* script, important words in red, green, yellow and brown, occasional marginal notes, incomplete at end, in marbled paper covered binding with flap Folio 9 x 6¾in. (22.8 x 17cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Acquired Sotheby's, London, 18 April 1983, Lot 57/10

Ibn 'Azzum was a historian from Tunisia. This work on the biography of the Prophet is recorded in Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. 3, p.274.





A WORK ON THE COMPANIONS OF THE PROPHET AND IMAM 'ALI

SAFAVID IRAN, DATED AH 1065/1654-55 AD

Possibly titled *Risala mu' jam al-'abbasi*, Persian manuscript on paper, 82ff. plus two fly-leaves, each with 15ll. black *nasta'liq* script, gold margins between black rules with red and blue outer rules, headings and some words in gold or silver *thuluth* script, occasional other headings in red *nasta'liq* script, opening folio with later Qajar illuminated heading panel, eight 17th century provincial illustrations to the text in gouache heightened with gold, in later Qajar margins, dated colophon on final folio, black morocco binding with gold stamped medallion and pendants, marbled paper covered doublures

Text 6% x 3½in. (17.2 x 8.2cm.); folio 10 x 5½in. (25.3 x 14.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800 This work appears to have 17 chapters, each on a figure of early Islam. Most are companions of the Prophet and Imam 'Ali. The index lists Salman, Mu'adh bin Jabal, Bilal, Abu 'Ubayda, Mir Sayyaf, Salim, Malik Ashtar, Musa'id, Jabir Ansari, Qanbar and Suhayl. Other names are not amongst the Prophet's companions but appear in the index, such as Dhu al-Nun al-Misri who was a 9th century Egyptian mystic.

The colophon mentions the name of Khan Azim al-Shan, possibly the patron of this manuscript.

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1074); acquired Sotheby's, London





MUHYI AL-DIN LARI (D. 1526-7 AD): KITAB FUTUH AL-HARAMAYN SIGNED MUHAMMAD SAYFULLAH, LAHORE, PUNJAB, DATED MUHARRAM AH 1256/MARCH-APRIL 1840 AD

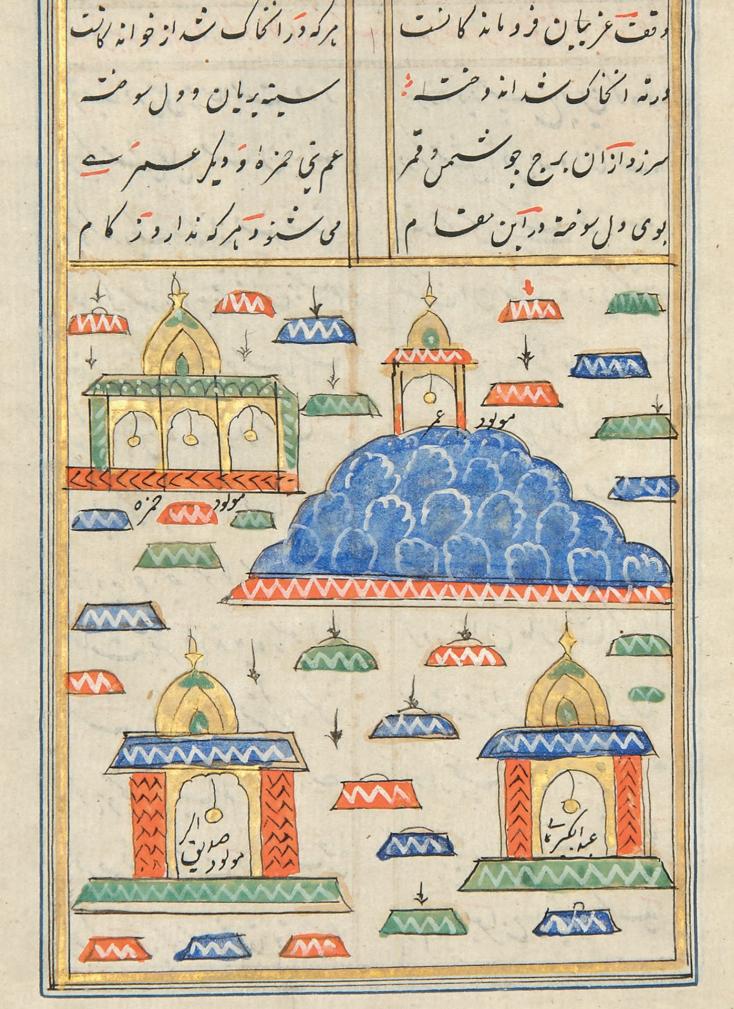
A renowned guide to the historic, geographic and religious places in and around Mecca and Medina, Persian manuscript on paper, 46ff. plus four fly-leaves, each with 16ll. black *nasta'liq* script, in two columns, words overlined in red, gold ruled borders and divisions between black rules, blue outer rule, headings in red *nasta'liq* script across two columns, similar panels of Arabic in red *nasta'liq* script olios with text in red *nasta'liq* script between gold clouds, gold and polychrome illuminated heading on opening folio with text in gold clouds below and on following page, illuminated illustration of the *Masjid al-Haram* at Mecca, 18 other similar illustrations of holy places at Mecca and Medina, colophon on final page dated Muharram AH 1252, in original dark brown morocco binding with gold tooled border, red paper covered doublures Text 6½ x 3.1/1in. (16.5 x 9.2cm.); folio 8¾ x 5¾in. (22.4 x 14.2cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900 During the 16th century, several new travel guides to the sites of pilgrimage were written that were based on the earlier *Hajj* certificate tradition. One of the earliest and most popular accounts was by Muhyi al-Din Lari, a polymath who dedicated the work to Muzaffar bin Mahmudshah, the ruler of Gujarat in AH 911/1505-06 AD. The earliest known copy of the work is in the British Museum (Or. 3633) copied at Mecca in AH 951/1544 AD. Other dated copies are in the India Office Library (the British Library), Bibliotheque Nationale, Paris, the Edwin Binney, 3rd Collection of Turkish Art at the Harvard University Art Museum, The Chester Beatty Library, Dublin and the New York Public Library (Barbra Schmitz, *Islamic Manuscripts in the New York Public Library*, New York, 1992, pp. 42-46, I.3).

The colophon indicates that this *Tuhfat al-Haramayn* was copied for Nawab Mir Sarfaraz Khan in Lahore in AH 1256. There are mentions of Nawab Mir Sarfaraz Khan of Chamusa, an Afghan of the Durrani dynasty, who was taken prisoner to Lahore in 1818 where he died in 1851 (http://www.royalark.net/Afghanistan/durrani2.htm). A note on the first folio gives the full name of Nawab Sarfaraz Khan Bahadur Jang.







ABU 'ABDULLAH MUHAMMAD BIN AHMAD BIN MUHAMMAD IBN MARZUQ (D. 1380 AD): QASIDA AL-BURDA (POEM OF THE MANTLE) AND ITS COMMENTARY OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1278/1861-62 AD

Arabic and Turkish manuscript on paper, 157ff. plus five fly-leaves, the first section with the *Poem of the Mantle* each folio with 16ll. of elegant *thuluth* script, followed by its commentary with 19ll. on black *naskh* script, chapters heading and important words in red, in original brown binding with flap and gilt highlights
Folio 9%x 6 1/8 in. (24.5 x 15.5 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

This poem, originally titled Al-kawakib al-durriya fi madh khayr al-bariya (Celestial Lights in Praise of the Best of Creation) is commonly known as Qasida al-Burda or Poem of the Mantle. The 160 verses are followed by a commentary by Ibn Marzuq.



θ**35**

KITAB MI'RAJNAMAH

QAJAR IRAN, DATED 23 MUHARRAM AH 1232/13 DECEMBER 1816 AD

A treatise on the *Mi'raj*, the voyage to heaven of the Prophet Muhammad, Persian manuscript on paper, 106ff. plus two fly-leaves, each with 18ll. black *naskh* script, words and phrases in or overlined in red, dated colophon on final folio, brown morocco binding with flap, paper covered doublures
Folio 8½ x 5½in. (21 x 14.2cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

The *Kitab Mi'rajnama* has been attributed to Ibn Sina. However, the present treatise appears to be anonymous. It is followed by another treatise on Imam 'Ali.



POETRY ON THE MIRACLES OF THE PROPHET (MU'JIZAT AL-NABI)

MUGHAL INDIA, 17TH CENTURY

Persian manuscript on paper, 700ff. plus two original fly-leaves, each with 15II. of black nasta'liq script in two columns, gold intercolumnar divisions between black and blue rules, headings in red or black within gold ruled panels across both columns, opening folio with gold and polychrome illuminated heading, the margins of that and the following folio with gold floral and arabesque illumination, incomplete at end, modern black buckram binding with red leather corners and spine

Folio 9 x 51/4in. (23 x 13.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

PROVENANCE:

London, 18 July 1978, lot 304



36

θ**37**

MIRZA MUHAMMAD RAFI' BAZIL (D. 1714 AD): HAMLA-I HAYDARI

SIGNED MUHAMMAD 'ALI BIN MUHAMMAD SADIQ AL KAMUN AL-HUSAYNI AL-NAJAFI AL-NISHAPURI, BURHANPUR, MUGHAL INDIA, DATED 11 JUMADA I AH 1168/23 FEBRUARY 1755 AD

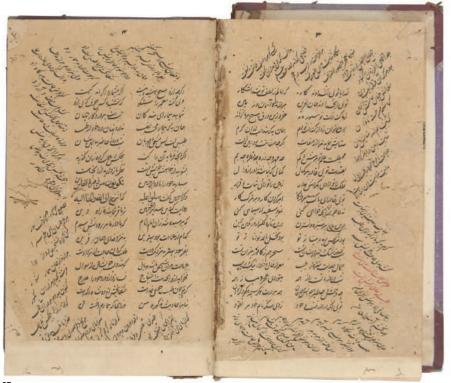
A versified account of the life of the Prophet, Persian manuscript on paper, 390ff. plus one fly-leaf, each with 17II. black nasta'lig script in two columns within a border of diagonal script, lines and phrases in red, dated colophon on final folio, purple buckram covered binding with gold tooled red morocco spine and corners, paper covered doublures with gold stamped seal of Yusuf Sahaf 'Ali Folio 91/2 x 53/6 in. (24 x 13.5 cm.)

£1,000-1,500

\$1.600-2.300 €1,400-2,100

The Hamla-i Haydari is a versified account of the life of the Prophet Muhammad and his first four successors according to Shi'ism. The author Mirza Muhammad Rafi' Bazil (d. 1713-14?) was originally from Mashhad, Iran but established himself in Delhi. A number of later authors went on adding on to the existing text of Bazil's Hamla-I Haydari.

Seal impression of 'Abd al-Husayn Khan with date of AH 1165/1751-52 AD on opening folio.



37





AN ILLUSTRATED WORK ON THE LIFE OF IMAM 'ALI

SIGNED MUHAMMAD QULI MULLAH KUCHAK BIN MUHAMMAD HUSAYN, QAJAR IRAN, DATED FRIDAY 21 SAFAR AH 1224/7 APRIL 1809 AD

Persian manuscript on paper, 119ff. plus one fly-leaf, each with 21ll. of black *nasta'liq* script, red and blue ruled margins, opening bifolium with gold clouds between the lines of text and illuminated heading, 19 gold and polychrome illustrations mostly depicting battle scenes with Imam 'Ali with his sword *dhu alfiqar*, dated colophon on final folio with gold illuminated clouds, gold lacquer binding with floral medallion and borders red lacquer doublures with central narcissus

Text 91/4 x 43/4 in. (23.5 x 12cm.); folio 113/4 x 73/6 in (30 x 18.7cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

PROVENANCE:

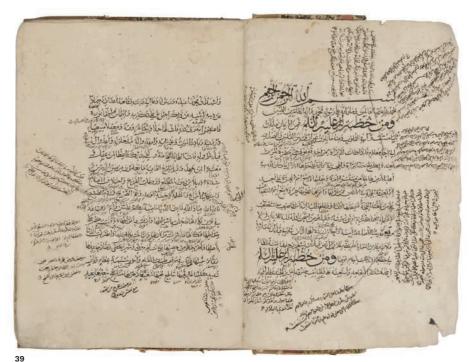
Sotheby's, 10 October 1988, lot 224

Inscribed at bottom of final folio: 'Ce livre contienne 436 page, et 20 image, et appartien a M. mirza hassan zindjani. et che les autr person est volle' (sic)

This work is possibly a version of the *Jala al-'Uyun* of Muhammad Baqir bin Muhammad Taqi Majlisi (d. 1699 AD), largely concerned with the battles and exploits of the Prophet's son-in-law 'Ali.



بودج عافيرسرا را ن كردندهنا كدار كمرتسهام كردران طاكرفته بودمو دج فربور مانن خارشيط لمندكان درى المدعات ازت بده الخال دلشك ت



ө**39**

NAHJ AL-BALAGHA

ILKHANID IRAN, DATED MIDDLE RABI' I AH 722/MARCH 1322 AD

Poems, lectures and other writings attributed to 'Ali bin Abi Talib, Imam 'Ali, Arabic manuscript on paper, 81ff. plus one fly-leaf, each folio with 14ll. of black *naskh* script, titles in larger red or black script, with copious marginal comments, catchwords, title page with title in later added 'eastern' *kufic* script, added notes and Iranian export stamp, H. Kevorkian Collection label, with H. Kevorkian's hand written note, in damaged marbled paper covered binding Folio 9½ x 6½in. (24 x 16.5cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1022)



θ40

HUSAYN BIN MU'IN AL-DIN AL-MAIBUDHI QADI MIR (D. 1504 AD): SHARH DIWAN 'ALI BIN ABU TALIB

SIGNED BY MUHAMMAD BIN AHMAD BIN 'IZZ AL-DIN BIN KAYU KNOWN AS MU'IN AL-DIN A-LARI, COPIED IN MECCA, 13 DHU AL-QA'DA AH 985/21 JANUARY 1578 AD

An early copy of this Persian commentary on the Arabic *Diwan* of 'Ali bin Abu Talib, Arabic and Persian manuscript on paper, 331ff. plus two fly-leaves, each with 19ll. black *naskh* script, words and phrases in red, gold margins within black rules, blue outer rule, occasional sections of text within gold rules, occasional marginal notes, opening folio with finely illuminated gold and polychrome heading panel, signed and dated colophon on final folio, in possibly original Safavid red morocco binding with stamped medallion, pendants and spandrels, similar doublures Text 6 x 3½in (15 x 8.8cm.); folio 8¾ x 5½in. (22.3 x 13.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1438); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 93

Qadi Mir was a philosopher from Maybudh, near Yazd. He wrote works both in Persian and Arabic. The present work is not recorded in *Al-A'lam* under the entry to Qadi Mir (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary, Beirut, 2007, vol. II, p.260_*





41

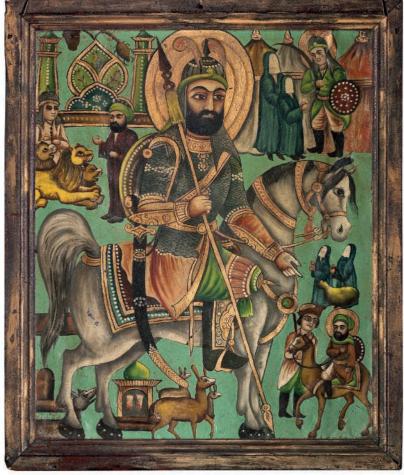
NINE ICONS OF IMAM 'ALI

QAJAR IRAN, 19TH CENTURY

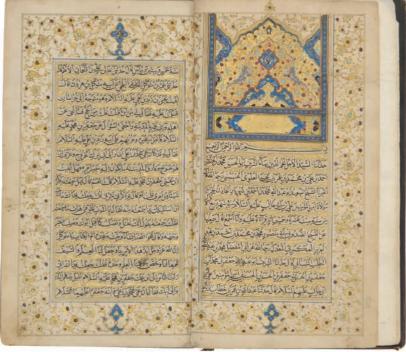
Comprising a large painting on copper panel of Imam 'Ali mounted on his horse, various religious vignettes around, on light green ground, with wooden frame; a watercolour of Imam 'Ali, Hasan and Husayn, a lion to their side, surrounded with 10 illustrated medallions of various episodes of the Imam's life; one lacquer board of Imam 'Ali, Hasan and Husayn, mounted on panel; and five watercolours of Imam 'Ali with Hasan and Husayn, some with decorative calligraphic borders; each individually mounted, framed and glazed The largest 24 x 201/4 in. (61 x 51.3 cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900



41 (part lot)



θ**42**

'ALI BIN AL-HUSAYN ZAYN AL-'ABIDIN (D. 712 AD): AL-SAHIFA AL-KAMILA AL-SAJJADIYYA,

MUGHAL INDIA, SECOND HALF 17TH OR 18TH CENTURY

Arabic religious manuscript on paper, 80ff. plus three fly-leaves, each folio with 17ll. of black *naskh* script against gold sprinkled paper, text panel outlined in gold and blue, supplication titles in gold *naskh* script, opening bifolio with gold and polychrome illumination and headpiece, in fine lacquer binding

Text panel $5\frac{1}{4}$ x $2\frac{1}{8}$ in. (13.3 x 7.2cm.); folio $7\frac{1}{2}$ x $4\frac{1}{4}$ in. (19 x 11cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Sotheby's, 9 October 1979, lot 273





A PRAYER BOOK

SIGNED ABU AL-QASIM AL-SHIRAZI, QAJAR IRAN, DATED AH 1232/1816-17 AD

Arabic and Persian religious manuscript on paper, 31ff. plus three fly-leaves, each folio with 9ll. of black *naskh* script within clouds reserved against a gold ground, text panel outlines in red, gold and blue, chapter headings within cartouche in gold reserved against blue, opening bifolio with gold and polychrome illumination and headpiece, heading in red, signed and dated, in possibly original lacquer binding with gold stamped medallions

Text panel 4 % x 2 ¾in. (12 x 6.5cm.); folio 6% x 45/in. (17.5 x 11.7cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

Christie's London, 11 October 1988, lot 52



θ**44**

PRAYER BOOK

SAFAVID IRAN, LATE 17TH/ EARLY 18TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, containing prayers for the days of the week and Qur'anic text and prayers, 78ff. plus two fly-leaves, each folio with 11ll. of black *naskh* script within clouds reserved on gold background, text panel outlined in gold and blue, two bifolio with gold and polychrome illumination and headpieces, headings in red *naskh* script within gold and polychrome cartouches, loose in brown morocco binding stamped Sadiq Muhammad bin Baqir

Text panel 4¾ x 2¾ in.(12 x 7cm.); folio 6 ¾ x 4 ¼ in. (17.3 x 10.8cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500



SHAYKH IBRAHIM AL-KAF'AMI (D. 1495 AD): JANNAT AL-AMAN AL-WAFIYA WA JANNAT AL-IMAN AL-BAOIYA

SIGNED MUHAMMAD 'ALI BIN HAJJI MIRZA BEK FIRUZAN AL-SHAHMARZADI, MUGHAL INDIA, DATED RABI' I AH 1181/JUNE-JULY1670-71 AD

A treatise on religious practices, Persian manuscript on paper, 309ff. plus four fly-leaves, each folio with 27ll. of black naskh script, titles and important words picked out in red, text within black-ruled silver frame, with catchwords, marginal notes and commentaries, opening bifolio with illuminated headpiece, with H. Kevorkian label, in probably original Indian gilt black shagreen binding

Text panel 10% x 6in. (26.3 x 15.4cm.); folio 141/8 x 93/4in. (38.3 x 24.6cm.)

£1.500-2.000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (542/1025); acquired Sotheby's, London, 18 April 1983, lot 45

This manuscript also includes a renowned collection of hadith, Al-Mujtaba of Al-Nasa'i and another religious treatise by Sayyid Radi al-Din bin Tawus, Kitab Muhaj al-da'wat wa minhaj al-'abadat. Each of these have a dated and signed colophon.

θ**46**

QADI 'AYYAD BIN MUSA (D. 1149 AD): KITAB AL-SHIFA BI TA'RIF HUQUQ MUSTAFA

SIGNED SAYYID 'UMAR AL-HILMI 'ALANI, OTTOMAN TURKEY, DATED RABI'I I AH 1255/MAY-JUNE 1839 AD

A renowned work on the virtues of the Prophet, Arabic manuscript on paper, 236ff. plus four fly-leaves, each folio with 21ll. of black cursive script verging on nasta'liq script, titles and important words picked out in red, text within black and red-ruled gold frame, opening folio with illuminated headpiece in gold and polychrome, with marginal notes, colophon signed and dated, with illuminated index, original green morocco binding with gilt decoration, doublures of turquoise paper

Text panel 5% x 2½ in. (14.9 x 6.5 cm.); folio 8¼ in. (21.1 cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Christie's, London, 10 October 1988, lot 227

θ**47**

A FINE SUDANESE PRAYER BOOK

SUDAN, 19TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 369ff., each folio with 5ll. of black sudani script, the name of Allah and Muhammad picked out in red, with red vocalization, yellow highlights, with occasional illuminated panels, catchwords, in original leather binding, with two wood covers

Folio 6¾ x 4¼in, (17.3 x 10.8cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100









TEN LITERARY WORKS

IRAN AND TURKEY AND OTTOMAN PROVINCES, 16TH-19TH CENTURY

Comprising a 16th century Ottoman copy of Abu al-'Ala al-Ma'arri's (d. 1057 AD) saqt al-zand, a collection of poems, 108ff., incomplete at end, with later added notes including one dated AH 973, in marbled paper covered binding; a fine illustrated diwan, 146ff., in shikasteh script, including illustrations of amorous embraces, with illuminated opening bifolio, colophon with date of AH 1124, in original stamped morocco binding, with Iranian export stamp; a 17th century diwan with later added illustrations, in nasta'liq script, with Iranian export stamp, without binding; a small Qajar illustrated manuscript by Mirza 'Ali Muhammad, 64ff., dated AH 1253, in Qajar floral lacquer binding; an 18th or 19th century compilation of treatises (rasa'il), including one by Al-Dayani, in marbled paper covered binding; a Persian manual on Astronomy including works by Nasir al-Din Tusi, Abu al-Ma'shar, Ya'qub bin Ishaq and other authors, 391ff., on coloured paper, one diagram on opening folio, in plain morocco binding; a manual on fiqh, al-Karaki's Irshad al-Adhan, 208ff., dated AH 972, copious marginal notes, colophon dated, Iranian export stamps, with H. Kevorkian's hand written notes, in Ottoman stamped binding; a 16th century Ottoman manual on history, a Turkish translation by al-Qadi al-Baydawi, with illuminated headpiece, added notes, in plain brown morocco binding; a 19th century Ottoman manual on language, 22ff., with copious marginal notes, in purple paper binding; a 16th century Safavid diwan in nasta'liq script, 134ff., heavily damaged, with remains of opening illumination, in marbled paper covered binding

£4,000-6,000 \$6,100-9,000 €5.600-8.300

PROVENANCE:

Saqt al-Zand: acquired Phillips, 26 June 1980, lot 19
The compilation of rasa'il: acquired Phillips, 26 June 1980, lot 19
Manual on Astronomy: acquired Sotheby's, 10 October 1988, lot 209
Irshad al-Adhan: The Hagop Kevorkian Collection (988); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 52/11

θ49

NINE QUR'ANS, QUR'ANIC COMMENTARIES AND OTHER RELIGIOUS TEXTS

IRAN, TURKEY AND INDIA, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a Safavid linguistic commentary on the Qur'an, Arabic manuscript, 191ff., colophon signed and dated AH 979, in plain morocco binding; a Safavid tafsir, 235ff., incomplete, in red stamped morocco binding; A 19th century Kashmiri Qur'an, incomplete at beginning, with illuminated bifolios, in loose morocco binding; a small printed Qajar Qur'an with fine illuminated bifolio, 175ff., in damaged red binding; a short Chinese Qur'an section, 24ff., without binding; a 19th century Ottoman tafsir, 110ff., in various hands, in black European binding; a large 17th century Persian tafsir, incomplete, 261ff., in plain binding; a large 19th century Central Asian Qur'an, 358ff., damaged at beginning, in original stamped brown morocco binding; and a Mughal tafsir, Arabic and Persian manuscript, 318ff., in modern red binding;

£2,500-3,500 \$3,800-5,300 £3,500-4,800

θ**50**

THIRTEEN RELIGIOUS WORKS

IRAN, INDIA AND OTTOMAN PROVINCES, 17TH-19TH CENTURY

Comprising an illuminated 19th century Mughal prayer book, *du'a hizb al-bahr*, 33ff., in modern binding; a 19th century Indian or Afghan religious manual, *Targhib al-Salwa*, 318ff., colophon signed, in original green stamped morocco binding; a provincial Ottoman work on sufism, *Al-fawa'id al-mustajadat fi mulakhkhas 'ulum al-futuhat*, 256ff., incomplete at beginning, in pink paper covered binding; an Ottoman religious manual, *sharh tawali' al-anwar min matali' al-antar*, 6ff., colophon dated AH 1118, in black binding; an Ottoman religious work, *Hizb al-akbar*, 8ff., in purple paper binding; a Qajar *diwan* on coloured paper, 30ff., colophon dated AH 1269, in soft morocco binding; a religious work by Ibn al-Qasim al-Husayni al-Rashti, *Kitab al-usul*, followed by other treatises, 220ff., with H. Kevorkian Collection label (997), in morocco binding; an unidentified 19th century Qajar work, 212ff., incomplete at beginning, without binding; a treatise on Shi'a doctrine, Iran or India, 18th century, 94ff., in plain black morocco; a treatise on hadith, Persian provinces, 19th century, 367ff, in original stamped morocco; a religious work, *Sharh al-aqa'id al-'adudiya* by Muhammad bin As'ad al-Dawani, probably Afghanistan, 352ff., colophon dated AH 1279, in fine original lacquered stamped binding; and a Safavid collection of works on prayers, 16th/17th century, 443ff., with Iranian export stamps, in damaged lacquer binding; a fragmentary 17th century Persian treatise, 16ff. without binding

£5,000-8,000 \$7,600-12,000 €7,000-11,000

PROVENANCE:

Kitab al-usul: The Hagop Kevorkian Collection (997); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 52/11 Treatise on Shi'a doctrine: acquired Sotheby's, 18 July 1978, lot 300



(9)



ө**51**

FIVE TREATISES ON LANGUAGE

MAMLUK PALESTINE, SAFAVID IRAN AND OTTOMAN TURKEY, 14TH TO 19TH CENTURY

Comprising Al-muqaddima al-tiraziya known as Al-baraka bi al-burda, a summary of Al-jumal fi al-nawh of Ibn 'Abdullah al-Shahabi known as al-faqih, 25ff., 11ll of black naskh script to the page, colophon dated AH 765, possibly copied in Safed, various added notes, in paper binding; a 17th century copy of Marah al-arwah fi al-ta'rif, on grammar, 86ff., in black morocco binding, with H Kevorkian added notes; a Qajar copy of Sharh qawa'id al-lugha al-'arabiya of 'Abd al-Rahman Jami, dated AH 1251, 300ff., in contemporary stamped red morocco binding, fly-leaf with H. Kevorkian's notes; a 17th century manual on grammar (kitab al-du'), 140ff., in 17th century stamped black morocco binding; and a work by Mas'ud bin 'Umar Sa'd al-Taftazani, talkhis al-bayan fi idah al-ma'ani, 191ff., signed and dated AH 1013, copied in Constantinople, various seal impressions, in fine original Ottoman gilt and stamped binding

£2,000-3,000 \$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

Marah al-Arwah: The Hagop Kevorkian Collection (1201); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 57/10

The first treatise in this group is al-Muqqadama al-mutarazziya, a treatise on Arabic grammar. The author is Sayf al-Din bin 'Abdallah al-Shihabi and the scribe is Harun bin 'Ali bin 'Abd al-Rahman al-Safadi. The copy is dated 22 Jumada II AH 765/27 March 1364 AD. The treatise is not recorded in Brockelmann.

θ**52**

A COLLECTION OF SAYINGS

MAMLUK EGYPT OR SYRIA, 14TH/15TH CENTURY CENTURY

A collection of anecdotes by famous religious and literary figures, Arabic manuscript on paper, 175ff. with two later fly-leaves of European watermarked paper, each with 15ll. of black *naskh* script, phrases in red, chapter headings in large black *thuluth*, occasional marginal notes, catchwords, incomplete at beginning and end, in 16th or 17th century Ottoman brown morocco binding with stamped green central medallion Folio 10¾ x 7in. (27.2 x 17.8cm.)

£1,500-2,000 \$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (737/1449); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 132



MAS'UD BIN 'UMAR BIN 'ABDULLAH AL-TAFTAZANI (D. 1390 AD): MUTAWWAL SHARH TAKHLIS AL-QAZWINI

SIGNED BY HIDAYATULLAH BIN 'INAYATULLAH AL-HUSAYNI AL-ISFAHANI, SAFAVID ISFAHAN, 27 MUHARRAM AH 1011/17 JULY 1602

An important commentary on Qazwini's *Talkhis* regarding rhetoric, Arabic manuscript on paper, 278ff. plus four fly-leaves, each with 23ll. small black *naskh* script, words and phrases overlined in red, marginal notes in black in the same hand, occasional marginal headings in large red *thuluth* script, colophon on penultimate bifolio signed and dated in the Dar al-Sultanah, Isfahan, red morocco binding with blind tooled borders 9% x 4%in. (25 x 13cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

PROVENANCE:

Sotheby's, 22 April 1980, lot 309

This is a commentary on the *Talkhis al-Miftah* of Muhammad bin 'Abd al-Rahman al-Qazwini better known as *Khatib Dimashqi* (d. 1338), itself an abridgment of the third part of *Miftah al-'Ulum* by al-Sakkaki (d. 1229 AD).

Al-Zerekly lists *Al-mutawwal* as one of Taftazani's (d. 1389 AD) works (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol.VII, p.219). Another copy of this work, dated 26 Sha'ban AH 877/26 January 1473 AD, is in the Chester Beatty Library catalogue (see A. J. Arberry, *A Handlist of the Arabic Manuscripts*, volume III, Dublin, 1958, p. 84, no. 3691, and U. Lyons, The Indexes, volume VIII, Dublin, 1966, p.124). See Brockelmann, *GAL*, i. 296, Suppl. i. 518.



MUHAMMAD BIN YA'QUB AL-FAYRUZABADI (D. 1415 AD): AL-QAMUS AL-MUHIT WA AL-QABUS AL-WASIT

SIGNED BY MUHAMMAD DUST BIN MUHAMMAD HUSAYN, MUGHALD INDIA OR SAFAVID IRAN, DATED AH 1066/1655-1666 AD

A dictionary, Arabic manuscript on paper, 840ff. plus one fly-leaf, each with 25ll. neat black <code>naskh</code> script, significant words and phrases in black or red larger script, text in gold ruled panel between black rules with red and blue outer rules, occasional marginal notes, opening bifolio with gold interlinear clouds and gold illuminated margins, gold and polychrome illuminated heading on first page, two further illuminated headings and one left blank, final page with colophon, russet morocco binding with stamped central medallion with in border and spandrels, dark brown morocco doublures $\text{Text } 7\% \times 3\% \text{in. } (19.5 \times 9.8 \text{cm.}); \text{ folio } 12 \times 7 \text{in. } (30.5 \times 18 \text{cm.})$

£3.000-5.000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

PROVENANCE

The Hagop Kevorkian Collection (693); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 68

Abu Tahir Muhammad bin Ya'qub bin Muhammad bin Ibrahim bin 'Umar al-Fayruzabadi was a scholar from the region of Shiraz. He travelled to Iraq, Syria and Egypt as well as Anatolia and India. This work, *Al-qamus al-muhit*, is an extensive linguistic dictionary and probably his most renowned work (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographic Dictionary*, Beirut, 2007, vol.7, p.146).



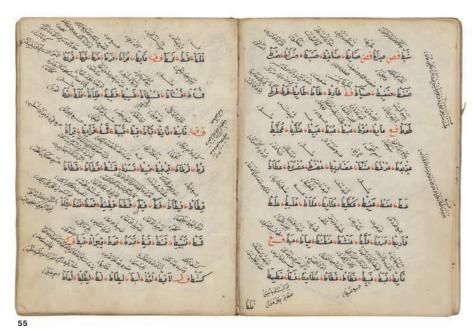
52



53







A DICTIONARY

OTTOMAN LEVANT, LATE 16TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 194ff, plus two final fly-leaves, each folio with 7ll. black *naskh* script, meanings written in smaller diagonal script beside, headings in red, red commas between words, catchwords, final 20ff. in a different hand and incomplete, brown morocco binding with tooled central medallion, with owners' inscriptions dated AH 995 and AH 1013
Folio 8½ x 5¾ in. (20.6 x 14.7cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

9 July 1979, lot 85

Inscription on final fly-leaf: Bought for £10 in Court Yard of the Mosque of Mahommed the Conqueror - or the "Mohmedie" Stamboul 26 June 1886. T H B James.



θ**56**

A MANUAL ON ARABIC GRAMMAR SAFAVID IRAN, DATED 19 SHAWWAL AH 1059/19 OCTOBER 1649 AD

Arabic manuscript on paper, 186ff. plus one fly-leaf, each with 27-17ll. black cursive script, words and phrases in or overlined in red, extensive marginal notes at start, some marginal notes throughout, dated colophon on final page, russet morocco binding with stamped border Folio $7\% \times 4\%$ in. (19.7 x 12.3cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (715); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 58



ө**57**

BADR AL-DIN MAHMUD BIN AHMAD AL-'AYNI (D. 1451 AD): AL-SHAWAHID AL-KUBRA

SAFAVID IRAN, DATED 5 RABI' II AH 1077/4 OCTOBER 1666 AD

Arabic manuscript on paper, 194ff. plus four fly-leaves, each with 20ll. neat black naskh script, words and phrases overlined in red, marginal notes in red and black, dark brown morocco binding with later red covered corners and spine Folio $9\frac{1}{2} \times 5in. (24.2 \times 12.6cm.)$

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100

PROVENANCE:

9 July 1979, lot 77

Badr al-Din Mahmud bin Ahmad bin Musa bin Ahmad al-'Ayni was a historian, 'ulama and muhaddith from Ayntab in Anatolia. He lived in Aleppo, Jerusalem, Damascus and Cairo where he died in 1451 AD. The full name of the present work is Sharh shawahid shuruh al-alfiya. It is a commentary on Muhammad bin 'Abdullah Ibn Malik's (d. 1274 AD) work on language Kitab al-Alfiya. See Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, Beirut, 2007, vol.7, p.163.

الفاء على بالعنى قوله وببه ستذا والحلة التي بعده خبر وقية المتعزعوالاتناه والعبرعة أوت تعديده الأالقام لمبكرة الفوالص وأحوالعولا تهذا والإشالا الدافا وأكان القامذكالذي تبلدوازاد بعيداندين الوشلكون وكالذا المِنْ اللَّاقَتُمُنَا خَطَيْنَالِينًا - عَنَاتُ بِنَ وَاحْتَلَتُ فِي اللَّهِ وَاحْتَلَتُ فِي اللَّهِ معنا وتوالة لمضعنة علاض اللعن وروضها مريادة علاموه وداللفظ عواغم يبضل زيدالعا توأوع المألط فالدافابغة نادين معوية الذياني وموس ضيفام الكامل هويها درعة بن عروبي خويلد النزارى قولدا السكونان بدلين على الله الم الانكور بيتسا وياستونية الفرة لاتفاوقت فعولالقل ، أعلت وماعكنا والتي مُكُونَا عُنْ إِمْ إِكْمِينَا * قَالَتُ مِنْ مِنْ الْدِيفِيا - كَا عَتَالَعُ إِلَيْ عَلَيْنَ عَالَى ويروه التي يومِعَاظف حرب بالت كانت لفيت براينا في عرب وفقد ومتولا المع احيا وخبرها سنت ستمغعولي علث والخطابقة لانكن أتخ وابتهاص عكماله وناله رشين فيناجل فلرضاوعات والمنسان وهذاك إعات لى والمحملة ان قلد ويثانا التوجل المعل والدستان عالق بدخل المعلل المعلل البواعالوفا والبريس ونفنه ولفنوران فالك فتكدود عالدويته فالاصل الاصق ومفااللات المستلالدي ونقضالت بعاطب ودرعة وعمره والشاهدي والمفاد بالاوفيال المام مفاتد علوم مقلع المتح المراكات المناه فالممام وعاه والملون والمارة على للروفاريم تنصفوه وألكوم ق الدايم اسطارة خانشدا لخ وللد وعذاعالف لماذكوا مل العرية الذي دكرنا مضافوله بكواغة للغودواة احتران والحا ودرغتها لاحتمال بميناف كثرة عن ينهعة لان الذار تذل على التدري فالمناف اكتت جار بخد بتعطف بالنالق لربتراويد لاوعا قوظ موقعيل مواصد المرافية فمالكا والعدمة لااللوي تأن لاعلى تعن بترك المناء العيد وفي المال الممارة والعشريعيا والنالايام فالمجرين عطية ومؤا الباء للوجوة وعلاشته المتلية العربي بتباكيهاي تغليط للكب فالمستر والخالع فالحب اذاعلب فقيدة سالكامل قوله فقامرس دم بذم ويعوف البغ العركات الفتح للغفيف والغنم مات اع والكشريعة وبالعشاقها وفيتعظم ويترفد بالعد غيربادم فالمالغ فدق وموالطورل الماابعة الفاقة والمعاصدة والم الاسرا ويعدونال والمنازل وفيسرو تعديره بعروغارقة منولة اللوى قوله والعيثو عطف عداللفاتك والقاهلة وفيط خال تبعي عدمه ويالاحل المتطاع والقترير عدما

57

θ**58**

A MANUAL ON ARABIC GRAMMAR: AL-MASA'IL AL-LATIFA

SIGNED IBN MUHAMMAD BIN HASAN, OTTOMAN TURKEY, DATED RAMADAN AH 998/1590 AD

Arabic manuscript on paper, 64ff. plus four fly-leaves, 19ll. black cursive, words overlined in red, occasional marginal notes, dated, marbled paper covered binding and flap with brown leather spines Folio $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ in. (21 x 14.5cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Phillip's, 26 June 1986, lot 19

كاهبذ تذكر العايس مقباع بتعويد بماه الستكن فاعد فيداج المالكان كا وذرق يجعها لياريها إج الجروم تعلق مؤالا في النسبة بالإدراء معتان الإلت بشراح الألل وحه معانعتن بريشاه بعد رافان فيرناه بن يرمزه فيراب ويال مؤوا دولان بجزورة بالامه جعة الخاذم محوره متعلق فيعا بقد والدعب كالام المصلالات التوعيه والانواع الثلث والبده علي عاده بعدا المستريث الدائب والمراقات بدالهة عليا فكالذقال ومرسود فعاج وفدواست بزالدة عليال لالا إيالذا ا ووعطف لآوف فووقلت الانعال مقدول علياتان تدق وجذه المتقطف عادة تدرات بتدارات وفروجه والارميذ يكتور اولا ولاالزارا الماف والمالية المالية والمراف والمالية والمنافقة والمالية والمالية والمرافقة والم عالدالالاوليا فدعاره بحورمتعلق مضاف الدائد الفاف صفارا والتطاب سنريها رمين الدارية والنافذة أشعية وأوا فرز يشولة الدنيل بن المغرفلة والعنظة وتقيدون وجدفول تعادا والطفا إلات الإيفروا اويد رعنا والعل فراساو عَدِيهِ لا الذرن الذل وميدا المعرف والاقل المتعاف التفاقص وفدوق ف فعادسا المعايلها ورجيه ويدكرها وجء وسلايان واغا خد متدانعة السيرفاعل مفاقل للعدوجه مفاف الدواصر فامن جارة بيانية إيواق والالدا فالفاع القلت وبدرابطة وقعت جالاه الدر طرف الترويدا وعابقا مقدته الأبروليل فعرو تدعلوا المطاعميندامة موصولة اوموصوفاا اللذلالة يتضمناه الغفا يتضمن وبحض باصل مودف والمسترقيف عليفائدال بالليتان منعد له بالاسفاد شعلق بتضريره صفة المطانان والعي كلتب

مراتبة فيتارجيم ويستعين الكنيتهاد والدوج ألتوز في المال تعيين الماجيدلان لحد وجو لفظ وضع غص مؤوات الناجية لا متوين وسالافراد من البق الافراد والالثوينيذومن افرادا كاجتذا لمادة فلاتعالى للاستغراق والعيه ولاينه والاميدي المصطيد انكعن للعيديا متبارعين فروسعيه ومماطلق عليانظة النكلة لازاله وت المعتدة وبدأ العليس الشرة كرت والمدين ويتكثرين ماظه رالهدؤ جد الغريون كاله ويدويك زالافوس المراوع والمكاه فاقع ودوفانا بستلام اذبكة السردودا مذار الفائف يرحذ وأكتر والمرة والفارج كننير والخاج الوائد سلعتن والمرادين والانطاق للعصة لاستران فالمقتل والقصود غنوالصريب الماعية وبن والدؤوان فان الاسراعي وفذك عارص والبنانية الاهدة لغط فيراويه معدرين وفيد المأر والانت وصوف بحدد الشفك فيعنعه بطابسونا علداج الخالفظ لمعنة جاره بحودم تعلق و موزيا خصف للدوي و مارف حدث للظاو بالنصطار عن الح و والدالم ين من المورد الدويد و مارد و مارد عن المورد المارد و مارد و الذينوع المستق وبنداة راجعة الالفاد استجراه عدمالنطابق يبنهما إحتسان العنبية اعال بين الذكو الموثث يجه زنزكيره وكالبتستين عطف المراء وروك كذك وجد والجد ومعلون بإجدا سيفرو بن قور الغار لاتااله وذور ووور الموافاسة بالتدايا الماما لالاالكاراة وذور تندم بإلى مله زيايه المالما وتوس الادلاجه كاوف إمة



NAJM AL-DIN ABU BAKR 'ALI BIN 'UMAR AL-KATIBI AL-QAZWINI (D. 1277 AD): HIKMAT AL-'AYN SIGNED MIRZA HUSAYN, SAFAVID IRAN, DATED RAJAB AH 1039/FEBRUARY-MARCH 1630 AD

A treatise on logic, philosophy, natural sciences and mathematics, Arabic manuscript on paper, 205ff. each with 22ll. of black nasta'liq script, important words and phrases picked out in red, catchwords, occasional marginal notes, the text with a number of pen and ink illustrations of the constellation within the text, colophon signed and dated, first folio an 18th/19th century replacement, some water staining, in repaired brown morocco with central stamped medallion and pendants, paper doublures, one board loose Folio 9% x 6%in. (23.7 x 15.6cm.)

£4,000-6,000 \$6,100-9,000 €5,600-8,300

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (920); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 45

The colophon states that it was copied in the Ulugh Beg madrasa in Kara (?).

Najm-al-Din Abu Bakr 'Ali bin 'Umar al-Katibi al-Qazwini was born in Qazwin. He worked in Maragha at the observatory of Nasir al-Din Tusi and was a scholar on his works and author of many others on philosophy and logic. He died in 1277 AD.

See B.A. Rosenfeld & E. Ihsanoglu, *Mathematicians, Astronomers & Other Scholars of Islamic Civilisation and their Works (7th-19th),* Istanbul, 2003, pp. 221-22, no. 616. There is a copy, undated, 19th century, in the British Library, see P. Stocks & C. Baker, *Subject-Guide to the Arabic Manuscripts in the British Library,* London, 2001, pp. 199-200, G. There are two copies, dated 12 Rabi' I AH 73½4 December 1330 AD and undated, 15th century, in the Chester Beatty Library, see A. Arberry, *A Handlist of the Arabic Manuscripts*, volumes !V & VII, 1959 & 1964, pp. 13 & 101 respectively. See Brockelmann, *GAL*, I, 466; S. I, 845.







MAWLANA ZADEH AHMAD BIN MAHMUD AL-HARAWI (FL. 14TH CENTURY): SHARH HIDAYAT AL-HIKMA

TIMURID AND SAFAVID IRAN, THE TEXT 15TH CENTURY, THE DRAWINGS ADDED CIRCA 1600-50

An Arabic commentary of the Persian encyclopaedic treatise of Al-Abhari, a guide to philosophy, $80 \, \text{ff.}$ plus six fly-leaves, most folios with 21ll. of black naskh script, catchwords, occasional marginal notes, with four fine large-scale figural drawings added later to the margins surrounding the text, some water staining, incomplete at end, some folios probably missing, in later green morocco red paper doublures, opening doublure with copious later owners stickers Folio $7 \times 5 \, \text{in.}$ (17.8 \times 12.6 cm.)

£7,000-10,000

\$11,000-15,000 €9,700-14,000

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (561/909)

Athir al-Din al-Abhari (d. 1264 AD) was a dialectician whose works dealt with philosophy, natural sciences and astronomy (See Al-Zerekly, *Al-A'Iam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. VII, p.279). He was born in Abhar, Jibal. He studied under Shaybani and worked in Mosul and Irbil. Al-Abhari was the author of the revision of Porphyry's "Introduction of Categories" of Aristotle, see B.A. Rosenfeld & E. Ihsanoglu, *Mathematicians*. *Astronomers and Other Scholars of Islamic Civilisation and their Works (7th – 19th)*, Istanbul, 2003, p.209, no. 595.

The present text is a commentary on al-Abhari's *Hidayat al-hikma* which is a work in three parts, on logic (*mantiq*), natural philosophy (*al-tabi'i*) and metaphysics (*al-ilahi*). This commentary was composed by Mawlana Zadeh Ahmad bin Mahmud al-Harawi al-Khazarbani whose dates are unknown (Katib Celebi's *Kashf al-Zunun*, Beirut, 1971, vol.III, p.543-544). A number of commentaries on this important text are listed in Katib Celebi, *op.cit.*, vol.III, p.543. There is a copy of this commentary dated AH 895/1490 AD in the Chester Beatty Library, see A. Arberry, *A Handlist of the Arabic Manuscripts*, Dublin, 1962, p. 146, no. 4449. See Brockelmann, *GAL*, I, 464; S. I, 840.



رع رم خ فا لحكاء دعوا ال مديد الععل شاسري كلا عروا الانتاع فيدور يوجه لا جدمعد وربع الما مرج و لدلك المي العول ما ف العال اسعالى عرسمله بالعرض مع تويد واعلاما للصد والاضة وف الامصال لا و ور دو ل الميل الموصل ومداطا م وسكواء سالتحور بعدح العطشا ب ورعني للاب وطريق كالوصول لا يوصد مدون المسل الموصل وادودسان الهارب ماليع سالمسا واسد جمه المهان الى مصوراليض الميد الموصل وود حال الوصول فالمدا المقدمي للوك الما لها و و واس البرع للا رج والبرج للا وج و فالوا لوج ا حد والمرال للوصول لامكون موحودا حال الوصول والالرم المساويين ملا سدس حارم حرورى البطلان كمف وكوجوده لرم اسداد اسار الصابع والمالرهم تلاقر في فلس كالدالمالوس احماع المدلس المسا والم واحدة فالالوصول الذى يوحد مم المعل الاول الموصل عرا لحال الدى وجد اذاكان عمادا تعويرع مارادر اى معدورشاء فالاولى المعاليان الحدى البراسان ع الوسط المرم ال لكون ما للا في حديها ملاقيا وتد المدالمات المربل الوصول وكل واحد س المللولي للافى ما يعرون فكون كلروا عرض الطرين ملا فباللها ساجكونا فالكردا مدس الوصول ورواله آنى ادلوكان الوصول سلامين فطعا فلأنكول الوسط مامعا وقدفوصناه كدكك بتعوالحي ربا نا كا ن حال الوصول رما البسما فع طوف ولك الالحاديا سيني واحدى معولكا بطيرعندم ادبى ما مل الرما ن ای معصف لا مکون الحیم المبح کمد واصلاا الحاص والا لم مکرما معده مرازمان زما ن الوصول ملا مکون داک يوانا سعمل دلك بهاسي و مرسلافيان والباع اللكونكي الله يا وصعلد ولمد ف محدل مدانها وأه من كور على الملدوولاند الورسا حديدم مرملا في لاحديها عدم كور على الملتول والإحمال الطرف س رمان الوصول و مديوصنا ه كدلك بدا علنه وعما مواالسان سس كون روال الوصول امنا وليسل ال مكون على الملسوي ملا فيه لا صديقا عاد الا مران مدا الاصمال الصا الملبد الموكم موجود مها موايدالما فدالخايما طا والمروص لأسارا معدم للا فالاوا ، كلوكلام الاوم سيعلى مكون الميدراناكا لحركه فكسف مكون اننا فالاسدلال الاما ورص على الملسع وج على حديما مرعم ال معم على الملسع ومرسا عادن المدل ماشه الوصول ورواله عرصه لامالالم احمال آو وال كالمعدا وسوال بكون على للسع على وص يكون اللها أل الوصول الى ولد الوصول بعد الخصول موجداً ساء لكا واحدسها وج لمع ال لمول احدما سدا طلا الاو علا كول ساك للمع ومصار مسعد والدالد يحرى الوسط فلم يكول ن 363





ө**61**

'ALI BIN MUHAMMAD AL-SAYYID AL-SHARIF AL-JURJANI (D. 1413 AD): *AL-*TA'RIFAT

OTTOMAN PROVINCES, 18TH CENTURY

On the Arabic language, a manual arranged alphabetically, Arabic manuscript on ivory paper, 85ff. plus four fly-leaves, each folio with 19ll. of flowing Ottoman black naskh script verging on nasta'liq script, catchwords, important words and phrases picked out in red, occasional words or notes in the margins, some water staining, in modern brown morocco with flap stamped with a lattice design with gold rosettes at the joins, white paper doublures

Folio 8 x 51/8 in. (20.2 x 13.1 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

'Ali bin Muhammad bin 'Ali known as Al-Sharif al-Jurjani was a philosopher born near Astarabad in 1340 AD and studied in Shiraz. He fled to Central Asia before Timur's army but returned to Shiraz after Timur's death and settled there. He composed about 50 works, mostly in Arabic and the present work, *al-Ta'rifat* is listed as the first of them by Al-Zerekly (*Al-A'lam*, *Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol.5, p.7).



θ**62**

SHARH TUHFAT AL-LABIB LI-MATN AL-TAHDHIB

OTTOMAN LEVANT, DATED AH 1118/1706-07 AD

A manual on language, Arabic manuscript on paper, 66ff. plus one fly-leaf, each with 19ll. black naskh script, words in red, occasional marginal notes in black and red, colophon on final folio dated AH 1118, in original marbled paper covered binding and flap with leather spines
Folio 8% x 6%in. (21.3 x 15.5cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Christie's, 22 November 1984, lot 164



ө**63**

A MANUAL ON LANGUAGE

OTTOMAN LEVANT, 18TH CENTURY

A number of treatises on language including Ruh al-shuruh and Am'an anthar, 188ff. and two fly-leaves at end; the first section with 19II. small black cursive, phrases in or overlined in red, some letters highlighted in red, copious marginal notes, signed by Ibn Hajj Mahmud Sulayman and dated AH 1191; second section with 19II. within red ruled panel, dated 29 Muharram AH 1191; third section titled Ruh al-shuruh, with 23ll. black cursive, marginal notes, words highlighted and overlined in red, title page with gold scalloped panel above within red, gold and black rules; fourth section with 19II. similar, with date AH 1243; fifth section titled Majmu' tafasil al-nabi'; several short sections following, ownership seal impressions inscribed 'Umar Nuri 268', modern brown buckram binding Folio 7% x 5% in. (20 x 14.9cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100



ю.

θ**64**

MUHAMMAD BIN AL-HUSAYN BIN MUSA KNOWN AS ABU AL-HASSAN AL-SHARIF AL-RADI (D. 1016 AD): NAHJ AL-BALAGHA PROBABLY AFGHANISTAN. 19TH CENTURY

The Peak of Eloquence, compilation of hadith attributed to Imam 'Ali, Arabic manuscript on paper, 253ff. plus three fly-leaves, each with 14ll. clear black naskh script, red and blue ruled margins, words and phrases in red, opening folios with extensive marginal notes in small red and black nasta'liq script, with various seal impressions, later ownership note copied in Herat, incomplete at end, brown morocco binding and flap with stamped decoration, marbled paper

Text 8% x 3%in. (22 x 9.5cm.); folio 11% x 6%in. (28.5 x 15cm.)

£1,000-1,500

doublures

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

10 October 1988, lot 220



>



POETRY (LOTS 65-82)

θ**65**

AMIR SHAHI (D.1453 AD): DIWAN

SAFAVID IRAN, 16TH CENTURY

A work of poetry, Persian manuscript on cream, yellow, blue and pink paper, within gold and coloured rules, the outer margins of contrasting coloured paper, 31ff. plus two fly-leaves, each with 15ll. black *nasta'liq* script in two columns, ruled divisions, opening bifolio with two illustrated scenes of nobles in a rocky landscape, following page with gold and polychrome illuminated heading, in Safavid 16th century brown morocco binding with gold stamped central medallion, red leather doublures

Text 4½ x 2¾in. (10.8 X 7cm.); folio 7½ x 4½in. (18.1 x 11.6cm.)

£1,500-2,000 \$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE

The Hagop Kevorkian Collection (944)

Amir Shahi of Sabzavar (d.1453 AD) was a poet and calligrapher at the court of the Timurid prince Baysunghur in Herat.



DIWAN

SAFAVID IRAN, PROBABLY SHIRAZ, 16TH **CENTURY**

An anthology of poetry, Persian manuscript on pale pink paper, 66ff. plus one fly-leaf, each with 13II. black nasta'lig script in two columns, gold and black ruled divisions, green and gold margins within black rules, blue outer rule, opening bifolio with gold and polychrome illuminated heading panel and illuminated margins, two later added or repainted illustrations, contemporaneous brown lacquer binding with gold medallions and borders Text 5¾ x 3in. (14.2 x 7.5cm.); folio 8½ x 5¼in. (21.7 x 13.2cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, 21 April 1980, lot 179



66

θ**67**

NUR AL-DIN 'ABD AL-RAHMAN JAMI' (D.1492 AD): SUBHAT AL-ABRAR

SIGNED BY ISHAQ MUHAMMAD BIN ISHAQ JANABADI, SAFAVID IRAN, DATED RAMADAN AH 975/MARCH 1568AD

The rosary of the pious, Persian manuscript on paper, 105ff. plus two fly-leaves, each with 15ll, elegant black nasta'liq script in two columns, gold and black ruled intercolumnar divisions, similar margins with coloured outer rules, headings in red, opening folio with gold and polychrome illuminated heading, nine illustrations in gouache heightened with gold, signed and dated colophon on final folio, brown lacquered binding with gold floral border, brown leather doublures with central gold knot-work medallion

Text 53/4 x 21/4in. (14.1 x 5.8cm.); folio 8% x 4.6/8in. (22.6 x 11.7cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, 21 April 1980, lot 197









AN EARLY DIWAN OF AL-MUTANABBI (D. 965 AD) AND FOUR OTHER WORKSNEAR EAST, CIRCA 13TH CENTURY AND LATER

Arabic manuscript on paper, 149ff., each folio with 20ll. of bold sepia *naskh* script, with catchwords, occasional titles in larger script, numerous later replaced folios, with added marginal notes, in 17th or 18th century stamped binding; also comprising an 18th century copy of 'Abd al-Wahid bin 'Abd al-Rahman 'Abbasi's *Ma'ahid al-tansis' ala shawahid al-talkhis*, on literature, numerous replacements, written in *maghribi* script, in plain morocco binding; a 19th Ottoman prayer book on *sura al-ikhlas* dated AH 1254, in original gilt and tooled brown binding with flap; a 19th century Ottoman *diwan*, quoting historical figures, with illuminated headpiece, in original gilt green binding; an 18th century Ottoman treatise on *fiqh*, 182ff., one colophon dated AH 1169, various seal impressions, in stamped morocco (5)

£3,000-5,000 \$4,600-7,500 €4,200-6,900



DIWAN OF ABI AL-TAYYIB AL-MUTANABBI

SAFAVID IRAN, DATED 13 JUMADA AH 1036/30 JANUARY 1627 AD

Poetry, Arabic manuscript on paper, 300ff., each with 9ll. of black *naskh* script in two columns, extensive marginal commentary in small black script written horizontally diagonally, words and phrases in red, dated colophon on final folio, opening folio with various ownership inscriptions, maroon morocco binding with stamped black medallion and spandrels, flap lacking Folio 11 x 61/8 in. (28 x 15.6 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (825)

θ**70**

SHAYKH AL-IMAM ABU AL-HASSAN 'ALI BIN AHMAD AL-WAHIDI AL-NISHAPURI (D. 1067 AD): SHARH DIWAN ABI AL-TAYYIB AL-MUTANABBI

SAFAVID IRAN, 18TH CENTURY

A commentary on the *Diwan* of al-Mutanabbi, Arabic manuscript on paper, 184ff., each with 31ll. of small black *naskh* script, lines of the *Diwan* in red, occasional words and phrases in larger black script, occasional marginal notes, catchwords, black morocco binding, doublures covered with Qajar printed leaves

Folio 9% x 5% in. (23.7 x 13.6 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (818)

'Ali bin Ahmad bin Muhammad bin 'Ali bin Mattuya, Abu al-Hasan al-Wahidi was a scholar and *mufassir* from Nishapur. He composed a number of works on *tafsir*, as well other works on literature, including this commentary of Al-Mutannabi's *Diwan* (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. IV, p.255). For copies of al-Mutannabi's *diwan*, see lot 68 and lot 69 in this sale.

θ**71**

ABU AL-FATH NASIR BIN 'ABD AL-SAYYID AL-MATARZI AL-NAHWI (D. 1213-14 AD): SHARH MAQAMAT HARIRI

QAJAR IRAN, DATED AH 1239/1823-24 AD

A commentary on the *Maqama*t of Hariri, Arabic manuscript on paper, 371ff. plus eight fly-leaves, each with 24ll. black *naskh* script, words and phrases in red, colophon on final folio dated AH 1239, black morocco binding with stamped central medallion

Folio 9½ x 5¾in. (24 x 14.4cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (819); acquired Christie's, 22 November 1984, lot 169

This commentary by Al-Matarzi is mentioned in Katib Celebi, *Kashf al-Zunun*, Beirut, 2008, vol.III, p.344.





والمنافعة المنافعة ال







73



SHAYKH MUSLIH AL-DIN SA'DI (D.1292 AD): BUSTAN

MUGHAL INDIA, DATED MUHARRAM AH 1073/AUGUST-SEPTEMBER 1662 AD

Poetry, Persian manuscript on paper, 242ff. plus four fly-leaves, each with 9ll. large clear black nasta'liq script in two columns, red and gold ruled intercolumnar divisions and margins, blue outer rule. headings in red, opening bifolio with text in clouds reserved on gold ground, opening illuminated heading, dated colophon on final folio, modern marbled paper covered binding with leather corners and spine

Text 7.4/8 x 41/8 in. (18.7 x 10.5 cm.); folio 10 x 51/8 in. (25.6 x 14.6 cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

θ**73**

MUSLIH AL-DIN SA'DI (D. 1292 AD): GULISTAN

SIGNED BY MUHAMMAD 'ARAB SAMARQANDI, SAFAVID IRAN, 17TH CENTURY

Persian manuscript on paper, 80ff. plus three fly-leaves, each with 15ll. elegant black nasta'lia script, words picked out in red, blue and occasionally gold, text sometimes on two columns, portions with interlinear notes in small red script, occasional lines of Arabic *naskh* script, gold and black ruled divisions, gold and green margins between black rules, red and blue outer rules, occasional marginal notes, opening bifolio later fully illuminated in gold and colours, first page with seal impressions and ownership inscriptions, signed colophon on final folio, brown morocco Ottoman binding with stamped ogival medallion and border, marbled paper doublures

Text 61/4 x 31/4in. (16 x 8.2cm.); folio 83/4 x 51/8in. (22.4 x 15cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100

θ**74**

NIZAMI (D.1209 AD): KHUSRAW WA SHIRIN AND LAYLA WA MAJNUN

SAFAVID IRAN, LATE 16TH/EARLY 17TH CENTURY

Persian manuscript on paper, 145ff. plus five fly-leaves, each with 19ll. black nasta'liq script in two columns within a border of marginal notes written diagonally between gold outlined spandrels, gold and black ruled divisions, similar gold and coloured margins, headings in white on illuminated panels, opening bifolio with gold clouds between the lines of text and illuminated heading above, another similar at start of second section, colophon at end of first section in second hand, eight gouache and gold illustrations to the texts, incomplete at end, in original brown morocco binding with red and gold stamped medallion, red leather doublures

Text 6% x 3½in. (21.2 x 8.8cm.); folio 10% x 5¼in. (26.3 x 13.2cm.)

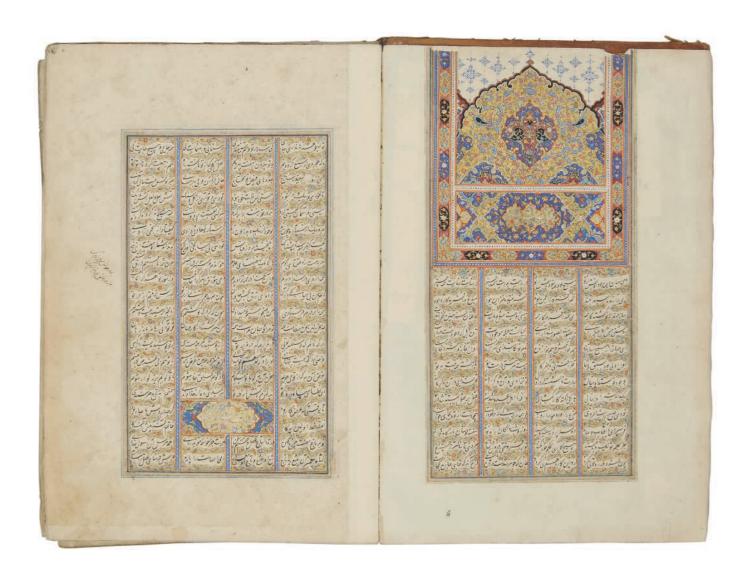
£1.500-2.000

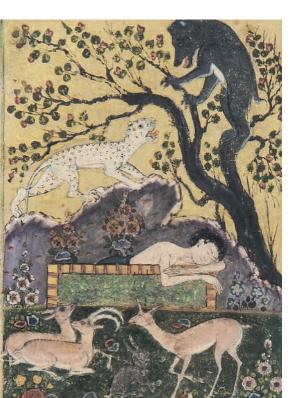
\$2,300-3,000 €2.100-2.800

The text is illustrated with eight miniatures which can be dated to circa 1600. They include Khusraw suprising Shirin bathing, Farhad carrying Shirin on her horse, Layla visiting Majnun in the wilderness, Majnun at the Ka'ba, Majnun lamenting on Layla's grave, etc.

The colophon at the end of Kitab Khusraw wa Shirin bears the date of Muharram AH 932/November 1525 AD but is probably added later.







JALAL AL-DIN ABU MUHAMMAD NIZAMI (D.1217 AD): KHAMSA SIGNED BY FAKHR AL-DIN AHMAD BIN MAS'UD MUHAMMADI, SAFAVID IRAN, 17TH CENTURY

Poetry, Persian manuscript on gold-sprinkled paper, 317ff., each with 20ll. black nasta'liq script in four columns, gold and coloured intercolumnar divisions and margins, headings in white on illuminated panels across two columns, occasional marginal notes, three finely illuminated gold and polychrome headings above text decorated with interlinear gold clouds, signed colophon on final folio, paper covered binding, incomplete

Text 8¼ x 51/8 in. (21 x 12.8 cm.); folio 111/8 x 8 in. (30.3 x 20.5 cm.)

£2,000-3,000

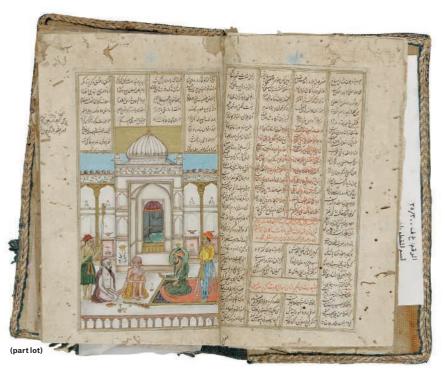
\$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (692); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 97







SIX NORTH INDIAN ILLUSTRATED MANUSCRIPTS

INDIA, 17TH AND 19TH CENTURY

Comprising a 17th century Mughal manuscript on history with fine illuminated heading and later added illustrations, in Persian, 56ff., in cloth covered binding, a 19th century Kashmiri *diwan* of Hafiz, 210ff., with floral illumination, in fine binding; a manuscript in verses, 48ff., in modern binding; and three 19th century illustrated manuscripts in *devanagari* and *takri* script, probably the *Bhagavata Purana*, 296ff., 275ff. and 301ff., with illustrations, in morocco and cloth covered bindings (6)

£2,500-3,500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800

PROVENANCE:

Diwan of Hafiz: 22 November 1984, lot 78



NIZAMI (D.1209 AD): LAYLA WA MAJNUN

MUGHAL INDIA, DATED AH 1099/1687-88 AD

Persian manuscript on paper, 88ff. plus seven fly-leaves, each with 13ll. black nasta'liq script in two columns, occasional portions of text written on the diagonal, gold divisions and margins between black rules, headings in red, opening folio with gold and polychrome illuminated heading panel, with later small illustrations throughout the text, dated colophon on final page, russet brown morocco binding with gold stamped medallions, spandrels and borders, similar doublures with stamped and painted borders

Text 4¹/₄ x 1³/₈in. (10.7 x 4.7cm.; folio 6¹/₈ x 3⁷/₈in. (15.5 x 9.7cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100



77

θ78

SHAYKH MUSLIH AL-DIN SA'DI (D.1292 AD): *BUSTAN*

NORTH INDIA, 19TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 145ff. plus two fly-leaves, each with 15ll. black nasta'liq script in two columns in panel bordered by gold and coloured rules, red intercolumnar divisions, blue ruled outer margin, headings in red, opening folio with heading on gold panel, with eight illustrations painted in gouache heightened with gold, brown morocco binding with stamped gold medallions
Text panel 6% x 3in. (16.8 x 7.8cm.); folio 9% x 5in. (23.3 x 12.8cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800







QISSAT JAZA'IR WAQ AL-WAQ OTTOMAN TURKEY, DATED 1856 AD

Arabic manuscript on paper, 62ff. plus later fly-leaves, each with 19ll. black naskh script, catchwords, occasional marginal notes, colophon on final folio dated 24 July 1856 AD and signed Bayrun, modern brown morocco binding with printed paper doublures Folio $94 \times 6\%$ in. $(23.4 \times 17.5 \text{cm.})$

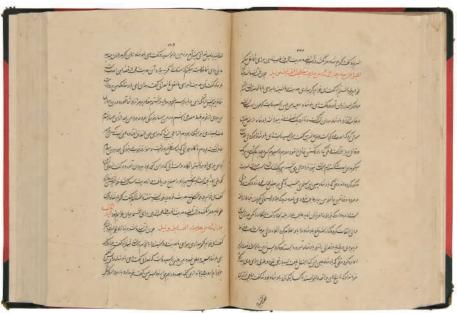
£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

ROVENANCE:

Bonham's London, 13 October 1999, lot 591

The Waqwaq island is a remote island which according to some accounts Alexander the Great reached at the end of on his epic travels. On the island grows the Talking Tree, the fruits of which bear human faces. This is a popular theme of mythical medieval literature, see for instance an illustration to a 15th century Arabic manuscript, Kitab al-Bulhan, in the Bodleian Library, Oxford (MS. Bodl. Or. 133). The present work is very probably a translation into Arabic, possibly from a Persian or European text, by a European scholar.



08 ө

THE THOUSAND AND ONE NIGHTS QAJAR IRAN, 19TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, 350ff. plus two fly-leaves, each with 15ll. black *nasta'liq* script, headings and occasional words in red, some phrases in black *thuluth* script, catchwords, occasional marginal notes, final 34ff. in a different hand, red buckram binding with gold-tooled dark green leather corners and spine, final doublure embossed in gold 'Yusuf Sahaf 'Ali' Folio 12 x 81/4 in. (30.6 x 20.8 cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100





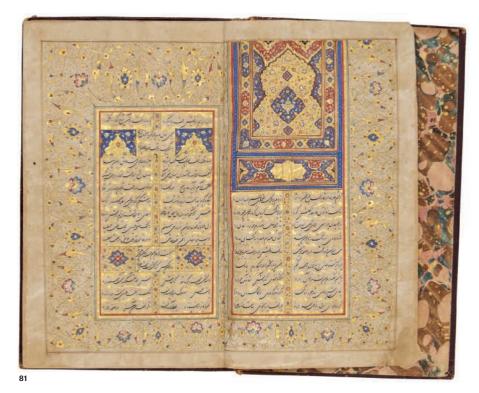
DIWAN

QAJAR IRAN, DATED RAMADAN AH 1237/ MAY-APRIL 1822 AD

A work of poetry, Persian manuscript on paper, 110ff., each with 15ll. black shikasteh in two columns, gold and black ruled margins and divisions, blue outer rule, red and black ruled outer margin, opening bifolium with gold and polychrome illuminated heading panel, gold clouds between the lines of text and illuminated scrolling floral vine in the margins, dated colophon on final folio, fine Indian dark maroon morocco binding with gold tooled decoration, marbled paper doublures, unidentified Text 6 x 3%in. (14.7 x 8.6cm.); folio 9% x 6in. (24.5 x 15.2cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500



θ**82**

AN ILLUSTRATED DIWAN: LAILA WA MAJNUN

QAJAR IRAN, 19TH CENTURY

Persian manuscript on paper, 120ff., plus 3 flyleaves, each with 12ll. small black nasta'liq script in two columns, headings in red, black intercolumnar rules, gold and coloured ruled margins, catchwords, opening folio with illuminated heading, 17 illustrations, in original brown morocco binding with stamped central medallions (now loose)

Text 31/2 x 13/4 in. (8.5 x 4.5 cm.); folio 4¾ x 3in. (12 x 7.5cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100







SCIENCE (LOTS 83-100)

θ83

AN 'ANCIENT' MANUAL ON MEDICINE: KITAB 'ATIQ FI AL-TIBB ILKHANID IRAN. 14TH CENTURY

A work on medicine, Persian manuscript on paper, 78ff., each with 22 or 23ll. dark brown naskh script, headings, words and phrases in red, copious marginal notes, incomplete at end or beginning, with Iranian export stamps, added Qajar title page, marbled paper covered binding Folio $8\% \times 6$ in. (21.5 x 15.5cm.)

£2,000-3,000 \$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1188); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 141 (part)

This medical manual appears to be a dictionary of ailments for each of which a treatment is suggested. It starts with a discussion on fainting (ghasha) and ends with illnesses due to the inflammation of the spleen (amrad al-tahal). This copy was very much used by later scholars as attested by the copious marginal notes in multiple hands throughout the manuscript.

θ**84**

KAMAL AL-DIN ABU SALIM MUHAMMAD BIN TALHA AL-QURASHI AL-'ADAWI AL-RASIBI AL-HALABI (D. 1254 AD): *KITAB DURR AL-MUNAZZAM FI AL-SIRR AL-A'ZAM*

MAMLUK EGYPT OR OTTOMAN ANATOLIA, FIRST PAGE DATED MONDAY 13 SHA'BAN AH 839/2 MARCH 1436 AD

Two treatises bound together, including the interpretation of a magical tablet stated to have been revealed to 'Ali bin Abi Talib, also called *Miftah al-Jafr al-Jami'*, on occult sciences and foretelling the future, Arabic manuscript on paper, 45ff., each with red, green, yellow and black *naskh* script in various sizes, most folios with tables or diagrams in red and black, red ruled margins and divisions, marbled paper covered binding, yellow paper coved doublures Folio 10% x 7% in. (26.3 x 18.2 cm.)

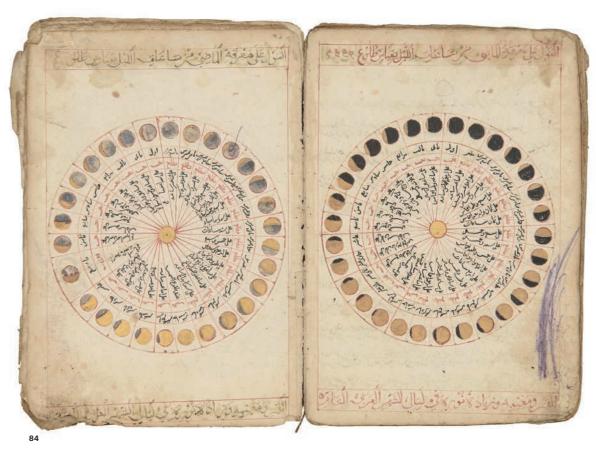
£5,000-7,000

\$7,600-11,000 €7,000-9,700

PROVENANCE:

Sotheby's, 10 October 1988, lot 202





The beginning of this manuscript contains an astronomical treatise on the seven planets, *Kitab al-Ikhtiyarat 'ala ma dalat 'alayhi al-kawakib al-saba'* whose author remains anonymous. It is not recorded in any of the main reference listings.

The second treatise in this manuscript appears to contain diagrams identical to those of an early 15th century Mamluk treatise on divination, *Kitab durr al-munazzam fi al-sirr al-a'zam* which sold at Christie's, King Street, 13 April 2010, lot 63. Another copy sold at Christie's, King Street, 16 October 2001, lot 36. See also GAL, I, p. 463, SI, p. 838-9.

Kitab durr al-munazzam is a treatise on the interpretation of a magical tablet stated to have been revealed to 'Ali bin Abi Talib, also called Miftah al-Jafr al-Jami'. It is on occult sciences and foretelling the future. The author, Kamal al-Din Muhammad bin Talha bin Muhammad bin al-Hasan, Abu Salim al-Nasibi was originally from Nusaybin, Syria. He settled in Damascus and died in Aleppo in 1254 AD. The present work is recorded amongst others in Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, vol. 6, p.175.

An ownership note on the last folio with circular diagrams gives the date of AH $870/1466-67\ AD$.





TIBB AL-ADWIYAH

SIGNED BY KHUZR BIN MUBARAK BIN AHMAD BIN MUHAMMAD SHAH AL-HER(AWI?) AL-MUTATABBIB, TIMURID HERAT, DATED 25 JUMADA II AH 80¼ MARCH 1399 AD

A collection on medical extracts and prescriptions, including a treatise on the healing properties of natural substances, probably an Arabic translation of the work of Isma'il Timurshahi, Arabic manuscript on paper, 136ff, plus two fly-leaves, opening folios with 17ll black *naskh* script, words in or overlined in red, the majority of folios with tables in red and black, tables, red ruled margins and divisions, signed and dated colophon on final page, red morocco binding with decoupe medallion and spandrels on blue ground, dark brown morocco doublures with stamped cusped medallion and borders (binding reversed)

Text 8½ x 4¾in. (20.7 x 12cm.); folio 10 x 6½in. (25.4 x 15.6cm.)

£5,000-7,000 \$7,600-11,000 €7,000-9,700

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (734); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 144

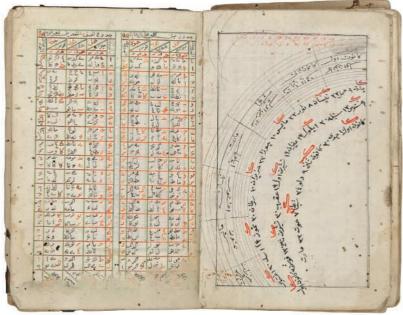
Although the author of the present work remains anonymous, we know that the scribe who copied it was a doctor as indicated by his *laqab al-mutatabbib*, from *tabib* (doctor).











(part lot)

SIX SCIENTIFIC MANUALS

OTTOMAN TURKEY AND QAJAR IRAN, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a 17th century Ottoman medical manuscript in Arabic, 74ff., signed Mir 'Atifi bin Husam Jala'i, incomplete at beginning, followed by later treatises, in cloth covered binding; 19th century Ottoman astronomical tables, 43ff., in gilt brown morocco binding; 19th century Qajar medical treatise in Arabic, 89ff., dated AH 1246, in soft brown morocco binding; a Qajar astronomical treatise in Persian, 73ff., with tables and diagrams, in original soft stamped morocco binding; small and fine Qajar tables in pink paper binding; and large Qajar tables with illustrations of the Zodiac in Persian, 18ff., opening folio with interesting illustrated diagram, without binding (5)

£2,500-3,500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800

PROVENANCE:

17th century Ottoman medical manual: acquired Phillip's, 26 June 1986, lot 19 $\,$

Qajar medical manual: The Hagop Kevorkian Collection (792/1189); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 141/7 Qajar astronomical tables: acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 138/5



KITAB AL-SHAMSIYYA

SAFAVID IRAN, 16TH CENTURY

A work on logic and philosophy, Persian manuscript on paper, 75ff., each with 19ll. black naskh script, occasional words highlighted or overlined in red, frequent marginal notes, containing several tables finely drawn in black and red, and three fine monochrome drawings, two of figures and one of a simurgh, incomplete, brown morocco binding with stamped medallion and borders, paper covered doublures
Folio 8 x 4in. (20.4 x 10.4 cm.)

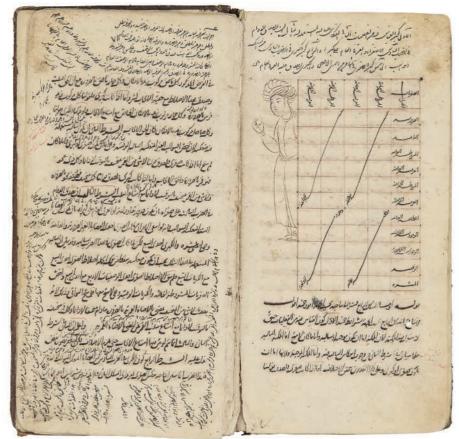
£2.000-3.000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (577): acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 141 (part)

This is possibly a work by Abu Mansur Hasan bin Nuh al-Qumri who was a scholar from Bukhara and lived under the reign of the Samanid ruler Al-Amir Mansur. Ibn Sina studied his works on medicine (Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, Beirut, 2007, vol. II, p.224). The work is dedicated to Al-Amir Al-Mansur to which it gives the secondary title of Al-Shamsiya al-Mansurya. The treatise is recorded in its original title in Katib Celebi, Kashf al-Zunun, Beirut, 2008, vol. II, p. 459. However the title was very popular and was selected by many authors so it is almost impossible to identify this manuscript.



87

ө**88**

MANSUR BIN MUHAMMAD BIN AHMAD BIN YUSUF BIN FAQIR ILYAS (FL. 15TH CENTURY): AL-TASHRIH BI AL-TASWIR SAFAVID IRAN, DATED RAJAB AH 1048/ NOVEMBER-DECEMBER 1638 AD

Persian manuscript on paper, 37ff. plus four fly-leaves, each with 23ll. of black *naskh* script, first section with gold, black and red ruled margins, remainder with red ruled margins, headings and occasional words in red, opening pages with marginal notes in diagonal brown *nasta'liq* script filling the margins, five anatomical drawings in red, black and yellow, lacking a drawing on the skeleton, dated colophon on final page of manuscript, 10ff. of a French printed manual on anatomy bound in at end, no covers

Text panel 7½ x 4¾in. (19.2 x 11cm.); folio 11¾ x 7½in. (30 x 18.8cm.)

£2,500-3,500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800

For a discussion on this renowned treatise, see lot 91 in this sale.







ZAKARIYA BIN MUHAMMAD BIN MAHMUD AL-QAZWINI (D.1283 AD): AJA'IB AL-MAKHLUQAT WA GHARA'IB AL-MAWJUDAT

SAFAVID IRAN, MID-17TH CENTURY

The wonders of creation, Arabic manuscript on paper, 273ff., each with 20ll. black naskh script in red and blue ruled panels, words and phrases in red, catchwords, numerous gouache illustrations including some in the margins, opening folio with illuminated margins, probable illuminated heading lacking, colophon on final folio rubbed but possibly with date AH 971(?) and 105[.]?, in brown morocco binding with light brown stamped medallions

Text 6% x 4in. (17.6 x 10cm.); folio 9% x 6%in. (24.8 x 17cm.)

£5,000-7,000

\$7,600-11,000 €7,000-9,700

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1073)





Zakariyia bin Muhammad bin Mahmud al-Qazwini was born in Qazwin and spent some years in Damascus before settling in Iraq, where he became the *Qadi* of Wasit and Hilla. His two compilations, a Cosmology and a Geography, were translated several times from Arabic into Persian and Turkish. The Cosmology 'Aja'ib al-Makhluqat wa Ghara'ib al-Mawjudat, describes all of creation: the superlunary sphere, the planets and stars, together with the angels and the method of determining time by observation of heavenly cycles; the description the sublunary sphere follows this, and includes sections on the four elements, minerals, plants, beasts, and man.

The material was collected from written sources including somewhat distorted travellers' tales with echoes of ancient mythology, found alongside much genuinely factual information, giving this work its curious character. Sections on the strangely formed race of humans with no head and faces on their chest, or with various numbers of limbs recall similar descriptions in Western medieval literature. For further reading, see Esin Atil, *Art of the Arab World*, Washington 1975, p. 115.







THREE OTTOMAN MANUALS TURKEY AND SYRIA, 16TH-19TH CENTURY

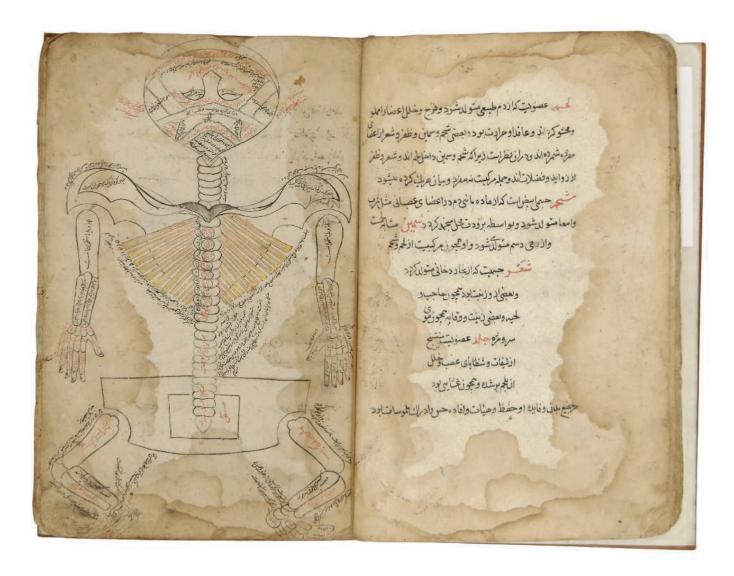
Comprising a scientific compendium on various subjects of geometry, including a work on astrolabes, from various authors including Baha al-Din al-'Amili, Arabic manuscript on coloured paper, 121ff., in black cursive script, signed Muhammad 'Atif Zadeh Qayujaqali, dated AH 1251 and 1256 in Damascus, each section with clear title, with diagrams and tables, in black binding; Sharh alyasmina fi al-jabr wa al-muqabala by Abu al-'Abbas Shihab al-Din Ahmad bin al-Ha'im, on algebra, 99ff., Arabic manuscript on paper, colophon signed and dated AH 1191, copious marginal notes, in marbled paper covered binding; and an early and short treatise (risala) by the Ottoman erudite and Shaykh al-Islam Kamal Pasha Zadeh in Turkish, 6ff., dated AH 965 , in pink paper binding

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



(part lot)



MANSUR BIN MUHAMMAD BIN AHMAD BIN YUSUF BIN FAQIR ILYAS (FL. 15TH CENTURY): AL-TASHRIH BI AL-TASWIR

SAFAVID IRAN OR MUGHAL INDIA, CIRCA 16TH CENTURY

A renowned anatomical treatise, Persian manuscript on paper, 46ff. plus three fly-leaves, each with 17ll. black *naskh* script, headings in red, words and phrases in or overlined in red, occasional marginal notes, with six anatomical drawings in gold and colours illustrating 1. bones, 2. nerves, 3. muscles, 4. arteries, 5. veins, 6. embryo, later brown morocco binding, paper covered doublures

Folio 9½ x 6½in. (24 x 15cm.)

£5,000-7,000

\$7,600-11,000 €7,000-9,700

The *Tashrih-i Mansuri*, as this text is known, was dedicated by the author to Timur's grandson, Ziya' al-Din Pir Muhammad Bahadur Khan, the ruler of Fars between 1394 and 1409. It is divided into chapters, which discuss the bones, nervous system, muscles, veins, arteries, organs, and the development of the embryo. According to Barbara Schmitz, the earliest known dated copies are from the 1670s and 80s although since she wrote on the subject a copy,

possibly in the hand of the author and dated AH 813/1411 AD, was bought by the Lawrence J. Schoenberg Collection from Sam Fogg (http://sceti.library.upenn.edu/sceti/ljs/PageLevel/index.cfm?option=view=ljs049 and Barbara Schmitz, Islamic Manuscripts in the New York Public Library, New York, 1992, pp.134-35). A copy of the Tashrih-i Mansuri copied in Shiraz in around 1450 is in the Nasser D. Khalili Collection (MSS387; L'Age d'or des sciences arabes, exhibition catalogue, Paris, 2005, no.91, p.167). Like ours the figures which illustrate the nervous system and the bones in the Khalili manuscript are shown from behind, with the head lifted up so that the mouth is at the top of the page. The other figures are all represented straight on.

Two other copies of the work are in the National Library of Medicine, Maryland (MS P.18 and P.19), another is in the Aga Khan Museum (AKM525) and three further copies are said to be in the British Museum. An 18th century Indian copy was sold at Sotheby's, 8 October 2008, lot 45. More recently, a 15th century copy was sold at Christie's King Street, 23 April 2015, lot 16. For another copy see lot 88 in this sale and another offered at Christie's King Street, 21 April 2016, lot 83.





SEVEN SCIENTIFIC MANUALS

IRAN AND OTTOMAN PROVINCES, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a Qajar copy of *Nizam al-Tawarikh*, 68ff., in stamped and tooled morocco binding; an Ottoman manual on language (pronunciation), *al-hashiya al-jadida*, a commentary on a work by Ibn al-Hajib, copied in Constantinople in 1258, 95ff., without binding; a short Ottoman treatise on 'Ulama, 7ff., in black binding; a work by Ibn Talha, *Miftah al-juft*, 7ff., in black binding; a short work on the visit to the shrines, 19ff., in black binding; a short work by Muhammad al-Kufi (Kufawi?) bin al-Hajj Hamid, on '*ilm al-sarf*, 18ff., colophon dated AH 1251, in purple paper binding; a short work on logic by 'Uthman bin Husayn bin 'Umar al-Alashahri, 6ff., colophon dated AH 1176, in purple paper binding

£1,000-1,500 \$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE

Nizam al-Tawarikh: acquired Christie's, 22 November 1984, lot 77



A TREATISE ON ASTRONOMY

ZAND IRAN, DATED 13 RAMADAN AH 1189/7 NOVEMBER 1775 AD

Persian manuscript on paper, 44ff. plus two fly-leaves, each with 12ll. elegant black *nasta'liq* script, words in or overlined in red, gold margins between black rules, opening folio with gold and polychrome illuminated heading panel, several small diagrams throughout the text finely drawn in gold, red and black, dated colophon on final folio, later red morocco binding Text panel $5\% \times 2\%$ in. $(6.2 \times 13.6$ cm.); folio $7 \times 4\%$ in. $(17.8 \times 11.5$ cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (579/1311); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 134



NIZAM AL-DIN 'ABD AL-'ALI AL-BIRJANDI (D. 1526 AD): A MANUAL ON ASTRONOMY

QAJAR IRAN, DATED AH 1265/1848-49 AD

Comprising various chapters on the planets, on observational instruments, Persian manuscript on paper, 99ff. plus two fly-leaves, each with 17ll. of fine black *nasta'liq* script, words and phrases in red, gold margins between black rules, blue outer rule, opening bifolio with gold and polychrome illuminated heading panel and illuminated margins, several tables in black and red, occasional small diagrams, end of penultimate section with dated colophon, red morocco binding, red paper covered doublures Text panel $61/4 \times 31/6$ in. (15.7 x 9cm.); folio $81/4 \times 6$ in. (21 x 15.2cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100



KITAB FAL JA'FAR SADIQ

OTTOMAN OR PERSIAN PROVINCES, 19TH CENTURY

A manual on astronomy, Turkish manuscript on paper, 30ff. plus four fly-leaves, each with circular charts or tables drawn in red, black, yellow and green, lines of text in naskh and nasta'liq scripts, headings in larger thuluth script, opening folio with illuminated roundel containing a five-pointed star and flowerheads, following two and final folio modern replacements, black morocco binding, printed paper covered doublures

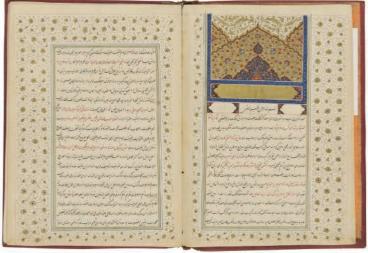
Text 10 x 6½in. (26.8 x 16.5cm.); folio 11¾ x 7¾in. (30 x 20cm.)

£1,000-1,500

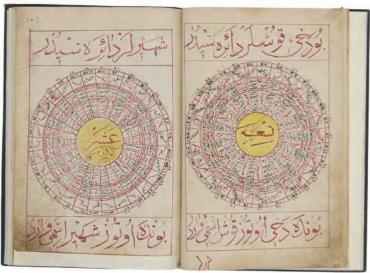
\$1,600-2,300 €1,400-2,100



93



0.4









e96

MIR'ALITAQI AL-MASHHADI AL-RIDAWI: AL-KITAB AL-HAWI LI AL-'ULUM AL-KHAMSA

MUGHAL INDIA, SECOND HALF 17TH CENTURY

An almanac containing the five sciences: medicine, astronomy, mathematics, magical numbers and occult science, Arabic and Persian manuscript on paper, 143ff. plus 5 fly-leaves, each with 17ll. black *naskh* and *nasta'liq* scripts, red markers between phrases, headings in red, words and phrases in or overlined in red, several illustrations throughout the text coloured mainly with red, black, gold and yellow, occasional tables drawn in red and black, colophon on final folio, marbled paper covered binding

Folio 8½ x 6in. (21.6 x 14.5cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100 The colophon of this work is dated to the 29th of Rabi' I of the 12th year of reign of 'Alamgir Padshah (Aurangzeb). This should be 1670 AD. However, the colophon also states that this date corresponds to the year 11[00] or [11]11 in the Islamic calendar. The two dates do not seem to match. This is a rare illustrated work from the Mughal period which does not seem to be recorded in any of the main reference catalogues. It may well be a compilation from various works.



θ**97**

A MANUAL ON MEDICINE

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

Persian manuscript on beige or yellow paper, 176ff. plus one fly-leaf, each with 21ll. black *nasta'liq* script, words in or overlined in red, a few marginal notes, catchwords, purple buckram binding with gold-tooled red morocco spine and corners, paper covered doublures with gold stamped ownership mark of Yusuf Sahaf 'Ali

Folio 111/2 x 63/4 in. (29.2 x 17cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

Ownership seal impressions of Ghalib al-Dawla with date AH 1202/1804 AD and of Muhammad 'Ali Khan Bahadur with date AH 1219/1801 AD.



'ALI BIN AL-HUSAYN AL-ANSAR KNOWN AS HAJI ZAYN AL-'ATTAR (D. 1403-04 AD): IKHTIYARAT BADI'I

MUGHAL INDIA, DATED RAJAB AH 1064/MAY-JUNE 1654 AD

A medical manual, Persian manuscript on paper, 390ff. plus eight fly-leaves, each with 17II. black nasta'liq script, words and phrases in red, marginal notes, dated colophon at end of penultimate section, incomplete at end, opening fly-leaves with copious inscriptions and two line drawings of flowers, brown morocco binding with stamped central medallion, brown morocco doublures Folio 9% x 51/4in. (24 x 13.2cm.)

£1.000-1.500

\$1600-2300 €1,400-2,100

Visit www.christies.com for additional information on this lot



SHAMS AL-DIN MUHAMMAD BIN MAHMUD AL-SHAHRAZURI (D. CA. 1288): SHARH

MUGHAL INDIA, 17TH/18TH CENTURY

On philosophy and sufism, Arabic manuscript on paper, 195ff. plus two fly-leaves, each folio with 21ll. of black naskh, catchwords, important words and phrases picked out in red, opening folio with later owner's notes and stamps, final folio with erroneous date of 784, some worm holing in later red morocco with central stamped and gilt cusped medallion, repairs to the spine and edges Folio 91/4 x 6in. (23.5 x 15cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection

According to Brockelmann al-Shahrazuri wrote only three works on philosophy and sufism: Nuzhat al-arwah, Rawdat al-afrah wa nuzha't al-arwah and al-Shajarah al-ilahiyah fi 'ulum al-haqa'iq al-rabbaniyah, an indication that copies of his works can be considered very rare.

See Brocklemann, GAL I. 469; S. I, 851.

e100

'ABD AL-RAHMAN BIN MUHAMMAD BIN 'ABD AL-HAQQ AL-SHAMI: FAWA'ID MIN 'ULUM AL-BATIN

MOROCCO, 19TH CENTURY

A treatise on occult and magic numbers and letters. Arabic manuscript on paper, 212ff. plus four fly-leaves, each with 26ll. dark brown maghribi script, words and phrases in red, several tables and charts in red and brown through in parts of the text, red morocco binding and flap with central green medallion within gold and blind tooled borders, paper covered doublures

Folio 9 x 7in. (22.7 x 18cm.)

£1.000-1.500

\$1.600-2.300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

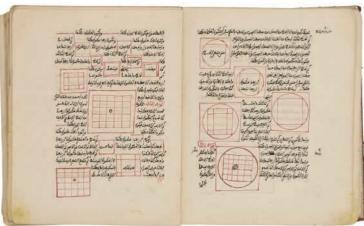
10 October 1988, lot 218

Another copy of this work sold at Bonham's, 2 October 2012, lot 20.



98









THIRTEEN RELIGIOUS WORKS

NORTH AFRICA AND OTTOMAN PROVINCES, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a Moroccan *Dala'il al-Khayrat* of Sulayman al-Jazuli, in Arabic, 118ff., with two original illustrations, in original stamped morocco binding with flap; and another, followed by Busiri's *Qasidat al-Burda*, 217ff., with two illustrations, in original gilt reddish morocco binding; and another small copy dated AH 1200, in original gilt reddish morocco binding; and another, 305ff., with two illustrations, in gilt reddish morocco binding; an Ottoman Turkish *Dala'il al-Khayrat*, with two illustrations, dated AH 1265, in gilt morocco binding; an 18th century Ottoman law treatise on matters relating to Prayers signed Hasan bin Hasan al-Hafiz, in Arabic, 34ff., with fine illuminated headpiece, in original brown and green gilt binding; a 17th or18th century Ottoman prayer book in Arabic and Turkish, in fine *naskh* script, with illuminated headpiece; modern binding; an Ottoman commentary on prayers, 150ff., signed 'Abd al-Rahman Pasha and dated AH 1119, in stamped morocco binding; a Qajar commentary on the Qur'an in Arabic, 271ff., signed and dated AH 1248, with H. Kevorkian's hand written notes and Iranian export stamp, in black stamped morocco binding; an Ottoman prayer book in Arabic and Turkish, *Muniyyat al-musalli fi ghuniyat al-mubtadi*, 188ff., in paper-covered binding; a 17th century Ottoman commentary on fiqh and jurists, *majma' al-damanat*, 120ff., with very fine illuminated headpiece and original stamped binding; and a fine 19th century Ottoman prayer book with *hilyehs*, text arranged in variously shaped panels, in original gilt brown morocco binding

£6,000-8,000 \$9,100-12,000 €8,400-11,000

PROVENANCE:

The small *Dala'il al-Khayrat*: acquired Sotheby's, 10 October 1988, lot 218/2 The Qajar commentary on the Qur'an: The Hagop Kevorkian Collection (1137)

θ102

NINE PERSIAN LITERARY WORKS

IRAN, 18TH AND 19TH CENTURY

Comprising a concertina-bound section from an epic, 22ff., with 22 Qajar folk illustrations, in plain black morocco binding; a fine Safavid 16th or 17th century diwan, 138ff., incomplete at beginning, in very good 18th century Ottoman binding with gilt and tooled decoration; Shaykh Sa'di's Kitab tuhfat al-husaniya fi al-tawhid, 45ff., colophon signed and dated Rajab AH 1288, copied in Isfahan, in original stamped soft morocco binding; An 18th century Persian diwan, 182ff., in marbled paper covered binding; a 17th century copy of Anwari's Diwan, 137ff., incomplete, in stamped morocco binding; a Qajar diwan in praises of various state figures, 57ff., possibly copied in Tehran, in soft morocco binding; Bahr al-ma'ani, a diwan of sufi literature, 19th century, 280ff., in stamped soft morocco binding; a Persian diwan, 58ff., in modern binding; and a large Persian work, 18th century, 267ff., in stamped brown morocco binding

£3,500-5,000 \$5,300-7,500 €4,900-6,900

θ103

TWELVE MANUALS ON LANGUAGE

IRAN, TURKEY AND INDIA, 17TH-19TH CENTURY

Comprising a Mughal linguistic commentary on the Qur'an, in Arabic, 486ff., with fragmentary opening page with date of AH 992, colophon signed Shahab bin Musa bin Muhammad al-Nakuri, with H. Kevorkian Collection label (1101), one cover missing; an Indian or Afghan copy of a work on grammar, 287ff., in Arabic, dated AH 1257, in damaged lacquer binding; a linguistic commentary by 'Abdullah bin al-Husayn bin Mur'i bin Nasir al-Din known as Suwaydi, on marbled paper, in Arabic, dated AH 1209, signed Muhammad bin Shahab al-Tikriti, with H. Kevorkian Collection labels (727/968), in black morocco binding; a large Indian copy of *Tuhfat al-mu'minin*, 509ff., colophon dated AH 1206, in gilt purple binding; an Ottoman copy of *Sharh al-azhariya* by Khalid bin 'Abdallah bin Abu Bakr al-Azhari, 54ff., colophon dated AH 1275, in yellow paper covered binding; an Ottoman copy of *Al-'awamil al-lafziya*, starting at vol.III, 114ff., colophon dated AH 1062, copied in Qastamuni, in original morocco binding; an Ottoman compilation of three works, 45ff., colophon dated AH 1198, in original morocco binding; a large work in Arabic and Persian, 255ff., preface mentioning Fath'Ali Shah, lacking binding; an Ottoman manual, possibly *al-fawa'id al-wafiya*, 17th century, 167ff., in stamped morocco binding; a short Ottoman treatise by al-Khalkhali, 41ff., in purple paper binding; a Safavid manual, *Hashiyat Isfahani*, 88ff., in modern binding; a 16th or 17th century Ottoman treatise in neat *naskh* script, 162ff., incomplete at end or beginning, in black stamped morocco binding

£5,000-8,000 \$7,600-12,000 €7,000-11,000

PROVENANCE:

Al-'awamil al-lafziya: Sotheby's, 15 October 1984, lot 342/7 The Mughal commentary on the Qur'an: The Hagop Kevorkian Collection (1101)

ө104

SEVEN MANUALS ON FIQH

OTTOMAN PROVINCES, 16TH-19TH CENTURY

Comprising a 16th or 17th century manual by Shaykh 'Amira, *Hashiyat 'ala sharh al-minhaj*, 97ff., incomplete at end, in modern binding; an Ottoman manual by Ahmad bin al-Husayn bin Ahmad al-Isfahani, *Fath al-qarib al-mujib*, on *fiqh shafi'i*, 77ff., colophon dated AH 1150, in modern blue binding; a manual on *fiqh hanafi*, *Al-dara al-mukhtar fi sharh tanwir al-absar* by Muhammad bin 'Abdullah al-Tamartashi al-Hanafi, 110ff., with H. Kevorkian Collection labels (783/1015), in stamped morocco binding; an 18th or 19th century treatise on *fiqh*, *Daqa'iq al-akhbar*, 79ff., in modern binding; a 19th century manual on *fiqh*, *Kitab nur al-idah wa najat al-arwah*, 28ff., without binding; an early copy of a work by Muhammad Muhawaydi al-Tuni, *Kitab al-rawda al-bahiya fi sharh al-lami'a al-dimashqiya*, vol. I, 160ff., with Iranian export stamps, in stamped brown morocco binding; a 17th century work on *hadith*, 296ff., colophon dated AH 1079, with *maghribi* script notes, with H. Kevorkian's hand written notes, in 19th century Moroccan gilt red morocco binding

£3,000-5,000 \$4,600-7,500 €4,200-6,900

PROVENANCE

Al-darar al-mukhtar: The Hagop Kevorkian Collection (783/1015)









الان المنافعية المواجعة ويت المنافعة ا

107

N

6105

MAJD AL-DIN AL-ZANKALUNI (EARLY 14TH CENTURY): SHARH KITAB AL-TANBIH

MAMLUK LEVANT, 15TH CENTURY

A commentary on *Kitab al-Tanbih* of Abu Ishaq al-Shirazi, Vol. I, on Islamic jurisprudence, Arabic manuscript on paper, 267ff., each with 22ll. dark brown *naskh* script, headings and other words in red, occasional marginal notes, opening folios with red ruled margin, incomplete at end, in fine Ottoman brown morocco binding with stamped medallion, yellow paper doublures Folio $10\% \times 7$ in. $(26.4 \times 17.8 \text{cm.})$

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 50 (part)

This is a commentary on *Kitab al-tanbih* of Ibrahim bin 'Ali bin Yusuf al-Firuzabadi, Abu Ishaq al-Shirazi. He was born in Fars in 1003 AD and moved to Shiraz before travelling to Basra and Baghdad. He was a well-known mufti and dialectician who died in 1083 AD. The Seljuk Vizier Nizam al-Mulk is known to have built al-Madrasa al-Nizamiya on the banks of the Tigris for him. *Al-Tanbih* is the first of his works listed in Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. I, p.51

θ106

THREE TREATISES ON ISLAMIC LAW

OTTOMAN TURKEY AND PROVINCES, 17TH-19TH CENTURY

Comprising Madarik al-ahkam fi sharh shara'i' al-islam of Muhammad bin 'Ali bin al-Husayn bin al-Hasan al-Husayni al-'Amili, vol. II, Arabic language, 392ff., colophon signed and with date of AH 830 probably altered, in 17th century Ottoman binding with flap; a commentary on Shi'a law, Sharh risala al-fatiyya of Muhammad bin Makki al-Shahid, in Persian, 60ff., in soft beige morocco binding; and an Ottoman treatise on fiqh, Fara'id al-Fawa'id fi bayan al'aqa'id, in Arabic and Turkish, 180ff., two treatises bound together, dated AH 1232 and 1234, copied in the State Ottoman Press (Dar al-taba'a al-'amira li-al-dawla al-'uliya al-'uthmaniya), under the supervision of Haji [..] Zadeh Ahmad bin Ahmad, in modern binding

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

Treatise on Shi'a fiqh: The Hagop Kevorkian Collection (1128)

θ107

A MANUAL ON INHERITANCE ACCORDING TO ISLAMIC LAW

OTTOMAN LEVANT, 16TH/17TH CENTURY

Two treatises bound together, Arabic manuscript on paper, 58ff. plus two fly-leaves, each with 17ll. black cursive script, some sections with 10ll. of script, words and phrases in red, occasional marginal notes, brown morocco binding with stamped medallion and pendants, flap with gold tooled decoration Folio 6% x 5,1/sin. (17.5 x 13.4cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

KITAB AL-BAYAN

SIGNED BY 'ALI BIN SHIHAB AL-DIN, SAFAVID IRAN, DATED JUMADA II AH 973/DECEMBER 1565-JANUARY 1566 AD

A manual on Islamic jurisprudence, Arabic manuscript on paper, 216ff. plus one fly-leaf, each with 14ll. black naskh script, words and phrases in red, marginal notes, brown morocco binding with stamped medallion and pendants, paper covered doublures,

Folio 71/4 x 5in. (18.5 x 12.6cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1144); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 58

e109

JAMAL AL-DIN HASAN BIN YUSUF BIN 'ALI BIN AL-MUTAHHAR AL-HILLI (D. 1325 AD): GHAYAT AL-MURAD FI SHARH NUKAT AL-IRSHAD

SIGNED BY MUHAMMAD BIN DARWISH 'ALI, SAFAVID IRAN, DATED 26 JUMADA II AH 970/JANUARY-FEBRUARY 1563 AD

On Islamic law, Arabic manuscript on paper, 257ff. plus two fly-leaves, each with 21ll. black cursive script, occasional words in red, catchwords, signed and dated colophon on final folio, with Iranian export stamps, red morocco binding and flap, paper covered doublures Folio 7½ x 5in. (19.1 x 12.7cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 138

e110

ABU JA'FAR MUHAMMAD BIN 'ALI BIN AL-HUSAYN BIN MUSA BABAWAYH AL-QUMMI (D. 998 AD): MAN LA YAHDURUHU AL-FAQIH

SIGNED BY HAIDAR BIN 'ALA AL-DIN AL-SABZWARI, SAFAVID IRAN, 16TH CENTURY

A manual on Islamic jurisprudence, Arabic manuscript on paper, 485ff, plus three fly-leaves, each with 21ll, black naskh script, headings and other words in or overlined in red, marginal notes in smaller black cursive script, catchwords, signed at the end of the main section, final three folios in a different hand, brown morocco binding with stamped central medallion and pendants, paper covered doublures Folio 9% x 6% in. (24.6 x 17.4cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE

The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 50

Ibn Babawayh al-Qummi is also known as Shaykh al-Suduq and was a renowned Imami hadith scholar. He died in Rayy in 998 AD where he is buried. The present work is recorded in Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, Beirut, 2007, vol.VI, p.274.



108



109







A LARGE COLLECTION OF WORKS ON ISLAMIC LAW AND JURISPRUDENCE

Comprising

A north Indian manual on figh in Arabic and Persian, 354ff., colophon dated AH 1141, in 19th century black and red binding

A 17th century Safavid treatise on Imami fiqh, by Abu 'Abdullah Muhammad bin Makki, 267ff., with H. Kevorkian's hand written notes, in cloth covered binding A collection of religious treatises, 145ff., some sections in fine hand, one colophon dated AH 978, with H. Kevorkian's hand written notes, in plain brown moroccobinding

A 17th/18h century treatise on Shi'i fiqh, Al-nujum al-zahira, 136ff., on blue paper, with Iranian export stamps, in soft brown binding 288ff.

A work on marriage law by 'Ali bin Sayf bin Muhammad 'Ali al-Husayni, starting with kitab al-nikah, 288ff., with later added date of AH 812, in 18th century stamped binding

A Persian treatise on fiqh ja'fari, 220ff., in various hands, with Iranian export stamps, H. Kevorkian's hand written notes, in black stamped binding

 $A central \ A sian \ treatise \ on \ \textit{figh, Amdad fi sharh irshad, 225ff., probably 19th century, in original stamped binding}$

A Qajar manual on shi'i fiqh, 262ff., colophon dated AH 1239, with Iranian export stamps, in Qajar floral binding

A 17th century Persian commentary on a work by Imam Sayf al-Din al-Abhari, on fiqh, 253ff., with Iranian export, ex H. Kevorkian Collection (1171), in black morocco binding

A compendium on sunni fiqh, possibly by 'Abd al-'Ali bin Muhammad bin al-Husayn bin Jandab, Central Asia, 18th century, 704ff. ex H. Kevorkian Collection (1100/640), in stamped binding

An Arabic work on figh, Central Asia, 19th century, 184ff., in damaged marbled paper covered binding

A commentary on Shi'i fiqh by 'Abbas bin Hasan bin 'Abbas bin Muhammad 'Ali al-Balaghi al-Najafi, 399ff., colophon signed and dated AH 1108, in gilt and stamped binding

An abridged work on figh, kitab mukhtasar, Iran, 18th century, 303ff., incomplete at end, with Iranian export stamp, in brown morocco binding

Kitab Arshad al-Adhan, a treatise on Shi'i fiqh, Iran, 18th century, 256ff., ex H. Kevorkian Collection, in modern binding

A Manual on fiqh, Iran, 18th/19th century, 222ff., colophon with date of AH 983, with Iranian export stamp, in plain morocco binding

Al-hada'iq al-nazira fi ahkam al-'atra al-tahira, on fiqh, Iran, 19th century, 242ff., in modern binding

Kitab thawab al-a'mal wa 'aqab al-a'mal, on fiqh, 146ff., dated AH 1018, with Iranian export stamp, ex H. Kevorkian Collection (1146), in black stamped moroccobinding

A collection of traditions of the Prophet, Iran, 365ff., colophon signed and dated AH 1063, with Iranian export stamp, in fine stamped morocco binding A printed book of a work on *fiqh*, by Abu al-Qasim bin al-Hasan al-Jilani, Iran, 165ff., composed in AH 1205 and printed in AH 1287, in black binding Vol. II of *Kitab al-istibsar fi ma ikhtalafa min al-akhbar*, on *fiqh*, Iran, 205ff., colophon dated AH 1063, in modern binding

Vol. I of Furud al-Kafi of Abu Ja'far Muhammad bin Ya'qub al-Jilani, Iran, 18th/19th century, 335ff., ex H. Kevorkian Collection (1148), in original stamped morocco-binding

An Ottoman treatise on figh and logic, 32ff., dated AH 1185 and signed, without binding

A printed book of Kitab masa'il al-khilaf by Abu Ja'far Muhammad bin al-Hasan bin 'Ali al-Tusi, Iran, 271ff., printed in AH 1320, in original morocco binding

£8,000-12,000 \$13,000-18,000 €12,000-17,000

PROVENANCE:

Al-nujum al-zahira: acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 57/10

θ**112**

A LARGE COLLECTION OF PRINTED BOOKS IN ARABIC, FARSI, TURKISH AND RUSSIAN

MOSTLY 19TH CENTURY

Comprising a rare History of the King of Sweden Charles XII, in Arabic, printed in Bulaq, Cairo, AH 1257, in plain beige morocco binding; *Kitab Rustamnama*, printed in Tehran, an illustrated epic, in plain morocco binding; A short Qajar treatise by Muhammad Hasan al-Khurasani, 88ff., incomplete, in plain morocco binding; The *Maqamat* of al-Hariri, 212ff., complete, printed in al-Madhkura, Cairo, probably AH 1277, in original red stamped moroccoAn Arabic manual on history, *Tarikh al-duwal*, printed in Baghdad in AH 1283, in red binding; Zayn al-Din bin 'Ali bin Ahmad al-Shami al-'Amili, *Al-Rawda al-Bahiya fi sharh li al-lam'a al-dimashqiya*, on Shi'i *fiqh*, printed in 1273, in plain morocco binding; A miniature printed book of Shakespeare's *All's well that ends well*; Richard Livingstone's *Plato and Modern education*; W. Wilson Cash's *Persia Old and New*; A 20th century version of Omar Khayyam's *Quatrains*; R.R. Madden's *Egypt and Mohammed Ali*, *Illustrative of the Condition of his Slaves and Subjects, etc.*; *Grey's Elegy*, illuminated by Owen Jones, in Gothic style binding; *Tuhfat al-A'yan bi-sira ahl 'Uman*, a work on Oman, AH 1330; Herman Gotz's *Eien Orientreise*, Leipzig, 1901; A catalogue of the Arabic manuscripts of Institute of Oriental Manuscripts of the Academy of Science, Moscow, 1965; A work on *fiqh ja'fari* by Muhammad Taqi Majlisi, 181ff., printed in Iran, dated AH 1244, in modern blue binding; A treatise on Hanafi law, printed in Egypt, 1321, in modern marbled paper binding; A large Qajar *diwan*, printed in Tehran, 19th century, 351ff., in original stamped brown morocco; An Urdu *diwan* of Amir Khusraw, possibly dated AH 1288; An Ottoman work on the Russo-Japanese war, Istanbul, AH 1321, in original binding; A Qajar work on medical pathology, Tehran, AH 1300, in plain morocco binding

A Qajar work on Qur'an manuscripts, *Ganjineh Qur'an*, Tehran, 1328, in plain blue binding; *Scriptores Syri*, Series Secunda V27: *Philoxeni Mabbugensis Tractatus De Trinitate Et Incarnatione* (1907) (Latin Edition); A History of the Qajars by Sani' al-Dawla Muhammad Hasan Khan, in Farsi, vol. III, Tehran, AH 1300, in original black binding; Zhukovski, V., 'Umar Khayyam's Quatrains, in Russian and Farsi, St Petersburg, 1897, in marbled paper binding; A history of the Ottoman empire, Ahmad Wasif Efendi's *Majalis al-athar wa haqa'iq al-akhbar*, AH 1264, two volumes bound together, in damaged original binding; A Qajar illustrated medical encyclopedia, preface dedicated to Nasir al-Din Shah, Tehran, in black morocco binding; A large commentary on the Qur'an, *Tafsir al-Tusi*, vol.I, AH 1364, in original morocco binding; A large manual on fiqh, *Jawahir al-kalam*, in Arabic, Iran, AH 1262, in original plain morocco binding

£7,000-10,000 \$11,000-15,000 €9,700-14,000

PROVENANCE:

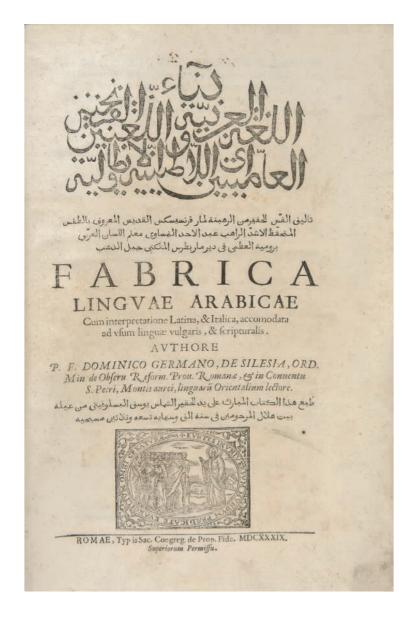
Al-kamal al-masihi, Christie's, 22 November 1984, lot 176

Diwan of Amir Khusraw, 8 July 1980, lot 288/3

The history of the Ottoman empire: Mainlie al-ather we hade'in al-ather

The history of the Ottoman empire; Majalis al-athar wa haqa'iq al-akhbar, Christie's, 22 November 1984, lot 142





ө113

DOMINICUS GERMANUS, DE SILESIA (D.1670): FABRICA LINGUAE ARABICAE CUM INTERPRETATIONE LATINE, & ITALICA; AND OTHER EUROPEAN PRINTED BOOKS IN ARABIC AND LATIN

ROME, 1639; THE OTHERS OXFORD, 1671; ALEPPO, 1720; BERLIN, 1910

First edition of this Italian-Latin-Arabic dictionary, 1 volume bound in 2, text in double columns in Arabic and Latin, including a full-page woodcut table of Arabic etymology, on paper, in cream morocco binding; Erpenius, Thomas: *Historia Saracenica qua Res Gestae Muslimorum*, in Arabic and Latin, Leyden, 1625, 171ff., in blue paper covered binding;

Ibn Tufayl and Edward Pococke (trad.), sive Epistola Abi Jaafar Ebn Tophail de Hai Ebn Yokdhan, on philosophy, Oxford, 1671, in marbled paper covered morocco binding

Rodriguez, Alonso: Al-kamal al-masihi, an Arabic translation, Aleppo, 1720, in two volumes, possibly in original morocco binding

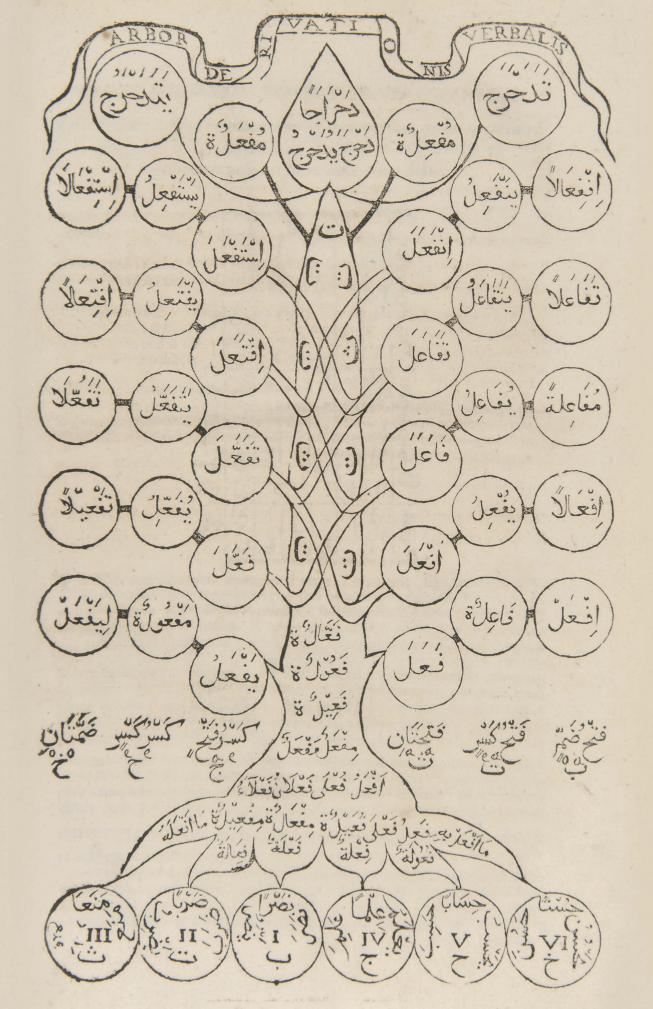
Dr.-Ing. Oscar Reuther, Das Wohnhaus in Bagdad Und Anderen Stadten Des Irak, Berlin, 1910, on Islamic architecture in Bagdad, in restored binding;

a Persian copy of 'Umar Khayyam's *Ruba'ayat*, 1321, in cloth covered binding; a modern Ottoman Qur'an, 1387; and an Egyptian book by Shaykh Tantai Jawhari, *Jamal al-'Alam*, 1329 Folio 31.8 x 21.8cm. (7)

£3,000-5,000 \$4

\$4,600-7,500 €4,200-6,900







ө114

KAMAL AL-DIN ABU SALIM MUHAMMAD IBN TALHA AL-QURSHI AL-NASIBI (D. 1254 AD): AL-'IQD AL-FARID LI AL-MALIK AL-SA'ID

MAMLUK LEVANT, 14TH OR 15TH CENTURY

A manual of royal manners and ethics, Arabic manuscript on paper, 66ff. plus four fly-leaves, each with 21ll. very dark brown *naskh* script, headings, words and phrases in or overlined in red, occasional red dots between phrases, a few marginal notes, opening two folios late replacements, colophon with later added notes dated in Christian calendar, paper covered binding and flap with leather spines Folio 9% x 6½in. (25.1 x 16.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

There are two copies, one dated 13 Muharram AH 855/15 February 1451 AD and the other undated (14th century), in the Chester Beatty Library, Dublin, see A. Arberry, A Handlist of the Arabic Manuscripts, volumes I & II, Dublin, 1955 & 1956, pp. 80 & 62, nos. 3197 & 3392 respectively. See Brockelmann, GAL, I. 463; S. I, 838-9.

This manuscript bears an ownership inscription of 'Abd al-Haqq al-Funduqji and the date 5411 according to one of the Eastern Christian calendars.

وباطالطنون ويجال الانكام وصرادى يسرفقيه النفر صفات على الشريعة والانقدانياج المتعاميرندامكام الوادت مشا واستبناطا والمستقلحا مسالتعال عزاشيه والعلمو المتزوع وصع يعدل وعال عاليف المسيط علم يخت المذي حدالته والكاني معرفة انجع والغرق وعليه يعمير اجده على السغ من حمته والملغ من وتمو حكيته واشعدا للااله الاالله على مناقدات السلف وين السعفهم الفقد فرق وجروس وسر ماصف فيسه ععن العبوديده واشعدان والعيدة ورسواد عدوف كاب الشيد الصلالين والوكير الزجاعة المعدس وكافرق موسيمة السر مضريات الماليد غليه وعلى الدوصيعو عترته أسا بعد قان منسط التمو المعتشر والمتعدد فالتوانين المتدو موارع لحفظها وادع لضعادة وحاجد كم العدد الذر وضع لاطها مؤربالم معل على إنظر إن العامة أطهر قال الامام وهدانعه ولا يلغ بالخيالات داندوى بال كالماجها وسعد المصد الالدر ورافتراته وحد العصا والمتاجه والما لندو ورساع مدوال الاسام الميرا وقل مرفوا عد العرب الالاس عالما والمستماع والمتادوات واسترس ميد عنامه السلطة الموج وللكرا والراد العلولا والمانجع بسيافي احال سرو معد العس وتفسط وللكراة الواضعة بدلاه ارجع بين بالي جل المدرب عادمان كان نعول مثل الموقعة عن الشيخة وعدال والشدائي وجدالها أيكان نعول القدم مردة التناس وحد والعربية المديد الموال المقدس وتلكمه في المؤ القدم عن المالية والمؤتمنة المدرسا حكل ومستمراً وما أو بدائية ومعاضمة النبح شرالاي بالفاح وحماله وورتقول لقسلها الأالنبي على مال استهالكون وصرة عند الأنفاق ودرجت عليا مرااعدود ما يليق بناصلها على الله في والوماف وخالب عند المنعم الاعتداد القرابخ الشئ فدا قال الرامع بحد مالده معالى وهدو سلسلة طولها الشيخ تم الاكتورا الجعين على وليزاوط وجمين اواكان الماحدة فالاصل فدى والمألفوان وشنسات على المولين وود بسليان على الوجهين وهوما يستناك أنير اوجوابدان الرجهين وجوادسيلها ننعره ورياضهاعنون الععول وكلرخ وجاسه السان النعوا ع العزان و ودسيدان فع المساحة المنتقالة على في الراقع المطارعات المدودة و المساحة المدودة المناطقة المدودة و ا ما خزها دين المراقع المنتقالة الاختارة وفيان الساقة والتعلق تصما الله سال مواد وقيل العراقية الاختارة وفيان الساقة والتعلق تصما المناطقة ذاتا من الحيل و ووست نبه الوالم العربة ولن شرافة حيا الله مسخور الحرالمعان ديفاالنب وشاول عقدها الغويد بالعمن ورتسها المرجروف للعج البسها تناول طراز جاللعلم فالعد المسؤل وهوخير ماموك ات المحاص مانعل بعد الانسة ومحسنات المرتب عون العراب منعون احسة فعسل قال القاص السين وعالان منا العدم اضاح على ادت على سان الانسان الونسان عسد التكام لكوات الحالانسان حكامت المفوى -والوطائم للفروسي جمد أندوغرهم الناسع معوية الافراد وصرمع بدمالك م الاسحاب الاجمه العربة وهذالعرف مرطبعات المبادي حدوالمدخل تعليقه وفالأسراقة زجئاء الاطول حقيقة العقدعدي الاستغناط خال الدخال إليها الادن است بلد معهم وكذا فالقيال بعان 1 القراطع صراحتها واخرا لسكل الدافع قال رسول الادسال السطرة على حاصل فقوهم وعيدا في مدمست عاده عدادان بجال الروارة مريدوان ميكون الماستة لا وعرص وسف العابقات العاشره معددة الصوابط التي فتع جوعا والعوامة التى تردالي اصلا وخروعا دهذا العم) واعنها والكهاواتها ويدر فرالع قد علا الاستعاد للكون الاجتهاد وهر إصوار الفقه عال محقيقة واست كان وصل ال ر استخاص المتحدة وجها ورفع المتحدة المتحددة الم واستساطعها فالومااسيد الفقيدالا وعواص الخرور كالقاس الخرفطان استعدج ورواوجي وستندح المعراوس لحاب قول الامام المحتبيدة وحمدالالا معرقة أنشر عالماوماعلي وفال الامام والعيا واج المطالب والعقد العدي

e**115**

QAWA'ID AL-ZARKASHI SAFAVID IRAN, 16TH CENTURY

A treatise on Sunni jurisprudence, Arabic manuscript on paper, 250ff.plus three fly-leaves, each with 25ll. black or dark brown *naskh* script, headings, words and phrases in or overlined in red, occasional marginal notes, catchwords, opening fly-leaves with table of contents, opening folio with

headings, words and phrases in or overlined in red, occasional marginal notes, catchwords, opening fly-leaves with table of contents, opening folio with heading in larger black and red *naskh* script, also with ownership inscriptions dated AH 1108, final folio signed by Muhammad bin Muhammad bin Muhammad bin Musa al-'Adawi al-Sha'fi, brown morocco binding and flap with stamped central medallion, paper covered doublures Folio 10½ x 7in. (26.5 x 18cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE:

Christie's, 22 November 1984, lot 155



MUHAMMAD BIN AL-HASAN BIN 'ALI AL-TUSI (D. 1067 AD): KITAB AL-ISTIBSAR FI MA IKHTALAF MIN AL-AKHBAR

MUGHAL INDIA, 17TH CENTURY

A manual on jurisprudence, Arabic manuscript on paper, 614 ff. plus two fly-leaves, each with 19ll. neat black naskh script, gold margins between black rules, red and blue outer rules, words and phrases in or overlined in red, headings in red within gold ruled panels with gold marginal roundel, occasional marginal notes, text of opening bifolio with interlinear gold clouds and gold and polychrome heading panel, two other illuminated headpieces in gold and polychrome throughout, colophon on final folio signed by Muhammad 'Atiq Allah, brown morocco binding

Text panel 71/4 x 45/sin. (18.7 x 11.5cm.); folio 101/4 x 7in. (26 x 18.5cm.)

£1.000-1.500

\$1.600-2.300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

Christie's, 10 October 1988, lot 212/6

Kitab al-Istibsar is one of the four canonical manuals on hadith for Shi'i Islam. It was composed by Muhammad bin al-Hasan bin 'Ali al-Tusi (d. 1067 AD), a mufassir from Khurasan who moved to Baghdad and then to Najaf where he died (see Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographic Dictionary, Beirut, 2007, vol. II, p.84).

θ**117**

JA'FAR BIN ISHAQ AL-'ALAWI AL-MAWSAWI AL-KASHFI (D. 1851 AD): TUHFAT AL-MULUK FI AL-SIR WA AL-SULUK

QAJAR IRAN, DATED 2 DHU AL-QA'DA AH 1261/2 NOVEMBER 1845 AD

The 'Gift for Sovereigns', Persian manuscript on paper, 256ff., each with 20 or 21ll. of black nasta'lig script, words and phrases in or overlined in red, red ruled margins, occasional marginal notes, various tables, one diagram in red and black, dated colophon at end, brown morocco binding with blind tooled medallion, pendants and border, blue paper covered doublures Text panel 9¾ x 5¼in. (24.7 x 13.4cm.); folio 12¼ x 8in. (31 x 20.3cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (833); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 53

The Tuhfat al-Muluk was originally commissioned to Ja'far al-Kashfi by a Qajar prince, son of Fath 'Ali Shah, the Shahzadah Muhammad Tagi Mirza. The present copy was written during the author's lifetime. Ja'far al-Kashfi was born in Darabgard and died in Borujerd in 1851 AD.

e118

'ALI BIN MUHAMMAD 'ALI AL-TABATABA'I: KITAB AL-QUDA' SIGNED 'ABDULLAH SHIRAZI, QAJAR IRAN, DATED FRIDAY 21 RAJAB AH 1259/17 AUGUST 1843 AD

On shi'i law, Persian manuscript on paper, 111ff., each folio with 29ll. of black naskh script, titles and important words picked out in red, occasional phrases overlined in red, text within blue and black-ruled silver frame, colophon signed and dated, with Iranian export stamps, Hagop Kevorkian Collection label (1103) and hand written notes, in original black morocco binding Text panel 10% x 5%in. (27.3 x 13.8cm.); folio 14 x 8%in. (35.6 x 21.3cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (1103)











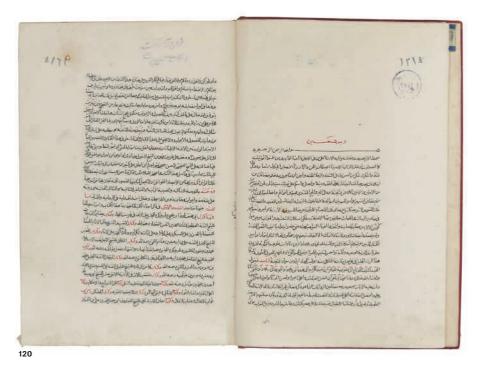
θ119 QADI AHMAD BIN MUHAMMAD GHAFFARI (D. 1567-68 AD): NIGARISTAN

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

A history of Islam from the time of the Prophet until the date of the composition of the text (AH 959/1551 AD), Persian manuscript on cream paper, 357ff. plus two fly-leaves, each folio with 15ll. of free flowing black *nasta'liq* script, text panels outlined in blue and gold, catchwords, important words and phrases picked out in red, occasional marginal notes, first folio with gold and polychrome illuminated headpiece surmounting the text, opening fly-leaves with later owner's notes and seal impressions, in worn polychrome lacquer binding decorated with floral motifs Text panel 7½ x 3in. (18.6 x 7.7cm.); folio 10% x 5½ in. (26.4 x 13.1cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100



θ120

MUHAMMAD AL-BAQIR BIN 'ABD AL-KARIM AL-DAHDASHTI AL-BAHBAHANI AL-NAJFI: AL-DAM'AH AL-SAKIBAH FI AL-MASIBAH AL-RATIBAH

INDIA, AH 1276/1859-60 AD

A work on the history of early Islam, 267ff.plus two fly-leaves, each with 27ll. neat black *naskh*, words and phrases in or overlined in red, marginal notes, dated colophon on final folio, modern red morocco binding, paper covered doublures
Folio: 12 x 7%in. (30.4 x 19.8cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1.400-2.100



SHARAF AL-DIN AL-YAZDI (D. 1454 AD): **7AFARNAMA**

SAFAVID IRAN, 17TH CENTURY

A section from The Book of Victory, a biography of Timur, Persian manuscript on paper, 58ff. plus one fly-leaf, each with 17II. elegant black nasta'liq script, words and phrases in gold, some lines of text in gold panels, gold margins between black rules, blue outer rule, opening folio with gold and polychrome illuminated heading panel, incomplete at end, in Qajar brown lacquer binding with floral medallion and pendants and gold borders, paper covered doublures

Text 8 x 41/2in. (20 x 11.2cm.); folio 1034 x 7in. (27.5 x 17.8cm.)

£1.000-1.500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (669/1337); acquired Sotheby's, 18 April 1983, lot 132

The Zafarnama of Yazdi, is the history or 'Book of Victory' of Timur and Khalil Sultan. Commissioned by Timur's grandson Ibrahim Sultan bin Shahrukh, the governor of Shiraz, the text, in ornate prose, was completed by Sharaf al-Din 'Ali Yazdi in AH 828/1424-25 AD. It was much acclaimed in Iran, and by 1595 a copy illustrated with twelve paintings by the master Bihzad - had been acquired by the Mughal court.



121

θ122

MAJD AL-DIN IBN AL-ATHIR AL-JAZARI (D. 1209-10 AD): JAMI' AL-USUL FI AHADITH AL-RASUL

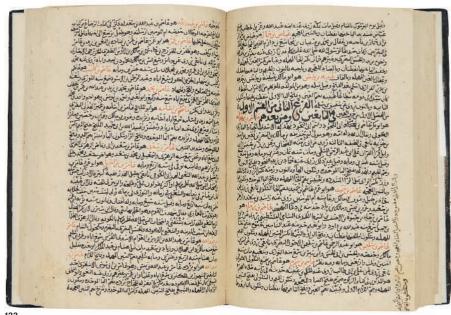
TIMURID IRAN, 15TH CENTURY

A collection of traditions and dictionary of hadith scholars, 193ff., 29ll. of bold black cursive script, titles in larger black script, important words in red, first folio lacking, with Iranian export stamp, occasional marginal notes, one mentioning Maimonide, in black morocco binding Folio 11 x 7½in. (28 x 19cm.)

£1,000-1,500

\$1600-2300 €1,400-2,100

There are six copies of various volumes from this work including an autograph copy dated AH 596 /1199-1200 AD in the Chester Beatty Library, see A. Arberry, A Handlist of the Arabic Manuscripts, Dublin, 1963, p.38, no. 4625 and plate 161. See Brockelmann, GAL, S. I, 608.







NURULLAH BIN SAYYID SHARIF AL-MAR'ASHI AL-HUSAYNI AL-SHUSHTARI (D. 1610 AD): MAJALIS AL-MU'MININ

SIGNED MUHAMMAD QASIM, SAFAVID IRAN, DATED SUNDAY RABI' I AH 1046/AUGUST 1636 AD

A very early copy of this seminal work on the lives of eminent Shi'a personalities from the beginning of Islam to the rise of the Safavid dynasty, Persian manuscript on paper, 590ff. plus one fly-leaf, each folio with 24ll. of black naskh script arranged in one, two or three columns, important words and titles picked out in red, some sentences overlined in red, text within gold and polychrome rules, opening folio with finely illuminated headpiece, before two large finely illuminated shamsa decorated in gold and polychrome containing the index in white nasta'liq script within each of the petals, with catchwords, colophon dated, occasional marginal notes, with European bookplate, in damaged brown

Text panel $7\frac{3}{4}$ x $4\frac{1}{6}$ in. (19.3 x 10.4cm.); folio $12\frac{1}{6}$ x $7\frac{1}{4}$ in. (30.8 x 18cm.)

£5,000-7,000 \$7,600-11,000 €7.000-9.700

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (807); acquired Sotheby's, London, 18 July 1983, lot 59

This work is in twelve parts each dealing with various eminent persons, such as the companions of the Prophet, scholars, poets and sufis, among others, from the beginning of Islam to the rise of the Safavid Dynasty. Nurullah al-Shushtari left his native Persia for India. He was presented to the emperor Akbar and subsequently appointed Qadi of Lahore where he started the present work in AH 993/1585-86 AD. He was put to death on the orders of the Emperor Jahangir because of his religious beliefs.

There are 4 copies of this work in the British Library, see C. Rieu, Catalogue of the Persian Manuscripts in the British Museum, vol. I, London, photolithographic reprint 1966, pp. 337-38, no. Add. 23,541.



A WORK ON HISTORY

SAFAVID IRAN, DATED RAMADAN AH 964/ JUNE-JULY 1557

Persian manuscript on paper, 344ff. plus one fly-leaf, each with 31ll. black *nasta'liq* script, red dots between sentences, words and phrases in gold, red, green and blue, gold margins between black rules, blue outer rule, headings and some portions of text within gold and black divisions, gold and polychrome illuminated heading panel on opening folio, three others similar throughout text, dated colophon at end of third section, dark brown morocco binding with green and beige floral stamped medallion, pendants and spandrels, green and gold floral embossed decorative paper-covered doublures marked 'CARL MUNCK No 5' Text panel 9 x 4\% in. (22.8 x 13.8cm.); folio 11\% x 6\% in. (28.6 x 17.4cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

PROVENANCE:

The Hagop Kevorkian Collection (655)

The embossed paper of the doublures was probably produced in Augsburg by Johan Carl Munck, the son of Johan Michael Munck, who was active circa 1730-1794. See: *The Olga Hirsch Collection of Decorative Papers at the British Library*, J43 and others.



θ**125**

MUHAMMAD SALIH AL-TABARI: A TREATISE ON HISTORY, LANGUAGE AND FIOH

MUGHAL INDIA, DATED 12 MUHARRAM AH 1113/19 JUNE 1701 AD

Sharh wa hashiyat 'ala kitab al-kaniyat, Arabic manuscript on paper, 263ff. plus two modern fly-leaves, each with 25ll. black naskh script in gold and coloured ruled panels, original phrases in red, words overlined in red, words in larger black script, occasional marginal notes, outer gold ruled border, folios numbered in red at upper corner, opening folio with gold and polychrome illuminated heading and marginal gold scrolling vines on opening bifolio, intermediate bifolio finely illuminated, final four bifolios with panels of gold floral arabesques around the text, dated colophon on final folio, opening and final folios with various ownership inscriptions and seal impressions, modern marbled paper covered binding with leather spine

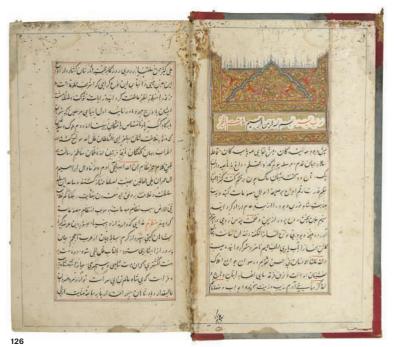
Text panel 81/4 x 41/4in. (20.8 x 11.2cm.); folio 111/2 x 63/4in. (29.2 x 17.2cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500







A126

MUHAMMAD QASIM HINDU SHAH FIRISHTA ASTARABADI (D. 1620): TARIKH-I FIRISHTA

SIGNED 'ARAF SHAH NURI HUSAYN SHAHI, MUGHAL INDIA, DATED TO THE 28TH YEAR OF REIGN OF MUHAMMAD SHAH (1747 AD)

A fine volume of this important history of India commissioned by Ibrahim 'Adil Shah II, vol I., Persian manuscript on paper, 565ff. plus one fly-leaf, each with 17II. black *nasta'liq* script, red and blue ruled margins, blue outer rule, words and phrases in red, opening folio with gold and polychrome illuminated heading panel, colophon on final page dated the 28th year of the reign of Muhammad Shah (r.1719-48), blue buckram covered binding with gold tooled red morocco spine and corners

Text 8% x 4½in. (22.5 x 11cm.); folio 11% x 6%in. (29.9 x 17.4cm.)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

Firishta was born near the Caspian sea in Astarabad in 1560 but travelled to Deccan with his father at en early stage in his life. After spending time in Ahmadnagar, he settled in Bijapur at the service of Ibrahim Adil Shah II (r. 1580-1627 AD) who commissioned him this History of India. His work is a major source for the history of the 'Adilshahi dynasty (1534-1558) and probably one of the most influential texts for 18th century European history of India. It was compiled from earlier histories, oral accounts, and his own experiences; it was introduced to European readers through Alexander Dow's partial translation (first published in 1768). As a general analyst of Muslim rule in Hindustan Firishta provided a basis for that general history of India before the attainment of political authority by the East India Company. The work retained its authoritative status until the mid 19th century, when Mountstuart Elphinstone's History of India (London: 1841) probed the sources behind the text and corrected many of the details previously treated as authoritative.



θ127

A HISTORY OF NAPOLEON (TARIKH NAPULIUN) QAJAR IRAN, 19TH CENTURY

A history of Napoleon, Persian manuscript on paper, 65ff. plus two fly-leaves, each with 21ll. neat black nasta'liq script, words and phrases in and overlined in red, catchwords, in two sections both unfinished, russet morocco binding with tooled borders Folio $13\% \times 8\%$ in. $(34.1 \times 21.2 \text{cm.})$

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

PROVENANCE

The Hagop Kevorkian Collection (829)



MIRZA MUHAMMAD MAHDI KHAN ASTARABADI (D. 1760 AD): A HISTORY OF NADIR SHAH (*DURRAH* NADIRA)

QAJAR IRAN, DATED 14 RABI' II AH 1311/5 NOVEMBER 1893 AD

Persian manuscript on paper, 189ff. plus 6 fly-leaves, each folio with 15ll. of black *nasta'liq* script, some phrases in *naskh* script, titles in red, text within polychrome rules, catchwords, opening folio with illuminated headpiece, colophon signed Amir Aslan Yuri, with H. Kevorkian Collection labels (666/1265) and hand written notes, in plain brown morocco binding; together with an unbound manuscript in Arabic, probably also a history of Nadir Shah, 108ff., each with 17ll. of black *nasta'liq* script, sentences overlined in red, titles in red, possibly signed Mirza sayyid Ja'far Abu al-Qasim al-Isfahani dated AH 1250, with H. Kevorkian Collection label (1276)

Folio 10 x 61/4 in. (25.4 x 16 cm.); and 111/4 x 8 in. (30 x 20.4 cm.) (2

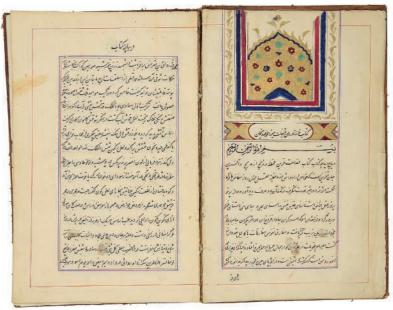
£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

PROVENANCE:

Durrah Nadira: The Hagop Kevorkian Collection (666/1265); acquired Christie's 22 November 1984, lot 88 Unbound manuscript: The Hagop Kevorkian Collection; acquired Sotheby's, London, 26 April 1982, lot 132

Mirza Muhammad Mahdi Khan was Chief Secretary, Historian and Biographer to Nadir Shah Afshar (1698-1747). The renowned *Durrah Nadira* was translated into French as early as 1770.



128

θ129

'ALA AL-DIN 'ATA MALIK BIN MUHAMMAD AL-JUWAYNI (D. 1283): TARIKH-I JAHAN GUSHAY

QAJAR IRAN, DATED SAFAR AH 1234/JULY-AUGUST 1830 AD

The History of the World Conqueror, an important historical treatise on the Mongols and Isma'ilis, Persian manuscript on Italian watermarked (al carmine) paper, 206ff. plus three fly-leaves, each with 22ll. black naskh script, words and phrases in or overlined in red, very occasional marginal notes, signed colophon on final folio, black morocco binding with stamped medallion, pendants and border, yellow paper doublures

Folio 111/4 x 71/4in. (28.6 x 18.5cm.)

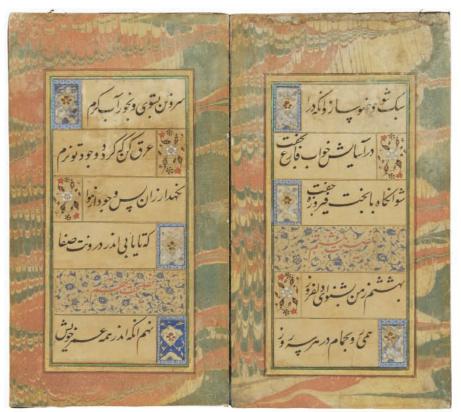
£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100

The present work is a detailed history of the Mongols. In the third and last part of this work, Juwayni focuses on the Isma'ili state in Persia and its destruction by the Mongol ruler Hulagu.







A CALLIGRAPHIC MANUSCRIPT

MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

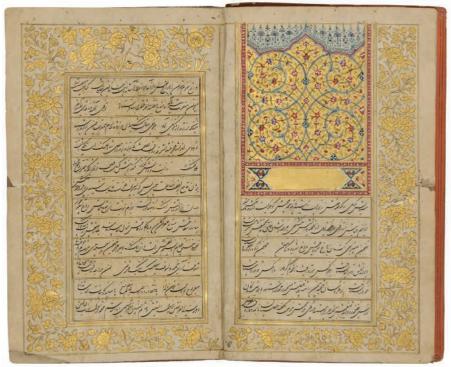
Persian manuscript on paper, 21ff. concertina bound, each folio 6ll. of strong black nasta'liq script in stepped gold-outlined panels, small panels of illumination to either end, text panels outlined in gold and polychrome and laid down on wide marbled paper margins, headings in red nasta'liq script on a ground of blue floral illumination, opening bifolio with panels of illumination surrounding a similar heading, colophon with spurious signature of 'Imad al-Hassani, in card binding

Text panel 61/8 x 21/8 in. (15.3 x 7.4 cm.); folio 81/2 x 43/4 in. (21.6 x 12 cm.)

£1,500-2,500

\$2,300-3,800 €2,100-3,500





θ131

MUHAMMAD SHARIF BIN SHAMS AL-DIN: SIRAJ AL-MUNIR

SIGNED MUHAMMAD HUSAYN, QAJAR IRAN, DATED THE FIRST DAY OF RABI' I AH 1228/4 MARCH 1813 AD

Reflection of Light, Persian manuscript on gold-sprinkled paper, 49ff. plus 3 fly-leaves, each folio with lines of elegant black shikasteh script written in gold outlined panels on the horizontal and diagonal, the intersticies in gold, laid down between minor gold rules on wide margins with bold black-outlined gold floral illumination, similar gold outer rules, catchwords, opening folio with gold and polychrome illuminated headpiece surmounting 6ll.of text, colophon at end signed and dated, 3ff. after the colophon fully illuminated but without any text, in contemporaneous polychrome lacquer binding decorated with gulo-bulbul motif, the doublures with daffodils on red ground

Text panel 51/8 x 23/4 in. (13.2 x 7cm.); folio 71/2 x 43/4 in. (19.1 x 12cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200







A FINE QAJAR COMPILATION

QAJAR IRAN, LATE 18TH/EARLY 19TH CENTURY

Persian manuscript on cream paper, 112ff. plus four fly-leaves, each folio with lines of flowing black nasta'liq script and shikasteh script arranged either in columns, on the diagonal or in single text blocks, text panels outlined in gold and black and laid down on elegantly marbled polychrome margins with further lines of calligraphy, occasional words and phrases picked out in red naskh script, first folio with gold and polychrome illuminated headpiece surmounting text, opening fly-leaves with later owner's notes, in later binding covered with marbled paper, cream paper doublures

Text panel 8 x 31/4 in. (20.3 x 7.8 cm.); folio 10 3/4 x 51/8 in. (27.4 x 13 cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

The main text in this manuscript is the *Anwar-i Himkat* of Ma'sum 'Ali Shah Dakni, a Sufi work by a Ni'matullahi dervish who came to Shiraz from the Deccan during the reign of Karim Khan Zand. In the margins there is the Akhlag-i Muhsini of Husayn Va'iz al-Kashifi and medical advice. A note at the end describes the work as "a compilation of medicine, including in addition the Anwar-i Hikmat and a gasida on the preservation of health."

θ133

AN OTTOMAN ALBUM OF KARALAMA

TURKEY, LATE 19TH CENTURY

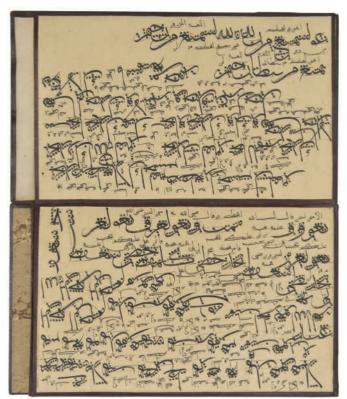
Calligraphic exercises, comprising 8ff. concertina bound, each folio with dense thuluth script written in different directions, in associated 17th century Ottoman brown morocco with stamped and gilt central medallion containing floral scroll, the paper doublures decorated with tulips against a marbled ground

Folio 10 x 5%in. (25.6 x 15.2cm.)

£3.000-6.000

\$4.600-9.000 €4,200-8,300

A very similar album of calligraphic exercises in *naskh* and *thuluth* scripts was in the Edwin Binney 3rd Collection, Harvard University Museums, Arthur M. Sackler Museum and signed by al-Hajj al-'Arif, dated 1896-97 AD (Mary McWilliams and David J. Roxburgh, Traces of the Calligrapher, Islamic Calligraphy in Practice, c. 1600-1900, exhibition catalogue, Houston, 2007, fig. 51, pp.76-77). See also a fine example, signed Salih al-Khalis Erzerumi, dated AH 1297 in Mohammed Ali Karimzadeh Tabrizi, Ijazat Nameh, The most unique and precious document in Ottoman calligraphy, London, 1999, pp.144-145.







FIVE OTTOMAN CALLIGRAPHIC COMPOSITIONS (LEVHAS) FOUR WITH SIGNATURES, OTTOMAN TURKEY, 19TH CENTURY

Comprising a *levha* with four lines of large black *thuluth* script, signed Mahmud, laid down on card with floral margins; a *levha* with a circular composition flanked at top and bottom with a line in *nasta'liq* script, signed Mamduh and dated AH 1350; a *levha* with a line of *jali thuluth* script, signed Sarghab (?) and dated AH 1279, laid down on marbled card; a *levha* with two lines of *jali thuluth* script, signed Muhammad Sadiq al-Tabrizi, with green paper mounts; and a small *levha* with a line of *thuluth* script, with probably added signature of Muhammad Hafiz, dated AH 1335, with marbled green mounts

The largest 18½ x 14% in. (46.5 x 36.5 cm.)

(5)

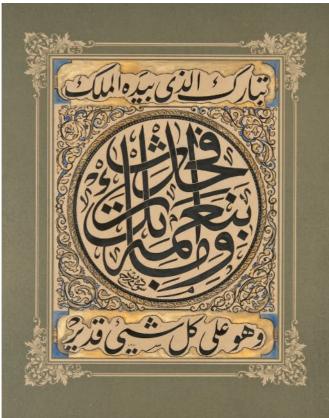
£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

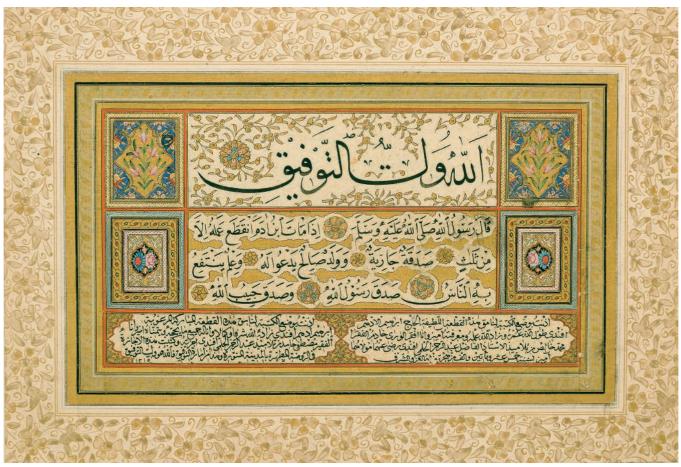












(part lot)

135

AN OTTOMAN PANEL (IJAZA'), A NASTA'LIQ QUATRAIN AND TWO OTHER CALLIGRAPHIC PIECES

THE *IJAZA*' BY IBRAHIM ADHAM EFENDI, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1215/1800-01 AD; THE *NASTA'LIQ* QUATRAIN SIGNED 'ABU AL-BAQA' AL-MUSAWI, IRAN, DATED AH 1095/1683-84 AD

Comprising a fine *ijaza*', the top line in large black *thuluth* script, a panel of three lines of black *naskh* script below, two signature panels with the names of the scribe's two teachers, Mustafa Hamid, a student of 'Abd al-Rahman al-Hilmi and Muhammad Khalis, another student of 'Abd al-Rahman al-Hilmi Efendi, with fine gold and polychrome floral illuminated, with floral borders; a 17th century calligraphic panel in *ghubari* script, forming a larger inscription in *nasta'liq* script, with floral illuminated, mounted, framed and glazed; a Qajar *mashq* panel signed Muhammad and dated AH 1274, mounted, framed and glazed; and a *nasta'liq* quatrain signed Abu al-Baqa' al-Musawi, with gold-speckled blue margins (4)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



العضلاؤور الغاريم على للحزع وطارفصة الشويز وسابرع ويزجعاني · النهوع بالمناسات للريسة فر النواعر الكلة ننافض على العنب وفي واختلب وم لولت حوالم دويها و امطرت وما قد هد الله و ولكمت والمتاح الرحفك الم و لم الله و الله والمناهم والعضر الله ولم و وفي منه مناها ومر منط البغة هوا عرد استغنى عرد علا المراكز المراحد و مناهم الكلمات والمحرود استغنى عرد و والسب واها و المراحد المراحد المراحد و المناه و المراحد المراحد و المر المناسم النميرو فأزب وخط كالمتدور افهالما زعاد والشرخ صورة العام والمنار في العامر فأو تعرف المرساوة المرساوة والمار معاوت والمرسور وفي المرساد من المرسور العام كرواعرة وم ما ما وحث العواعرة وم ما ما وحث تنني عليام وهمام اوكراه فتل مرف را بالعواعرك احتمت في كتاب فريز في نلمن حيا وينا بنا والكشف عرام ارما فحكما الكارة الح المراسخين فرونها وتكنف فيتم الوادف عليما بالمثمة اكتريم الدارًا عامة وفر وزيالم نعب الاعمر النب منها فعالله لعرب استعامله العارواب العدورانا بعد عا خاعرة ذه عرفاكم مافتالما كنا فراحماعها وتضافهما فوصعت مسافه الزخية سكانان فا فام والنجرة عنوي والنعل للعروع الداحة وكسالعوع ورُعت ازاميخ بيردالة و كرد النفط م المتاهت والعواعر في ح الكتاف الرحر في على الطلبة في على الما الما ما ما طالع ردراب ولا المن والشوعث ما فتح الدمان الدائدة ومعل عامن الماحث مرانواعروزكالغ وو والمؤاكما مرحم عس لحظها الإووم اللفضوة قان وذكرالغ وسيله لجملها واروفخ التوارع الور يرواع ورواكون فالمفصد فيعنما ونكور تجعما بالوال हिन्द्रमा क्ष्रिकि है क्षिया है।

وے ردظانت

فاعلي

A COLLECTION OF MEDIAEVAL SPANISH AND NORTH AFRICAN MANUSCRIPTS

PART III (LOTS 136-148)

विट टिश्ट १ بهذ و العد عكم النور فر له ها كمة بنا جلوا فو العد وري و وركف رونوالعند وتعرف وتنصياهم العاويدوتك فاتعاقب العليا وفاط The following thirteen manuscripts were copied in Muslim Spain and in north Africa. Ranging from the 13th century to the 18th century, they showcase the refinement reached by the Western Islamic culture of that period. These manuscripts, often copied in elegant *andalusi maghribi* script on high quality paper or coloured vellum express the taste and interest of the learned society of the Almoravids through to the Almohads, Merinids and Hafsids dynasties. Christie's is delighted to offer in this sale the third instalment of this collection of manuscripts, the first two parts of which successfully sold at Christie's South Kensington, 24 April 2015 (lots 248-263) and 9 October 2015 (lots 243-261).



ө136

SHIHAB AL-DIN AHMAD BIN ADRIS AL-QARAFI AL-MALIKI (D. 1285 AD): ANWAR AL-BURUQ FI ANWA AL-FURUQ

ANDALUSIA OR NORTH AFRICA, FIRST HALF 14TH CENTURY (BEFORE 1372 AD)

An early copy of this important treatise on Maliki law, vol. I., Arabic manuscript on fine Andalusian paper, ...ff. plus two fly-leaves, each folio with 25II. of black maghribi script, titles in larger black script, occasional red highlights and marginal notes, with index page, colophon not signed or dated, added note to last folio with date of AH 773, in later stamped and tooled morocco binding

Folio 10¾ x 7%in. (27.5 x 19cm.)

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300

A note on the reverse of the last folio was written in the mosque of the Qasbah of Tunis in AH 773/1372-73 AD.

Shihab al-Din Ahmad bin Idris bin 'Abd al-Rahman al-Sanhaji al-Qarafi was a Maliki jurist from the Berber Sanhaji tribe. His *nisba* of al-Qarafi comes from a place near the mausoleum of Imam Shafi'i in Cairo, where he was born and died in 1285 AD. His work *Anwar al-buruq fi anwa al-furuq* is the first of his numerous works mentioned in Al-Zerekly, *Al-A'lam*, *Biographic Dictionary*, Beirut, 2008, vol. I., p. 95. It comprises four main chapters.



θ137

MUHAMMAD BIN 'ABD AL-HAQQ BIN SULAYMAN AL-KUMI AL-YA'FURI AL-TILMISANI (D. 1228 AD): AL-MUKHTAR FI AL-JAM' BAYN AL-MUNTAQA WA AL-ISTIDHKAR ANDALUSIA OR NORTH AFRICA, 13TH/14TH CENTURY

An early copy of this work on jurisprudence, Arabic manuscript on vellum, 11ff., plus two fly-leaves, each with 27ll. of tight sepia *maghribi* script, titles in large sepia, blue or red script, with catchwords, misbound and incomplete, in 18th century north African gilt red morocco binding

Folio 10¾ x 7½in. (27.4 x 19cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

Muhammad bin 'Abd al-Haqq bin Sulayman al-Kumi al-Ya'furi was a Maliki jurist born in Tlemcen in 1141 AD. He died in Tlemcen in 1228 AD. His work on fiqh Al-mukhtar fi al-jam' bayn al-muntaqa wa al-istidhkar is a very large work 'of three thousand folios', two copies of which are in Kairouan and Rabat (Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, 2007, vol. 6, p.186)

For another copy of this work and a short note about the author, see lot 141 in this sale.

ABU HAMID MUHAMMAD BIN MUHAMMAD AL-GHAZALI (D.1111 AD): IHYA' 'ULUM AL-DIN

PROBABLY ANDALUSIA, CIRCA 13TH CENTURY

The Revival of religious sciences, a seminal work on muslim spirituality, Kitab asrar al-sawm (the secrets of fasting), chapter VI of Kitab al-'ibada (book of worship) of Ihya' 'Ulum al-Din, 18ff., Arabic manuscript on vellum, each folio with 19II. of sepia maghribi script, with occasional marginal notes, titles in larger script, with title page, in modern stamped red binding Folio 9% x 7% in. (24.4 x 18cm.)

£5,000-7,000

\$7,600-11,000 €7,000-9,700

The Revival of religious sciences (*Ihya 'ulum aldin*) is one of the most popular works on muslim spirituality. One of Ghazali's (d. 1111 AD) major works, it comprises four main sections: 1. the Acts of worship (*'ibadat*), 2. the Norms of daily life (*al-'adat*), 3. the Ways to perdition (*muhlikat*) and 4. the Ways to salvation (*munjiyat*). The present copy is Book 6 of section 1, the Acts of Worship, *The Mysteries of Fasting*. It appears to be the complete chapter, and as such is a rare and early survival of this work.



138

θ139

'ABD AL-MALIK BIN HISHAM (D. CIRCA 834 AD): *AL-SIRA AL-NABAWIYYA*

ANDALUSIA, 13TH/14TH CENTURY

An important biography of the Prophet, Arabic manuscript on fine Spanish paper, 172ff., each folio with 27ll. of sepia *maghribi* script, titles and important words in large black or red script, paginated, with numerous fine marginal notes and comments, the first folio replaced, repaired throughout, in mediaeval stamped brown morocco binding

Folio 10½ x 7¼in. (26.8 x 18.6cm.)

£2.500-3.500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800

This work is a biography of the Prophet Muhammad by Ibn Hisham. This author is known to have edited the earlier biography of the Prophet composed by Ibn Ishaq (d. circa 761 AD), using the work of one of Ibn Ishaq's students, al-Bakka'i. These works now only survive through Ibn Hisham's edition and that of other authors such as al-Tabari.





ө**140**

YAHYA BIN SHARAF AL-DIN AL-NAWAWI (D. 1277 AD): *AL-ADHKAR AL-MUNTAKHABA MIN KALAM SAYYID AL-ABRAR*

NORTH AFRICA, 15TH CENTURY

A renowned compendium of sunni *hadith*, Arabic manuscript on tulip watermarked paper, probably European, 128ff., plus two fly-leaves, each folio with 18ll. of large black *maghribi* script, titles in very large script, occasional letters in larger script, occasional marginal notes, incomplete at end and beginning, some modern restoration, in plain morocco binding with marbled paper doublures Folio $10\% \times 7\%$ in. (27.7 x 19.4cm.)

£2,000-3,000 \$3,100-4,500 €2,800-4,200



MUHAMMAD BIN 'ABD AL-HAQQ BIN SULAYMAN AL-KUMI AL-YA'FURI AL-TILMISANI (D. 1228 AD): *AL-MUKHTAR FI AL-JAM'* BAYN AL-MUNTAQA WA AL-ISTIDHKAR

PROBABLY ANDALUSIA, 13TH/14TH CENTURY

Vol. III of this commentary on the celebrated work on jurisprudence $\it Kitab al-Muwatta'$, Arabic manuscript on vellum and pink paper, ..ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 27II. of sepia $\it maghribi$ script, titles in larger script, important words in pink or blue, incomplete at end, in fine mediaeval stamped morocco binding with geometric decoration Folio 10% x 7% in. $(25.8 \times 18.7 cm.)$

£8.000-12.000

\$13,000-18,000 €12,000-17,000

The present copy is remarkable for that it is copied on quires combining prepared vellum and pink-coloured paper. Each quire is formed of four vellum bifolios for one pink paper bifolio.

A famous group of Qur'an folios on pink paper is attributed to 13th century Andalusia. A number of folios from that manuscript are in public collections, while others have appeared at auction. A large group of them, 215 folios, formerly in the collection of Maréchal Lyautey were sold at the Hotel Georges V, Paris, 30 October 1975, lot 488.

The attribution of these striking pink folios to Spain is based primarily on the use of paper. In the *Maghreb*, parchment remained in frequent use for the writing of Qur'ans into the 19th century. Spain, however, had been manufacturing and using high quality paper for manuscripts of all kinds for some time. Manuscripts like that Qur'an, on pink dyed paper are believed to have been produced in Jativa, near Valencia, the site of the earliest documented paper mill in Spain (Marcus Fraser and William Kwiatkowski, *Ink and Gold: Islamic Calligraphy*, Berlin and London, 2006, p.64).

Muhammad bin 'Abd al-Haqq bin Sulayman al-Kumi al-Ya'furi was a Maliki jurist born in Tlemcen in 1141 AD. He died in Tlemcen in 1228 AD. His work on fiqh Al-mukhtar fi al-jam' bayn al-muntaqa wa al-istidhkar is a very large work 'of three thousand folios', two copies of which are in Kairouan and Rabat (Al-Zerekly, Al-A'lam, Biographical Dictionary, 2007, vol. 6, p.186). It is largely based on two earlier works by celebrated Andalusian scholars: Al-Istidhkar of Ibn 'Abd al-Barr al-Qurtubi (D. 1070 AD) and Al-Muntaqa of Abu al-Walid al-Baji (d. 1081 AD).



ABU AL-HASAN 'ALI BIN MUHAMMAD BIN IBRAHIM AL-SHIHI AL-BAGHDADI AL-KHAZIN (D. 1340 AD): LUBAB AL-TA'WIL FI MA'ANI AL-TANZIL

NORTH AFRICA, 15TH CENTURY

A Qur'anic commentary drawing on a number of previous traditions including al-Baghawi's, Muslim and Abu Da'ud, Arabic manuscript on European or north African paper, 297ff. plus two fly-leaves, each folio with 16ll. of black maghribi script, titles and occasional words in red, with catchwords, occasional marginal notes, incomplete at end, missing first folio, in plain brown morocco binding Folio 10% x 7% in. $(27.4 \times 19.5 \text{cm.})$

£2.000-3.000

\$3,100-4,500 €2.800-4.200

'Ala al-Din bin Khalil al-Shihi al-Baghdadi was born in Baghdad in 1279 AD. He owes his nickname Al-Khazin (the Collector) to the fact that he was a book collector. Al-Khazin's literary legacy rests principally in his writings on Traditions and Qur'anic exegesis. The present work is one of his best known compositions. For a discussion on this author, see Oliver Leaman, ed., *The Qur'an: an encyclopaedia*, New York, 2006, pp.342-343.



θ143

'ALI BIN 'ABDULLAH BIN SALMUN AL-KINANI (D. 1330 AD): AL-'IQD AL-MUNAZZAM LI AL-HIIKKAM

ANDALUSIA OR NORTH AFRICA, 14TH/15TH CENTURY

An Andalusian treatise on Islamic law, vol. I and II, Arabic manuscript on European watermarked paper, 110ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 23ll. of sepia *maghribi* script, titles in larger black script, some in blue, occasional marginal notes and red highlights, incomplete at beginning and end, colophon of vol. I not dated or signed, in gilt and stamped morocco binding with flap olio 10% x 7%in. (27.3 x 20cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

The present manuscript is an early copy of this work by Ibn al-Salmun. He was a scholar from Granada where he died in 1340 AD.

ө**144**

AHMAD BIN MUHAMMAD BIN 'ABD AL-'AZIZ AL- HARRANI: KITAB DHU AL-QARNAYN SAHIB AL-GHARA'IB WA AL-'AJA'IB

PROBABLY ANDALUSIA, 14TH/15TH CENTURY

A compilation of sayings relating to Alexander the Great ($Dhu\ al\ -Qarnayn$), Arabic manuscript on paper, 94ff., plus two modern fly-leaves, each folio with 16ll. of sepia maghribi script, titles and important words in sepia, pink or blue, title page with large script, colophon with commission note, with cursory 'magic' square, in 19th century north African stamped morocco binding Folio 9% x 7% in. (23.7 x 18.2cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

The present works is an account given by 'Abd al-Rahman bin Ziyad of sayings about Alexander he heard from the Prophet Muhammad directly. Alexander appears seventeen times in the Qur'an and was a popular figure in mediaeval Islam.

The controlled script in which the present copy is written as well as the clear layout of the page appear to be Andalusian rather than north African. For a manuscript attributed to Andalusia, copied in a closely related style dated 1394 AD, see Christie's King Street, 14 October 2003, lot 23. That manuscript was a translation into Arabic of a treatise composed by Aristotle for his student, Alexander the Great. For another manuscript with very similar script, see *Hadith Bayad wa Riyad*, Almohad period, probably Seville, 13th century, in the Biblioteca Apostolica Vaticana, Rome, Vat. Ar. 368, see J. D. Dodds, *Al-Andalus: The Art of Islamic Spain*, New York, 1992, pp. 312-13, no. 82.

The colophon of our manuscript states that it was commissioned by Ahmad bin Qasim and intended 'for the Arabs' (wa qad Amar bi naskhha [..] Ahmad bin Qasim li'l-'arab). This may mean that the patron's social environment was not primarily Arab - it would support a Spanish Andalusian attribution for this manuscript.

θ145

A MANUAL ON HISTORY

NORTH AFRICA, 15TH CENTURY

Starting with the Prophet Hud and ending with the reign of the Almohad ruler Al-Hasan al-Sa'id bin Ya'qub al-Mansur, on history, Arabic manuscript on European watermarked paper, 150ff., each folio with 29ll. of sepia *maghribi* script, titles in larger sepia, pink or green script, with occasional marginal notes, catchwords, paginated in pencil, opening folio lacking, in stamped and tooled red morocco binding with flap

Folio 11% x 8in. (29.5 x 20.5cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

This manuscript opens on a paragraph on Prophet Hud who was 'the first to speak Arabic (awwal man takallama bi al-lisan al-'arabi)'. It then mentions a large number of biblical and historical figures such as Shaddad bin 'Ad, the Arabian king of Iram, Nuh (Noah), Ibn 'Abbas, Abu Bakr, Harun al-Rashid, and a number of Abbasid caliphs. It ends with the Almohad ruler Ya'qub al-Mansur (r. 1184-1199).



144





ABU MUHAMMAD BIN 'ABDULLAH BIN 'AYYASH KNOWN AS HASSAR (FL. 12TH CENTURY): KITAB AL-BAYAN WA AL-TIDHKAR

NORTH AFRICA, EARLY 16TH CENTURY

A rare copy of this work of al-Hassar, the Book of Demonstration and Memorization, Arabic manuscript on paper, .77ff. plus four fly-leaves, each folio with 21ll. of sepia maghribi script, titles, important words and numerals in red, some in yellow, with catchwords, later added notes to the fly-leaves, in 19th century stamped morocco binding

Folio 7¾ x 5½in. (18.7 x 14cm.)

£3.000-5.000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

The Kitab al-bayan wa al-tadhkar (Book of demonstration and memorization) is a manual on calculation. It is listed under the author's name in Katib Celebi, Kashf al-zunun, Beirut, 2008, vol.1, p.317 (2428). It was translated into Hebrew by Musa Ibn Taybun (Moses bin Tibbon) in 1271 AD. His father, Samuel bin Tibbon was a translator of Maimonides into Hebrew. The present manuscript was originally bound with another treatise copied on the same paper with a colophon dated AH 905/1499-1500 AD (owner's correspondence). It is very likely that the present copy is also early 16th century.



θ147

MUHAMMAD BIN AHMAD BIN MUHAMMAD IBN GHAZI (D. 1513 AD): MUNIYAT AL-HISAB

NORTH AFRICA, DATED TUESDAY RABI' II AH 950/JULY-AUGUST 1543 AD

On mathematics, followed by a work by Al-Qalasadi (d. 1486 AD), Al-daruri fi 'ilm al-mawarith, on inheritance science, Arabic manuscript on paper, 21ff. plus two fly-leaves, each folio with 27ll. of sepia maghribi script, text arranged in two columns between yellow-knotted motifs, titles and important words in red, green or yellow, the first work including two tables and with colophon dated, the following treatise by Al-Qalasadi with 23ll. to the page, including numerous tables, in brown stamped morocco binding Folio 7½ x 5%in. (18.5 x 14.3cm.)

£2 500-3 500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800

QUR'AN

NORTH AFRICA, 18TH OR 19TH CENTURY

Possibly a Berber copy, Arabic manuscript on paper, 147ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 21ll. of archaic black *maghribi* script, with red vocalization, yellow and green reading markers, *sura* headings in elongated yellow *kufic* script outlined in red and issuing a palmette into the margin, with marginal polychrome roundels as section markers, opening folio with *sura* headings in polychrome cartouches, with occasional marginal notes, added notes to the end and beginning, in 19th century stamped and gilt morocco binding with flap Folio 10½ x 6¾in, (26.5 x 17.2cm.)

£3,000-4,000

\$4,600-6,000 €4,200-5,500

VARIOUS PROPERTIES

θ149

QUR'AN SECTION

SULTANATE INDIA, 15TH CENTURY

Qur'an LXXXI (*sura al-takwir*), v. 25 to Qur'an CX (*sura al-nasr*), v.1, Arabic manuscript on paper, 17ff., plus two modern fly-leaves, each folio with 9ll. of text, the first, middle and last lines in large blue *muhaqqaq* script within black cloud on red cross-hatched ground, panel of black *thuluth* script in between, each panel within gold and blue rules, with gold roundel verse markers highlighted in polychrome, *sura* headings in gold outlined in black within gold and polychrome illuminated cartouches, missing parts of Qur'an LXXXVII and LXXXVIII, extensive repairs throughout, in modern stamped and gilt binding
Text panel 8% x 5½ in. (21.7 x 13.8cm.);

folio 10½ x 7¾in. (26.6 x 20cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

θ150

QUR'AN SECTION

MAMLUK EGYPT, 15TH CENTURY

Arabic manuscript on Oriental paper, 15ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 7ll. of bold black *naskh* script, with gold rosette verse markers with black, blue and red highlights, blue and red *tajwid* reading marks, marginal markers in gold *thuluth* script outlined in gold, occasional marginal notes, in 19th century north African tooled and gilt binding

Folio 10% x 6%in. (26.8 x 17.5cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500



148







TWO IMPORTANT FOLIOS REFERRING TO SALAH AL-DIN YUSUF AL- AYYUBI AS MUHADDITH AND SULTAN

SIGNED BY 'UMAR BIN MUHAMMAD BIN MU'AMMAR BIN TABARZAD, AYYUBID EGYPT OR SYRIA, DATED SATURDAY 13 JUMADA I AH 603/16 DECEMBER 1206 AD

Both folios originally attached to a now lost manuscript of $\it Kitab al-ja' diyat$ of 'Ali bin al-Ja'd bin 'Ubayd al-Hashimi, the two folios with a number of $\it sama'at$ by various scholars of the time, in 9 different cursive hands including a $\it sama'at$ of Salah al-Din Ayyub, with red highlights mounted on brown card Each folio $\it 7\% a x 6in$. (20.1 x 15cm.) with restoration

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300

The importance of these two folios lies in the fact that it bears the handwritten note of Abu Hafs 'Umar bin Muhammad bin Mu'ammar bin Tabarzad, a renowned scholar, attesting that this manuscript was read to Sultan Salah al-Din Yusuf (Saladin). Historical sources referring to the illustrious figure and contemporaneous with him are rare. In this particular case it refers to Salah al-Din as *muhaddith* or scholar in the science of *hadith*, a lesser known facet of the sultan's personality. In his *Biographical Dictionary*, Al-Zerekly mentions that Salah al-Din trained in *fiqh*, *adab* and *hadith* in Cairo and Alexandria (Al-Zerekly, *Al-A'lam*, *Beirut*, 2007, vol. VIII, p.220).

Salah al-Din was appointed vizier to the last Fatimid Caliph, al-'Adid before taking control of Egypt and Syria after the death of the Caliph and Nur al-Din Zenki (AH 569). He entered Damascus without a fight in AH 570, becoming a central and iconic figure of the Crusades.

The note is dated 13 years after the Sultan's death by Ibn Tabarzad who according to Ibn Khalliqan's dictionary was 'a Traditionist of great celebrity [...] The Traditions which he had received by oral transmission were remarkable as coming from the highest authorities, and, as he travelled through various countries teaching (them) to others [...] he filled the earth with the certificates which he gave to those who heard him deliver Traditions [...]. He lived to so advanced an age that he remained without a rival [...]. He died in Baghdad in 1210 AD' (Ibn Khallikan's *Biographical Dictionary* translated from the Arabic by Mac Guckin de Slane, vol. I, Paris, 1843'. According to the note on one of these folios, Ibn Tabarzad read the complete volume III of *Kitab al-ja'diyat* to Salah al-Din. *Kitab al-ja'diyat* is a work by Abu al-Hasan 'Ali bin al-Ja'd bin 'Ubayd al-Hashimi. Who was a religious scholar from Baghdad (750 - 845 AD). It is a work on *hadith* in 12 sections (Al-Zerekly, *Al-A'lam*, *Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. IV, p.269).





كافاسم عافولي كرحم اصاب رسوالسط العطد وكال مرجعة وفنوح الحرس والحدرا ليفتوح العرائب ولغدة للرعزيسا والطرنق وكالرام وسعداع وسل واستنشاره واسب ومال له طالد زاولد والدي الاسعدعيونه فالصحائها الزمسيورعن حزنه فالله الرائل تفلصن فتلطذا أعساه بعنبا لقامل لاسارعود اوتونا ورودس والمست تزالت الأكوي الى عائ ومن عهامزالمسليزا إلىسيروا وسفدواعيونهم فبالالسبطين لم ظاواسا برين الحاث تقي لمنهرو باغساكو العسكوالعدوفاذاقرب العدومنهم بمنكوالهجى بغوتهرو سسروام وداء طهورهم وتكسر خروا باهم عدام عسر واسخ فنزاوا فيوضع من المنقب ع ضوام وللبسوا سلاحم فالالواقدي حدالله وقد عاالع أويمسا وعمالا لم تطبع عليهم فالكاسية سادحيش عدالله عنبال من ورامهم وسارخالدعن سلم والدوحرد معمالع فاوش من الحسامة والسكاسا ومعدد عسد عن مستهم وللسرع مدالروم ولك خير وحث روك فالحال كابالاعتباس عنباك وهل فكاعلم فالدا والمسلمة فالإحدقوا بالعوم مدالهمات معدى وامرم بالجوا يعسكرة للالالدادواعة بتاهبوا لوقوع الموت فنأهبوافاك أماه فالآس العاسع سوا مدترعا والغنوى فوصل لهامروفنه مايدفاوا ميزارا مسللوب مزاصاب رسول للاملاك ع ما قند قل قراعه العالكات المخاص ساعته علىدوكم وتركضنا بداخرى مع عدى زسالم المالك وأطلع المسطي عالف فللسوا ألذلك ووتاهو ونغ رعدا الاجواسيسم بتعست والماالاضار وفالإذاراب الحرب فداشتعل ارهاوطار شرادها والماخالدرض المدعد فانعانه اندم عرعبات رغاغ فاحزج من فسنك وافسدالعدوثم تطاهك باصحابه ورفعوا اصواتهم بالمهلسل والتكسر والصااح والسنسرالدس فالغيفارس ولم ياخذ بهم على لحازة بالعيث القاعن قال ولماسعت الروم اصواقهم ركوا ولسلاحهم ما الطويق والشرعليم سعيد المفسد القارك

المال بالدكان على ما المالية بالمالك ومعلى المالك ومعلى المالك ليرداك ترازك فيهدن الرساحة سائدة أفأت الت سيماء داناك مجال الذعة و لي حري ملا عام المن LIONEI LE JENO, Had signer & Brisins والمالية الموالد المالية بالمالية والمالية المالية الم عدلانا المطيط المروج ويرا المأن إنيا المكافئة الماس الماسة الماسة والماسة الماسة الماسة الماسة الماسة المعدية مع القالم الداكان المنا لا الدة ما المامية مال الله معالى الكان في الكريد كان الدكامل الكامل للاستىدىنىك ديكان بن من ايان كان دخوا دان ان عالمت منه الناولعادات فرائد خاك و معتمى است المنه التحالية بت نداستد در جاك سدكان م دردي درم دري درد يا تنا دي-ماك ويعيدنها يدملت ومقامات الفع ديهات انبات متنه مها بعضت رجالت وضع المدخعية واللهم المنفات ومينه الم والتراث المنطقة التروي المعالمات التدويل مسلمة وعليهم المار بالمات المع معدالة مناوواك ويدم كمد مناود عدالة للمت مانق مري راون كر مدارك ويهات صياست بنتا أنصيت المعالمة الم والمناف خالف فالتواد والمالة المالية أفالأنت وللويك خاورد والداست يعتساني وبالك والمفاحة الموساطات لية المناخ عد الكناد وعدا بين البيد موان خوه

Low Shelien مقام تريش تحضراء والمذكر عش كالأوجامكاء ففاسك كالد الله المنافقة الما المنافقة الما المنافقة المان عِدْ بِينَا لَاكِفَا لِدِينَ وَرَائِدُ وَإِنْ مِنْ الْمُنْ الْمُؤْلِّ لِلْأَلِقِ لِلْمَا ماست بخشارندك سرودينها واستاره والمعادية المؤادات المالان مكعينة لمفت المتعمل يتعرض خلاس كالساكث أكث مكان العطية فاالمنتكم ويشهاب فالا وعلى دائ وتعوا بالا عدد الفالا لما بسورا كودن معا ورسل ملتي ويوا الدلاعيون عاط والدلاعتي كم المتن كالنال ع يمويل عرعه المنتثن مبينعه ماط وحار فلتبتنا أثنتن ونعامه لا بالدامة اصا بوقت اخضارا جلت ديدي ولعدا الياسة بعا البنه ع ورفس ولمعادثات وربع وورتبان كت كالارتان الطعماميهمات آديد مشأق ارفشاي وأكرفت بوإندارا أن أنست وفراح كدنطفته بوهك تنك كرعا يلدب والباج أيلاد المصائلا وسيع تقدر كامتلك بالمشعلما والكنا وليعا بى مااعتلات كدع بالفيطا كمناهان ماكذانال والديدو المنافع بساده المستحد المدي الدي الدي المان المان المان مح له يع طيع الديد لا دان الماله كن الدونة بعود والده حلصابيكا فاجتبله ايان معضيرات مستنكان ابتاط كالباسان المنافظ المناف المنافظ عند إلى المنافظ المنافظ المنافذ الموال بوزا عالمي العا الأنف كما عند عن المالية عليه منا بالكارم المتداكيل الافية المامليلا مله ليالا. وعا فالصلا وواج الماب اهافت سكوك متالط المديدة

θ152

HILYAT AL-AWLIYA'

OTTOMAN ANATOLIA, 15TH CENTURY

A Turkish translation of this important work on biographies of historical and religious figures of early Islam attributed to Abu Nu'aym (d. 1038 AD), Turkish manuscript on paper, 238ff., each folio with 13ll. of black cursive script, titles in red, text within double red rules, catchwords, opening with index tables, last folio with later added notes dated AH 1156, colophon with added date of AH 895, in black morocco binding

Text panel 7% x 4%in. (18.6 x 14.4cm.); folio 9% x 61/4in. (24.8 x 15.6cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2100-2800

θ153

ABU AL-QASIM 'ABD AL-RAHMAN BIN 'ABDULLAH BIN 'ABD AL-HAKIM AL-QARSHI AL-MASRI (D. 871 AD): FUTUH ARD MISR WA DUMYAT WA DIYARBAKIR WA ARD RABI'A FI AL-'IRAO

MAMLUK EGYPT, LATE 15TH CENTURY

An account of the conquest of Egypt, the Nile Delta, Diyarbekir and Iraq, vol. I, Arabic manuscript on Oriental paper, 153ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 17ll. of black *naskh* script, titles and important words picked out in red, colophon signed and indicating that volume II follows on the history of Iraq and Khorasan and other countries, copious later owner notes on final folio giving names of scholars and including three dates AH 910, 949 and 951, in stamped morocco binding

Folio 81/4 x 55/sin. (21.2 x 14.3cm.)

£3.000-4.000

\$4,600-6,000 €4.200-5.500

According to the colophon, this copy was made for the Library of Amir Muhammad, son of Amir Yunus al-'Ala'i al-Nasiri. Amir Muhammad bin Yunus al-Dawadar died in Cairo in AH 902/1496 (*Al-Du' al-Lami'*, vol. II, cat.334, p.102). His father, Yunis al-'Ala'i al-Nasiri Faraj is recorded as *Amir Akhur* (*Master of the Sultan's Horses*). He died of plague at the end of the 15th century (*Al-Du' al-Lami'*, vol. II, cat.1323, p.346, accessible https:/archive.org/details/Dawou_Lami). The colophon also indicates that Yunis al-'Ala'i al-Nasiri was *dawadar* to the sultan or *Holder of the Sultan's Pencase*.

θ154

91

KAMAL AL-DIN MUHAMMAD HUSAYN KNOWN AS WA'IZ 'ALI AL-KASHIFI (D. 1504 AD): TAFSIR

TIMURID IRAN, LATE 15TH OR EARLY 16TH CENTURY

A very early copy of this important commentary on the Qur'an, probably copied during the life time of its author or shortly after, starting with Qur'an XIX (sura maryam), 401ff. plus four fly-leaves, each folio with 23ll. of small black naskh script, titles in gold, red or blue, important phrases overlined in red, text within blue, black and gold rules, with marginal notes from various periods, catchwords, colophon dated from the month of shawal, paginated, numerous later ownership notes, in reddish brown morocco binding
Text panel 6% x 3%in. (17 x 9.8cm.); folio 9% x 6%in. (23.9 x 16.2cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

ABU AL-QASIM MAHMUD BIN 'UMAR AL-ZAMAKHSHARI KNOWN AS JAR ALLAH (D. 1143-44 AD): AL-MUFASSAL FI AL-NAHW

MAMLUK EGYPT, 13TH OR 14TH CENTURY

Volume II of this important manual on Arabic grammar, Arabic manuscript on paper, 144ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 13II. of black naskh script, titles and important words in red, copious marginal notes by later scholars, colophon probably added and giving the date of AH 530, first folio a modern replacement in the original style, in modern stamped binding

Folio 7% x 5%in. (18.8 x 15cm.)

£2,500-3,500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800



155

θ156

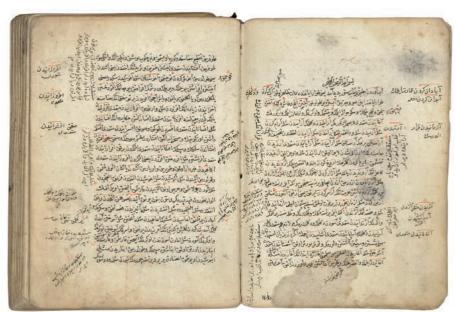
A LINGUISTIC DICTIONARY

TIMURID IRAN, LATE 15TH/EARLY 16TH CENTURY

Arabic and Persian manuscript on paper, arranged alphabetically, 237ff. plus five fly-leaves, each folio with 21ll. of black naskh script, titles and occasional words in red, some words picked out in red, with occasional marginal notes and comments, catchwords, various seal impressions now rubbed, later owner notes, in contemporaneous plain brown morocco binding Folio 6% x 5in. (17.4 x 12.6cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



6157

ABU 'ALI YAHYA BIN 'ISA BIN JAZLAH AL-BAGHDADI (D. 1099 AD): MINHAJ AL-BAYAN FI-MA YASTA'MILUHU AL-INSAN

SELJUK OR ILKHANID IRAN, 13TH CENTURY

An early copy of this work on pharmacopaeia, Arabic manuscript on buff paper, 155ff., each folio with 25ll. of sepia naskh script with important words and phrases in larger script, titles highlighted or overlined in red, with marginal annotations, catchwords, first two folios a 19th century replacement, ff.3-49 a 15th or 16th century replacement, final folio a later replacement, chapter of letter jim starting with an added bismallah in geometric kufic script in 19th century Persian brown morocco with stamped design Folio 9 x 6½in. (23 x 15.5cm.)

£8,000-10,000

\$13,000-15,000 €12,000-14,000

Ibn Jazla was born a Christian in Karkh, a district of Baghdad, probably circa 1030. He converted to Islam and embraced the Mu'tazilite school, characterized by a strong dominance of logic and rationalism in its approach of Islam. He studied medicine with Sa'id bin Hibatullah (d.1101-2 AD), himself a Christian converted to Islam, and physician to the Caliph Al-Muqtadi (r. 1075-94). Ibn Jazla was later to have the same position to the Caliph. His most famous work, called *Taqwim al-Abdan fi Tadbir al-Insan*, is a medical synopsis describing the treatment of more than 350 diseases which was translated into Latin in 1280. He also wrote a treatise on Pharmacy, *Al-Minhaj fi al-Adwiya al-Murakkaba*, for which he was renowned in Baghdad. This work also translated into Latin in which language he is known as Bingezla (R. Shane Tubbs, *Ibn Jazlah and his 11th century accounts (Taqwim al-abdan fi tadbir al-insan) of disease of the brain and spinal cord*, in J. Neurosurg.: Spine volume 9 September 2008). He was influenced by the works of classical Greek and Byzantine authors but also read Hunayn bin Ishaq (d. 873 AD) and Al-Razi (d. 902 or 935 AD). Ibn Jazla embodies the medical tradition of the 12th and 13th century: of Christian origin, he studied the Antique works and those of his contemporaries, embraced Islam late during his life time (circa 1074 AD), composed major works and eventually ahieved to the most prestigious position in Baghdad. He made important contributions to medicine, notably on the nervous system.

Ibn Jazla dedicated the *Minhaj al-Bayan* to the Caliph al-Muqtadi. It is an alphabetical list of simple and compound medicines which title can be translated as 'The Pathway of Explanation as to That Which Man Uses'. It was translated into Latin under the title *methodica dispositio eorum, quibus homo uti solet*. It explains in detail the recipes of each medicine with a profusion of ingredients, each aiming to cure a specific ailment or to improve a state of being. In his earlier works Ibn Jazla for instance stressed the importance of music in the treatment and prevention of diseases.

Interestingly, the *Minhaj al-Bayan* attracted attention for its culinary contributions (R. Shane Tubbs, *op.cit.*, citing Garbutt N, Hoadley MC, *Ibn Jazlah: the forgotten Abbasid gastronome*, J Econ Soc Hist Orient 39:42-44, 1996). For the anecdote, Ibn Jazla describes a recipe of a sort of fried crêpe or cake which is seen as an early form of lasagne as the word would be derived from the Arabic *lawzinaj*. He describes the *lawzinaj* as finer that *qata'if* and more quickly digested, but less nutritious (http://www.cliffordawright.com/caw/food/entries/display.php/id/50 from Maxime Rodinson, *On the Etymology of Losange*, in *Petits Propos Culinaire*, vol. 23, July 1986, p. 16).

Six copies of the *Minhaj al-Bayan* are in the British Library, one of which only is earlier and dated AH 489/1096 AD (OR7499). Another copy, dated AH 972/1564 AD is in the Wellcome Historical Medical Library (WMS. Or. 44). Another copy (entirely digitized) is in the Thomas Fischer Rare Books Collection, University of Toronto (https:/archive.org/details/minhajalbayanfim00unse). Another copy sold at Christie's. 5 October 2010, lot 85.





158



159

NAJIB AL-DIN MUHAMMAD BIN 'ALI BIN 'UMAR AL-SAMARQANDI (D. 1222 AD): USUL AL-TARAKIB

SIGNED HASAN BIN MUHAMMAD BIN HUSAYN AL-HUSAYNI AL-AWWAY AL-TABIB, TIMURID IRAN, DATED 6 MUHARRAM AH 848/25 APRIL 1444 AD

The foundation of making [compound drugs] or possibly a shortened version of it, a medical treatise by this prolific author, Arabic manuscript on paper, 30 ff., plus two modern fly-leaves, each folio with 21 ff. of fine black cursive script, titles in red, with marginal notes, later notes on reverse of front folio, including Ottoman Turkish and Hebrew inscriptions, final folio with notes mentioning Ancient Greek authors, colophon signed and dated, in soft black morocco binding Folio $7\% \times 5\%$ in. (20 x 13 cm.)

£2.000-3.000

\$3,100-4,500 €2 800-4 200

Najib al-Din al-Samarqandi died during the Mongol attack on Herat, in Persia, in 1222 AD. He was a prolific medical writer and expositor of medical ideas, though few details of his life are known (https://www.nlm.nih.gov/hmd/arabic/bioN.html#naiib).

The scribe who copied this manuscript also signed the following lot.

θ159

MUKHTASAR FI SINA'AT AL-TIBB

SIGNED HASAN BIN MUHAMMAD BIN HUSAYN AL-HUSAYNI AL-AWWI AL-TABIB, IRAN, DATED 14 DHU AL-QA'DA AH 847/4 MARCH 1444 AD

On the composition of drugs, including Theriac, Arabic manuscript on paper, 19ff., each folio with 21ll. of black cursive script verging on <code>nasta'liq</code> script, titles in red, with marginal notes, catchwords, colophon giving the date of composition as 14 Dhu al-Qa'da AH 847 and indicating it was copied in a renowned madrasa, marginal note indicating that this was copied after a copy of the author, in stamped morocco binding Folio $7\% \times 5\%$ in. (20.1 x 13.3cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

The present work is an abridged treatise on the art of medicine consisting of two parts: I: on the preparation of medicaments; II: on the regulations and laws governing their production. It does not appear to be recorded, it might be part of a larger work.

The colophon indicates that it was copied by Hasan bin Muhammad bin Husayn al-Husayni, a doctor (*tabib*). He was probably the author of this manual (*risala*) as well. The marginal note copied right of the colophon states it is a collation from another work composed by Fakhr al-Din Mu[hammad bin Muhammad] al-Khujandi. Al-Khujandi lived during the reign of Muhammad Khuda-Banda (1305-1316 AD). He composed *Al-talwih ila asrar al-tanqih* (*Hints on the secrets of amendments in* Ibn Sina's *Canon*. See A Z Iskandar, *A Descriptive List of Arabic Manuscripts on Medicine and Science at the University of California*, Los Angeles, 1984, p79.

The scribe who copied this manuscript also signed the preceding lot.

BADR AL-DIN MUHAMMAD BIN BAHRAM AL-KALANISI AL-SAMARQANDI (D. 1194 AD): QARABADIN AL-KALANISI

SAFAVID IRAN, DATED 13 RABI' I AH 1095/29 FEBRUARY 1684 AD

An early treatise on Pharmacy, Arabic manuscript on European watermarked paper, 142ff., each folio with 14ll. of black <code>nasta'liq</code> script, titles in red, with marginal notes, old repairs and added notes to reverse of first and final folios, colophon dated, in soft brown morocco binding Folio $7\% \times 5\%$ in. (20.2 $\times 14.5$ cm.)

£1,000-2,000

\$1,600-3,000 €1,400-2,800

The name of this treatise *Qarabadin* comes from the Ancient Greek *Grafidion* - a list of medications.



160

θ161

IBN AL-NAFIS, 'ALA AL-DIN 'ALI BIN ABI AL-KHURRAM AL-QARSHI AL-MUTATABBIB (D. 1288 AD): A MEDICAL ENCYCLOPAEDIA

SIGNED MUHAMMAD 'ALI BIN MUHAMMAD HUSAYN AL-TALIQANI, SAFAVID IRAN, DATED AH 1[1]29/1717-18 AD

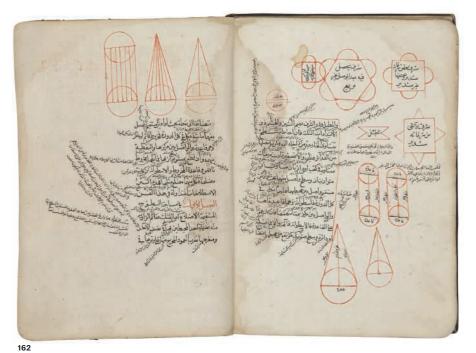
A medical encyclopaedia, probably al-Mu' jaz fi al-tibb, in four chapters, Arabic manuscript on paper, 350ff. plus three fly-leaves, each folio with 23ll. of black nasta' liq script, titles in red, sentences overlined in red, with catchwords, marginal markers in red thu uth script, with occasional marginal notes, colophon signed and dated, first folio with date of AH 1196, in stamped brown morocco binding Folio 11% x 7% in. (29.1 x 18.5 cm.)

£2,000-4,000

\$3,100-6,000 €2,800-5,500

The Syrian physician Ibn al-Nafis, better known in the Arabic literature by his *nisbah* al-Qurashi, was an authority on religious law, logic, and theology, as well as a prolific writer of medical tracts. Originally from Damascus, he spent much of his life in Cairo, where he became "Chief of Physicians". See Emily Savage-Smith, Ibn al-Nafis (https:/www.nlm.nih.gov/hmd/arabic/biol.html). His most important work, the Commentary on Anatomy in Avicenna's *Canon* included his ground-breaking views on the pulmonary circulation and heart. He also worked on an enormous textbook, *The Comprehensive Book of Medicine*. This was never completed but was the largest medical encyclopedia to be attempted at the time and is still consulted by scholars (http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/18845773).





BAHA AL-DIN MUHAMMAD BIN HUSAYN AL-'AMILI (D. 1621 AD): *KHULASAT AL-HISAB*

SIGNED 'ALI BIN 'ABD AL-HASAN BIN 'ASHUR AL-JUBAYLI AL-BAHRANI, SAFAVID IRAN, DATED FRIDAY 5 JUMADA I AH 1134/21 FEBRUARY 1722 AD

The Essential of Arithmetics, Arabic manuscript on European watermarked paper, 46ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 11ll. of black naskh script, titles in red or in larger black script, with numerous diagrams and tables in red, copious marginal notes, colophon signed and dated, with later Persian seal impressions, first folio with added notes, pink paper doublures and stamped black morocco binding
Folio 8% x 6in. (21.8 x 15.6cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

مطالتف عندبعدالا وسطمسا وبالعطرالق يعجه ألابعد فأردناان موف ابعاد الشب ورأم رؤاط الظلظ ال تصع فطالاص واحدبواسط موصف وطرى الوو الطركاس وورد النكر الصورى و قرسط واحداب وحول والعطيدا كانه في كوالنمن بصب وطرداره الطلاعن وتم عدبعدالاوسط وهرم العظم الكاينه فأره الوعد على إن م حياوا ود ومجوع طرف قد إنما فا بعدالابعد وكذم العظم الكات فراه الارص وامدح على ان م و واحداعي الرصعت م ح العصوالمنكر مينه وس فخوط النفس والاف واهر ونطردك اذااخره غط دمشت العصل المنرك مينه وس عود طالنم ع الع و وسم موار بالحظ ف درط هكون مجعع فاقت المورالمزك لهاوخطوط احره وم المآرة بمعطالها صعف وسرات دى بره انطول موازيه وقاطه للجورعلى قراع ساويد لما قطار دوابرع المذوسق سرايضا صغض لإه نسبت قدالي نز تسكر عنداعس ووطرداره الظلعد بعدانعدالغري داس المووط او المعدس وكنى الع والاص ون الى شركم وم قدع على صغف سدق مركن الطل والارص اعنى ط حد حد مساوكانهما فكون ور المفاصعف شرم في دالباقي من مجيع طرح حدقة الى الاسى ، في الطم كاسبق سولديد ودكدعي ان يصعب وط الارض ونبدوم اللع دكندن والي عام الى طء بالشكوان يزميركمة الماصول فسنبرهم 163

θ163

JAMSHID BIN MAS'UD BIN MAHMUD KNOWN AS GHIYATH (D. 1429 AD): AL-RISALA AL-KAMALIYA

SAFAVID IRAN, DATED SATURDAY 25 RAJAB AH 1029/26 JUNE 1520 AD

Also known as *Sullam al-sama* (*The Stairway of Heaven*), a treatise on the distances and sizes of heavenly bodies, dedicated to a vizier designated only as Kamal al-Din Mahmud, by the celebrated author al-Kashi, Arabic manuscript on paper, 30ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 16ll. of black cursive script verging on *nasta'liq* script, including diagrams and tables, with catchwords, with Persian seal impressions, colophon mentioning the date of completion and the date of copy, with Ottoman marbled paper doublures, in 18th century gilt and stamped morocco binding Folio 7½ x 4¾in. (19.1 x 12.2cm.)

£1.500-2.000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

According to the preface of this manuscript, the work is dedicated to a vizier Kamal al-Din Mahmud and bears the title of *Al-risala al-kamaliya*, probably in the patron's honour. This appears to be the same treatise as *Sullam al-Sama* (*Stairways to heaven*) recorded as being dedicated to vizier Kamal al-Din Mahmud and completed in March 1407 AD/21 Ramadan AH 809. This date appears in the colophon of the present manuscript.

ө164

NIZAM AL-DIN AL-HASAN BIN MUHAMMAD BIN AL-HUSAYN AL-QUMI AL-NISHABURI (D. AFTER 1346 AD): KASHF HAQA'IQ ZIJ ILKHANI

SIGNED 'ABD AL-MU'MIN BIN NASRULLAH AL-MUNSHI AL-SAMARQANDI, TIMURID IRAN, DATED END OF RABI' I AH 826/ NOVEMBER 1432 AD

An early copy of this work copied within 100 years of the author's death, a commentary on Tusi's renowned work *al-Zij al-lkhani*, Persian manuscript on polished paper, 224ff. plus two fly-leaves, each folio with 25ll. of small neat black *nasta'liq* script, titles in gold and red, including numerous diagrams and tables, some folios with text frame in gold and black, with catchwords, occasional marginal notes, incomplete at beginning, colophon dated and signed, later ownership notes, in 16th century Ottoman stamped and gilt brown morocco binding

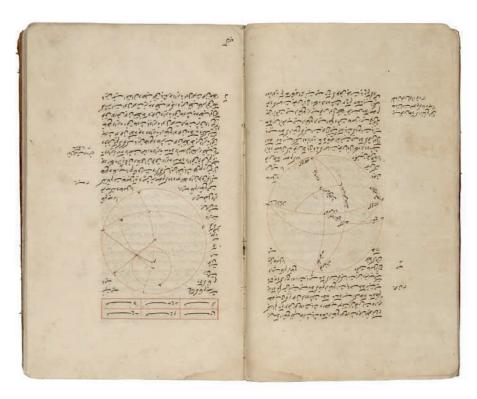
Folio 8½ x 51/8 in. (21.8 x 13.2cm.)

£5,000-8,000

\$7,600-12,000 €7,000-11,000

Al-Hasan bin Muhamad bin al-Husayn al-Qumi al-Nishapuri was a mathematician and philosopher, originally from Qom but who resided in Nishapur. He wrote religious works, including a commentary on the Qur'an as well as scientific works such as a commentary on Tusi's treatise on the Almagest, *Ta'bir al-tahrir* (Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. 2, p.216). After moving to the Ilkhanid capital of Tabriz, he studied at the Ilkhanid observatory of Maragha, under Qutb al-Din Shirazi, himself a student of Nasir al-Din Tusi.

Other copies of this work are in Bombay, Istanbul, London, Mashhad, Najaf, Paris, Rampur, St. Petersburg, Tabriz and Tehran, see B.A. Rosenfeld & E. Ihsanoglu, *Mathematicians, Astronomers & Other Scholars of Islamic Civilisations and their Works (7th-19th c.)*, Istanbul, 2003, p. 238, no.686. For more about Qutb-al-Din al-Shirazi (1236-1311),C. Brockelmann, GAL, II, 256, Suppl. II, 273.





6165

A SECTION FROM A RARE COMPENDIUM OF TREATISES EDITED BY NASIR AL-DIN TUSI: MAJMU'AT AL-MUTAWASSITAT

TIMURID IRAN, 15TH CENTURY

Comprising a number of scientific texts by Greek authors, translated and edited by later Arab scholars and compiled by Nasir al-Din Tusi, Arabic manuscript on paper, 127ff., each folio with 17ll. of black cursive script verging on *nasta'liq* script, with numerous diagrams in black and red, occasional marginal notes, with catchwords, in fine 15th century Timurid binding with tooled decoration and gilt highlights Folio 10% x 6%in. (26.4 x 16.2cm.)

£7,000-10,000 \$11,000-15,000 €9,700-14,000

The Majmu'at al-mutawwasitat includes a number of rare and early translations into Arabic of both Greek and Persian works. The present copy is a section from it and comprises the following:

 $f. 1-4: Qusta \ bin \ Luqa's \ translation \ of \ Hyspicles's \ \textit{Peri tes ton zodion anaphoras}: \textit{Kitab Isqilaus fi al-matali'}$

f.4-15 : Archimedes (ca. 287-212 BC): *Tahrir Kitab al-Makhudhat li Arshimidis* (*The Book of Lemmas of Archimedes* translated by Thabit bin Qurra)

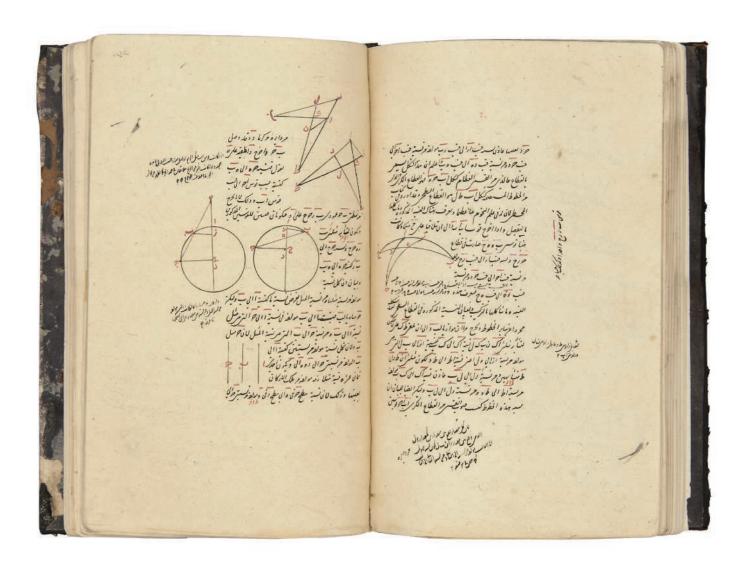
f.15-22: Thabit bin Qurra al-Harani al-Sabi: Tahrir Kitab al-Mufradat (The Book of Assumptions)

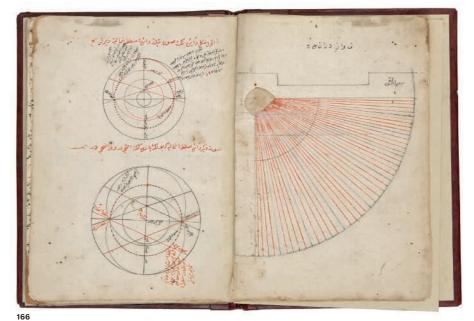
f.22-51: Menelaus (c. 701-40AD): Tahrir Kitab Menelaus li al-ashkal al-Kuriyyat (The Book of Spherics of Menelaus) - Part I

f.51-128: Menelaus (c. 701-40AD): Tahrir Kitab Menelaus li al-ashkal al-Kuriyyat (The Book of Spherics of Menelaus) - Part II

For further discussion on these works and listings of further copies of the works please see Boris A. Rosenfeld and Ekmeleddin Ihsanoglu, *Mathematicians, Astronomers, and Other Scholars of Islamic Civilization and their works (7th-19th century)*, Istanbul, 2003, no. 606, p. 89 and pp. 211-219).

A similar compendium to the present dated late 17th century and later is in the John Rylands Library (A. Mingana, D.D., *Catalogue of the Arabic Manuscripts in the John Rylands Library*, Manchester, 1934, p.538, no. 348). It, as the present copy, includes miscellaneous works edited by the great Persian mathematician Nasir al-Din Muhammad bin Muhammad al-Tusi. The present manuscript differs from the aforementioned in that it also includes works by Arab scientists including one by Thabit bin Qurra who is noted as having translated some of the Greek works.



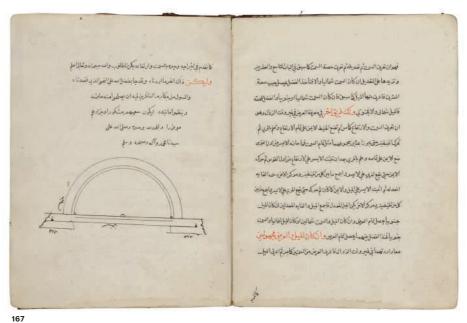


A MANUAL ON ASTRONOMY OTTOMAN TURKEY, 18TH CENTURY

The first treatise on quadrants, possibly titled Risala hidayat al-muluk, Ottoman Turkish manuscript on paper, 21ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 23ll. of black cursive script or large tables or diagrams in red and black, including two large diagrams of quadrant and three of spherical projections, the first treatise misbound, with catchwords, copious marginal notes, in modern stamped binding Folio 7% x 5½in. (19.6 x 14cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1.700-2.500



θ167

IBN AL-SARRAJ (14TH CENTURY): AL-DURR AL-GHARIB FI AL-'AMAL BI DA'IRAT AL-TAJWIB

OTTOMAN PROVINCES, 18TH CENTURY

A work on quadrants, dedicated to Sultan Bayezid I, Arabic manuscript on watermarked paper, 29ff. plus one fly-leaf, each folio with 13ll. of black <code>naskh</code> script, titles and important words in red, with catchwords, opening bifolio with text frame in silver, final folio with diagram of an astronomical instrument, later added Ottoman ownership notes, stamped reddish brown morocco binding Folio $8\% \times 6\%$ in. (20.5 $\times 15.8$ cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

Shihab al-Din Ahmad bin Abu Bakr al-Sarraj al-Hamawi (d. 1328-29 AD) is the author of several books on scientific instruments and geometrical problems. Another copy of the present treatise al-Durr al-gharib fi al-'amal bi da'irat al-tajwid (Rare pearls on operations with the circle for finding sinuses), on sinus quadrants, is today at Leyden (187b/4). It was was dedicated to the Turkish Sultan Bayazid I.

See, Brockelmann, Geschichte der Arabischen Litteratur, S II, p. 327; and Catalogus Codicum Orientalium Bibl. Acad. Lugd., 1142



A COMPENDIUM ON ASTRONOMY

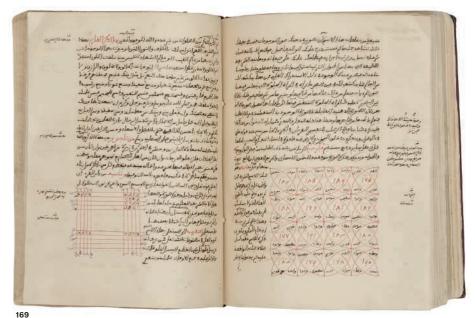
IRAQ OR IRAN, CIRCA 18TH CENTURY

After al-Qazwini's 'Aja' ib al-makhluqat wa ghara' ib al-mawjudat and another work by Abu Rayhan al-Khwarizmi, Arabic manuscript on paper, 40ff. plus one modern fly-leaf, each folio with 29ll. (maximum) of loose black naskh script, titles in red, with numerous coloured diagrams and illustrations of the Constellations, some illustrations pasted up from another manuscript, with catchwords, colophon with date of AH 743, paginated in pencil, opening folio with title page and later added ownership notes, in cloth covered binding Folio 21.6 x 16cm.

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300





IBN QARQAMAS: A MANUAL ON ARITHMANCY

MOROCCO, 19TH CENTURY

A rare treatise on divination based on numerals, Arabic manuscript on paper, 234ff., each folio with 26ll. of black *maghribi* script, important words and sentences picked out in red or occasionally in green, with numerous tables and diagrams in red and black, with marginal notes and catchwords, in original gilt and stamped reddish brown moroccobinding with flap

Folio 9 x 6¾in. (22.8 x 17cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

θ170

'ALI BIN MUHAMMAD BIN AYDAMAR AL-JALDAKI (D.1342 AD): AL-MISBAH FI 'ILM AL-MIFTAH

SIGNED 'ABD AL-RAHMAN BIN ABI AL-HUSAYNI AL-MAKKI, COPIED NEAR JABAL AJYAD, MECCA, OTTOMAN HEJAZ, DATED AH 1023/1615-16 AD

A treatise on alchemy, chapter II of vol. 1, 41ff. plus three fly-leaves, each folio with 29II. of black *naskh* script, titles and important words in red, with catchwords, marginal notes, colophon signed and dated, in stamped brown morocco binding Folio 8½ x 6in. (21.5 x 15.4cm.);

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2.100-2.800

'Ali bin Muhammad bin Aydamar al-Jaldaki was born in Jaldak in Khurasan, near Mashhad. He travelled through the Middle East and is known to have composed works in Damascus and in Cairo where he died in 1341-42 AD. His name appears to vary according to the sources but he appears as Aydamar bin 'Abd Allah in the present work. See Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol.V, p.5, where both this author and this work are listed.

A TREATISE ON GEOMANCY ('ILM AL-RAML)

SIGNED 'ABDULLAH BIN SA'ID AL-HILLI, OTTOMAN PROVINCES, DATED 19 MUHARRAM AH 1296/6 SEPTEMBER 1879 AD

On 'ilm al-raml, divination and geomancy (science of sand), Arabic manuscript on European watermarked paper, 93ff., plus four fly-leaves, each folio with 21ll. of black naskh script, titles and important words picked out in red, section markers in the margin, with occasional diagrams and tables, catchwords, colophon signed and dated, old added inscriptions to first folio, in red stamped morocco binding

Folio 8% x 5%in. (21.3 x 15cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

The preface of this manual quotes a number of authors as sources to the present treatise: Tamtam al-Hindi on which very little is known, Al-Zanati (d. before 1230 AD), Al-Tarabulsi, 'and scholars of India'.



171

θ**172**

MUHAMMAD BIN HUSAYN 'ATTAR ZADAH AL-HALABI (D. 1827-28 AD): BULUGH AL-ZAHIR WA AL-NASR AL-BAHIR FI FANN RAMI AL-TUBB WA AL-QUNBURA

OTTOMAN PROVINCES, 19TH CENTURY

A treatise on artillery, Arabic manuscript on paper, 20ff., each folio with 13ll. of black cursive, important words and titles in red, including numerous diagrams, two of canons, colophon with coded date, with catchwords, in re-used stamped morocco binding

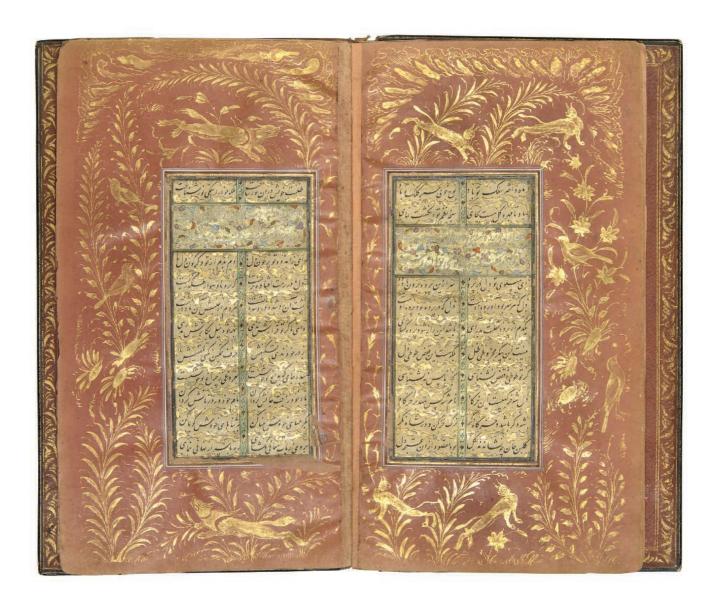
Folio 81/2 x 53/4 in. (21.4 x 14.8 cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

Two other copies of this treatise on artillery sold at Christie's South Kensington, 11 October 2013, lot 776 and 11 April 2014, lot 271.





A FINE SAFAVID COMPILATION

SAFAVID IRAN, LATE 16TH/EARLY 17TH CENTURY

Comprising sayings from various poets and literary figures, Persian manuscript on paper, 31ff. plus two fly-leaves, each folio with 12ll. of elegant black nasta'liq script within cloud bands on gold and polychrome illuminated ground, the text arranged in two columns with illuminated intercolumnar division, titles in white nasta'liq script within gold and polychrome illuminated cartouches, each folio with pink borders illuminated in gold with animals in foliage, with associated Timurid illuminated headpiece, first folio with earlier text, with two Iranian export stamp, in 17th century gilt, tooled and stamped Safavid binding Text panel 4% x 2% in. (12.4 x 6cm.); folio 9% x 5% in. (24 x 13.3cm.)

£4,000-6,000 \$6,100-9,000 €5,600-8,300



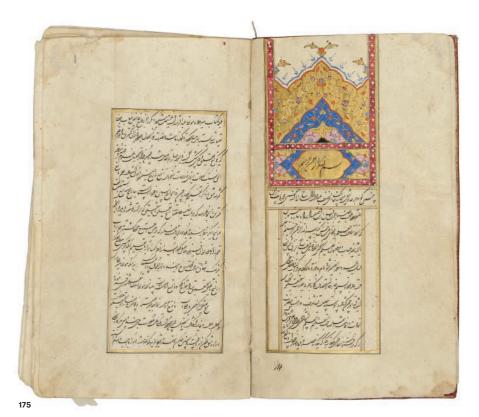
QUR'AN

SAFAVID IRAN, DATED AH 950/1543-44 AD

Arabic manuscript on paper, 318ff. plus two fly-leaves, each folio with 12ll. of black naskh script, each line in cloud band on gold ground, with gold roundel verse markers outlined in black and blue, with red reading marks, sura headings in white thuluth script within gold and polychrome illuminated cartouches, text within gold and polychrome rules, with illuminated marginal medallions, opening bifolio with gold and polychrome marginal illumination, occasional marginal notes throughout, colophon dated, in restored Safavid stamped morocco binding with gilt spandrels and medallions Text panel 4% x 2% in. (11 x 6.4cm.); folio 7% x 4% in. (19.5 x 12cm.)

£8,000-12,000

\$13,000-18,000 €12,000-17,000



A TREATISE ON CALLIGRAPHY AND BOOK MAKING

SAFAVID OR AFSHARID IRAN, FIRST HALF 18TH CENTURY

Persian manuscript on gold-speckled paper, 15ff. plus four fly-leaves, each folio with 13ll. of elegant black *shikasteh* script, the text within black-ruled gold frame, the opening folio with finely illuminated headpiece in gold and polychrome, reverse of first folio with later owner's note and seal impression, in original white morocco binding with gilt stamped floral medallions, final folio now lacking

Text panel 3% x 1%in. (9.3 x 4.3cm.); folio 5% x 3¼in. (14.2 x 8.3cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800



PRPOPERTY FROM THE COLLECTION OF JOHN ROBERT ALDERMAN AND THE LATE DR. MARK ZEBROWSKI

θ176

A LARGE ILLUMINATED COPY OF NIZAMI'S KHAMSA

PROBABLY SHIRAZ, SAFAVID IRAN, 16TH CENTURY

Poetry, Persian manuscript on gold-speckled paper, 381ff. each folio with 20ll. of black nasta'lig script arranged in four columns, with gold and polychrome intercolumnar divisions, titles in white thuluth script on gold and polychrome illuminated ground within cartouches, text within thick gold and polychrome frame, with catchwords, paginated, the opening folio of Iskandarnamah now detached and decorated with a finely illuminated headpiece, with 17 detached illuminated folios, some are later 18th century replacements, incomplete at end, in 18th century stamped reddish brown morocco binding Text panel 91/4 x 53/4 in. (23 x 13.5 cm.); folio 15½ x 10%in. (39.5 x 25.5cm.) (18)

£4,000-5,000

\$6,100-7,500 €5,600-6,900

ABU MARWAN 'ABD AL-MALIK BIN AL-KARDABUS AL-TAWZARI (D. CIRCA 1195 AD): *KITAB AL-IKTIFA' FI AKHBAR AL-KHULAFA*

NORTH AFRICA, DATED BEGINNING OF DHU AL-HIJJA AH 1112/OCTOBER 1700 AD

A history of the Caliphs, vol. IV, the conquest of Egypt, Arabic manuscript on paper, 205ff. plus three fly-leaves, each folio with 19ll. of black *maghribi* script, titles in larger black, red, pink or blue script, opening folio with illuminated title cartouche, with catchwords, colophon dated, worm damage throughout, in later red morocco binding with flap

Folio 8% x 61/2 in. (21.9 x 16.5 cm.)

£5,000-7,000

\$7,600-11,000 €7.000-9.700

'Abd al-Malik bin Qasim Ibn al-Kardabus al-Tawzari was a historian from Tunis. He died around 1179 AD (or mid-twelfth to early 13th century according to other sources). See Brockelmann, *GAL*, I, 345; S. I, 587. Brockelmann lists a copy in Tlemsen and Al-Zerekly lists a copy in Al-Ahmadiya Library in Tunis (4812 and 4813, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, Beirut, 2007, vol. 4, p.161). Additionally to the present work listed in al-Zerekly, he appears to have written a history of Andalus but very little of his life is known (E. Michael Gerli, *Medieval Iberia: An Encyclopedia*, 2013, p.415).



θ**178**

PRAYER BOOK

SIGNED AHMAD AL-NAYRIZI, SAFAVID IRAN, DATED SHA'BAN AH 1111/JANUARY-FEBRUARY 1700

Prayers against misfortune, Arabic manuscript on paper, 17ff., plus two modern fly-leaves, each folio with 7ll. of strong black *naskh* script, each line in cloud band on gold ground, each title in white *thuluth* script within gold and polychrome illuminated cartouche, text within gold and polychrome rules, opening folio with gold and polychrome illuminated headpiece and illuminated margins, colophon with dedication, signed and dated, in modern stamped binding with marbled paper doublures

Text panel 7% x 5in. (18.6 x 12.8cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

The colophon indicates that this prayer book was copied for the vizier Muhammad Ibrahim Bek Yuz Bashi and that it was copied by Ahmad al-Nayrizi in Sha'ban AH 1111/1700 AD. Muhammad Ibrahim Bek Yuz Bashi is mentioned as having carried out repair works at the Imamzadeh Isma'il in Isfahan in 1703-04 AD (http:/archnet.org/sites/3905).

Visit www.christies.com for additional information on this lot







PROPERTY FROM A PRINCELY QAJAR COLLECTION (LOTS 179-181)

θ179

A PRAYER BOOK IN SAFINA FORMAT

SIGNED AGA MUHAMMAD BIN IBRAHIM, QAJAR IRAN, DATED AH 1241/1825-26 AD

Arabic and Persian manuscript on paper, opening with sura ya-sin, 209ff. plus two fly-leaves, each folio with 12ll. of black thuluth script, with Persian interlinear translation in red nasta'liq script, with black divisions, text in gold and polychrome frame, titles in gold thuluth script within gold and polychrome cartouches, with catchwords, opening bifolio finely illuminated, preceded by illuminated index table, colophon signed and dated, with Iranian export stamps, in original soft stamped morocco binding Text panel $5\frac{1}{2}$ x $2\frac{1}{4}$ in. (13 x 5.6 cm.); folio $7\frac{1}{2}$ x $3\frac{3}{4}$ in. (18 x 9.5 cm.)

£2,000-3,000 \$3,100-4,500 €2,800-4,200

θ180

QUR'AN

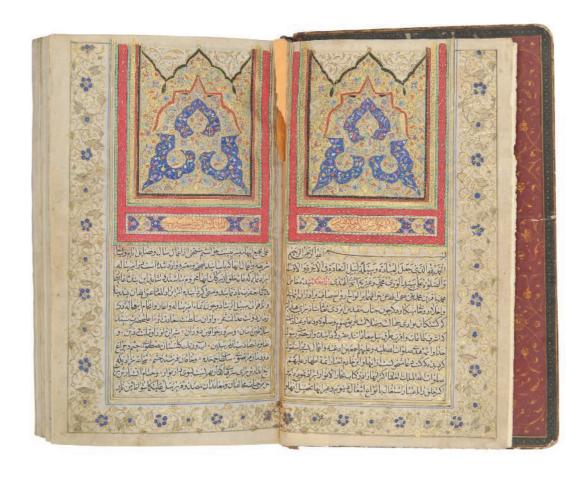
MUGHAL INDIA, 18TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, .ff., each folio with 12ll. of black *naskh* script, each line in cloud band on gold ground, *sura* headings in white on gold ground, text within gold and polychrome rules, with marginal illuminated markers, opening bifolio with gold and polychrome illuminated margins, following folio with illuminated headpiece, with catchwords, marginal notes, later owner's notes, one dated AH 1277, with Armenian inscription, seal impressions, in fine Qajar lacquer binding with gilt and polychrome floral decoration

Text panel 4% x 2in. (11.3 x 5.2cm.); folio 6% x 3%in. (16.8 x 9.3cm.)

£1,200-1,800 \$1,900-2,700 €1,700-2,500

179



MUHAMMAD BAQIR BIN MUHAMMAD TAQI 'ALLAMA MAJLISI (D.1698 AD): KITAB ZAD AL-MA'AD

SIGNED SAYYID MAHMUD AL-KHAWANSARI, QAJAR IRAN, DATED AH 1284/1867-68 AD

A renowned prayer book, Arabic and Persian manuscript on paper, ..ff. plus three fly-leaves, each folio with 22ll. of black *thuluth* script, parts with Persian interlinear translation in red *nasta'liq* script, text within gold and polychrome frame, with catchwords, opening bifolio with finely illuminated headpiece, including twelve fine headpieces, some incorporating animal figures within the illumination, colophon signed and dated, with later added notes, Iranian export stamps, in original floral lacquer binding, one cover detached Text panel 6% x 3%in. (16.8 x 9cm.); folio 9 x 5%in. (22.8 x 13.3cm.)

£2,500-3,500 \$3,800-5,300 €3,500-4,800





182

VARIOUS PROPERTIES

θ182

MUHAMMAD BIN YUSUF AL-TABIB AL-HARAWI (D. 1518 AD): KITAB BAHR AL-JAWAHIR FI 'ILM AL-TIBB WA AL-SAYDALA SIGNED 'ALI BIN MUHAMMAD BIN MUHAMMAD RIDA AL-KATIB AL-SHIRAZI, IRAN, DATED DHU AL-QA'DA AH 1236/1 AUGUST 1821 AD

An alphabetical medical dictionary and encyclopaedia, Arabic manuscript on paper, 230ff., plus two fly-leaves, each folio with 20ll. of black *naskh* script, titles and important words in red, with catchwords, occasional marginal notes, colophon indicated that this was copied in a *madrasa*, in plain black morocco binding Folio 8% x 5%in. (21.4 x 13.8cm.)

£1.500-2.000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

This medical dictionary covers anatomical and pathological terms and concepts, medicinal substances, and prominent physicians, with all the entries arranged alphabetically. In the preface to this work, Muhammad bin Yusuf al-Harawi quotes his sources, among which appear the following names: *Al-Qamus* of Firuzabadi, Ibn Sina's *Qanun* and *Kitab al-Shifa*', Ibn Butlan's *Taqwim* or Ibn al-Nafis's *Mu'jiz*. For a discussion on the author and this work, see https://www.nlm.nih.gov/hmd/arabic/mon10.html.



e**183**

A MANUAL ON HISTORY

QAJAR IRAN, DATED AH 1258/1842-43 AD

Persian manuscript on paper, 123ff. plus one fly-leaf, each folio with 17ll. of small nasta'liq script verging on shikasteh script, important words in red, text within gold and polychrome rules, with catchwords, opening folio with illuminated headpiece with floral decoration, colophon dated, in original floral lacquer binding, later ownership note giving the name of Fakhr al-Umara al-'Azam Sahib al-Sayf wa al-Qalam Muhammad Yusuf Khan and date of AH 1274
Text panel 6½ x 3¾in. (15.5 x 8.8cm.); folio 8½ x 5½in. (21.9 x 14cm.)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800



A FINE QUR'AN SCROLL

SIGNED, EARLY QAJAR IRAN, DATED AH 1209/1795-96 AD

The first half of the Qur'an, Arabic manuscript on fine paper, each line in naskh script within gold rules, with gold roundel verse markers, red reading highlights, sura headings in red thuluth script within gold cartouche, framed with gold rules, with later added talismanic squares on separate folio, until sura al-kahf, colophon signed and dated, in fine silver Qur'an case engraved with the Throne Verse 3in. (7.3cm.) across

£2,000-4,000 \$3,100-6,000 €2,800-5,500

QUR'AN

ZAND OR QAJAR IRAN, 18TH CENTURY

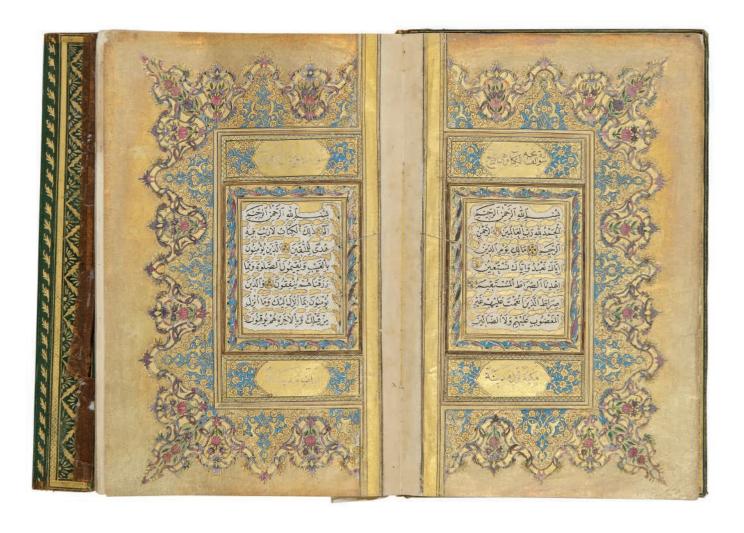
Arabic manuscript on paper, 222ff. plus four fly-leaves, each folio with 18ll. of black *naskh* script, *sura* headings in red *thuluth* script, with gold roundel verse markers, text within gold, blue and black rules, opening bifolio with gold and polychrome illuminated headpieces, catchwords, paginated, in Qajar floral lacquered binding with marbled paper doublures

Text panel 4% x 21/4 in. (11.2 x 5.7 cm.); folio 61/6 x 35/4 in. (15.5 x 9.4 cm.)

£3,000-4,000 \$4,600-6,000 €4,200-5,500







THREE FINE OTTOMAN MANUSCRIPTS (LOTS 186-188)

ө186

QUR'AN

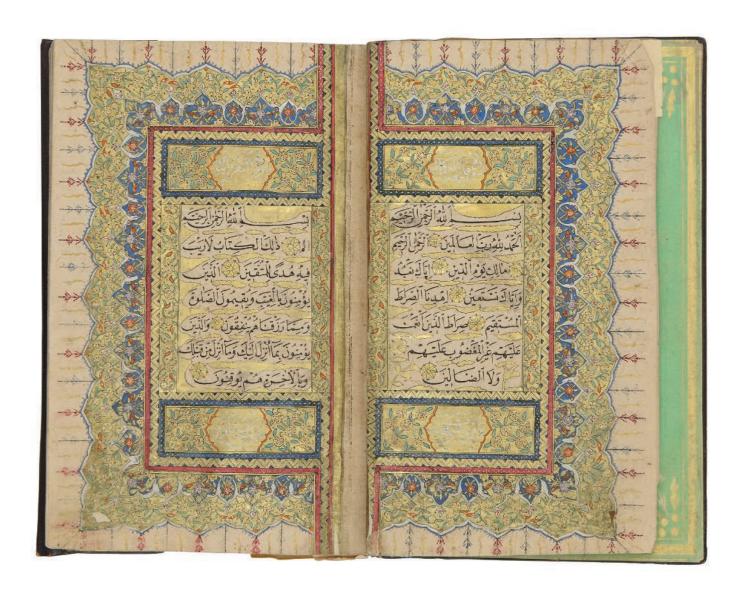
SIGNED HUSAYN AL-HILMI AL-USKUDARI, OTTOMAN TURKEY, DATED MIDDLE OF SHA'BAN AH 1249/DECEMBER 1833 AD

A fine copy, Arabic manuscript on paper, 309ff. plus six fly-leaves, each folio with 15ll. of neat black *naskh* script, the rosette verse markers each worked in a different manner in gold and polychrome, *sura* headings in white *naskh* script on gold ground within illuminated cartouche with floral decoration, text within black-ruled two-colour gold frame, section markers in white *naskh* script within finely illuminated floral medallions, with catchwords, opening bifolio with very finely illuminated margins on gold ground, text followed by a folio decorated with large floral composition, followed by the colophon stating that this is the scribe's eighth copy of the Qur'an, in original green morocco binding with flap, with two-colour gold floral decoration, with gilt brown doublures

Text panel $4\frac{1}{4}$ x $2\frac{1}{4}$ in. (10.8 x 5.8cm.); folio $7\frac{1}{4}$ x $4\frac{3}{4}$ in. (18.5 x 12.1cm.)

£10,000-15,000

\$16,000-23,000 €14,000-21,000



QUR'AN

SIGNED AL-SAYYID 'ABD AL-AHAD $\it KNOWN\,AS\,$ HAFIZ AL-QUR'AN, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1119/1708-09 AD

A fine copy, Arabic manuscript on paper, 378ff. plus five fly-leaves, each folio with 13ll. of neat black naskh script, with gold roundel verse markers with black and polychrome highlights, sura headings in white thuluth script within gold and polychrome cartouches with floral decoration, text within blackruled gold frame, with catchwords, juz' and sajda markers as finely illuminated floral medallions in the margins issuing long blue palmettes, marginal markers in gold or red thuluth script, opening bifolio finely illuminated in gold and polychrome, colophon signed and dated, in heavily tooled and stamped brown morocco binding with flap, floral decoration and gilt highlights, the binding of the period but possibly associated, with green doublures with gilt foliage

Text panel 4% x 2%in. (12.4 x 6.3cm.); folio 7% x 4%in. (18.3 x 11.4cm.)

£15,000-20,000

\$23,000-30,000 €21,000-28,000

A SHORT CALLIGRAPHIC POEM SCHOOL OF HAFIZ 'UTHMAN, LATE 16TH/17TH CENTURY

Arabic manuscript of near square format on silver-speckled paper, 6ff., written transversally to the page, the first folio with a large bismallah in black muhaqqaq script with text in very fine black naskh script, with gold foliage between, the following folios with text arranged in two columns between black-ruled gold frames, the last folio associated but contemporaneous, taken from a calligraphic exercises on the letters of the alphabet (mufradat), the last page signed Sulayman, in brown morocco binding stamped with cusped medallion of arabesques and gilt, the doublures of fine marbled paper with 'nightingale's nest' motifs
Text panel 6% x 6in. (17 x 15.1cm.); folio 8 x 6% in. (20.5 x 17.4cm.)

£7.000-10.000

\$11,000-15,000 €9,700-14,000

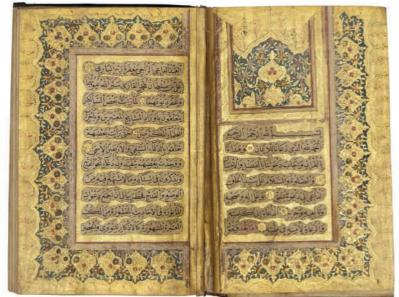
The calligraphy master Dervish 'Ali signed a muraqqa' in square format relatively similar to the present piece in its construction. The work is dated to 1664 and now in the Sakip Sabanci Collection, Istanbul (M Ugur Derman, Letters in Gold, Ottoman Calligraphy from the Sakip Sabanci Collection, Istanbul, The Metropolitan Museum of Art, Exhibition catalogue, New York, 1998, pp.64-65). The present work is probably earlier and very much in the style of naskh script developed by Hafiz 'Uthman. The last folio of our manuscript is taken from another work and added to the muraqqa'.





189





θ189

QADI 'IYYAD BIN MUSA (D. 1149 AD): KITAB AL-SHIFA BI TA'RIF HUQUQ MUSTAFA

OTTOMAN TURKEY OR PROVINCES, MID-19TH CENTURY

A renowned and popular work on the virtues of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 469ff. plus two fly-leaves, each folio with 18ll. of black *naskh* script, titles and important words in red, with catchwords, opening folio with rococo headpiece in gold and polychrome with gold floral margins, colophon in another hand and possibly added later stating that the manuscript was copied in the Prophet's Mosque at Medina in AH 1276 by 'Abdullah al-Zuhdi, with owner's seal impression, later added notes, in contemporaneous gilt brown morocco binding

Folio 8¼ x 45%in. (20.8 x 11.8cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

θ190

QUR'AN

TURKEY OR IRAN, 18TH/19TH CENTURY

Arabic manuscript on paper, each folio with 14ll. of small black *naskh* script, *sura* headings in black *thuluth* script within gold cartouches, text with black and gold rules, reading marks in red, the opening bifolio illuminated in gold and polychrome but a later replacement, final folios a later replacement, in cloth covered binding Folio 2¾ x 2¾in. (7.3 x 7.3 cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

e**191**

A PRAYER BOOK

SIGNED AL-FAQIR KNOWN AS 'ALI AL-SHUKRI, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1214/1799-1800 AD

Arabic manuscript on paper, 66ff. plus three fly-leaves, each folio with 11ll. of black *naskh* script, with gold and polychrome roundel verse markers, important words in red, text within thick gold frame with red and black rules, opening folio with gold and polychrome illuminated margins, with catchwords, colophon signed and dated, in 19th century Ottoman gilt morocco binding with flap Text panel 4 x 2½in. (10.1 x 5.8cm.); folio 6½ x 4½in. (16.5 x 10.6cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

QUR'AN

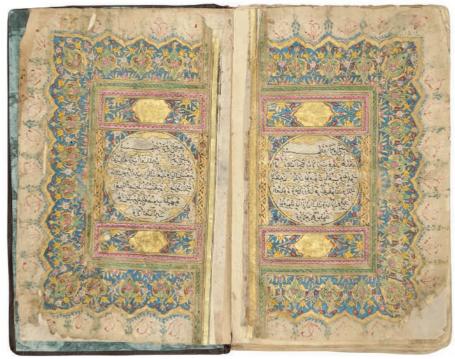
SIGNED ABD AL-DA'IF HAFIZ MUHAMMAD EFENDI, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1250/1835-36 AD

Arabic manuscript on paper, 299ff., each folio with 15ll. of black *naskh* script, with gold and polychrome roundel verse markers, *sura* headings marked as gold and polychrome cartouches, text within polychrome and gold rules, opening bifolio with gold and polychrome illuminated margins and text within circular medallions, catchwords, colophon signed and dated, in tooled morocco binding with flap

Text panel 4% x 2½ in. (11.3 x 6.2cm.); folio 7¼ x 4¾ in. (18.3 x 12cm.)

£3,000-5,000

\$4,600-7,500 €4,200-6,900



191

θ193

QUR'AN

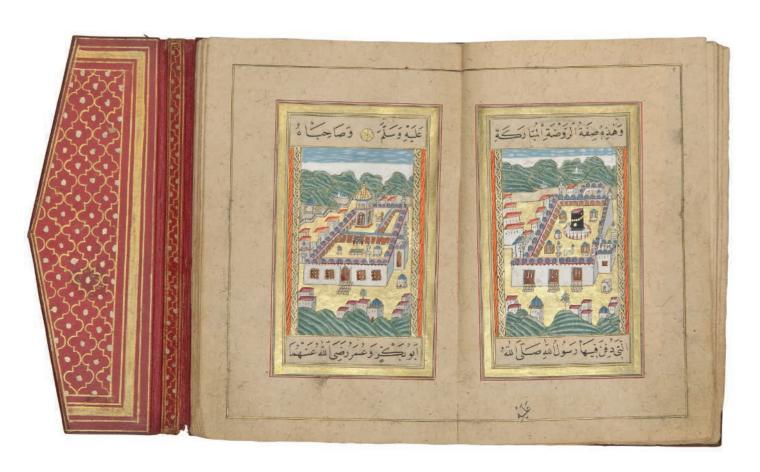
OTTOMAN TURKEY, LATE 17TH/EARLY 18TH CENTURY

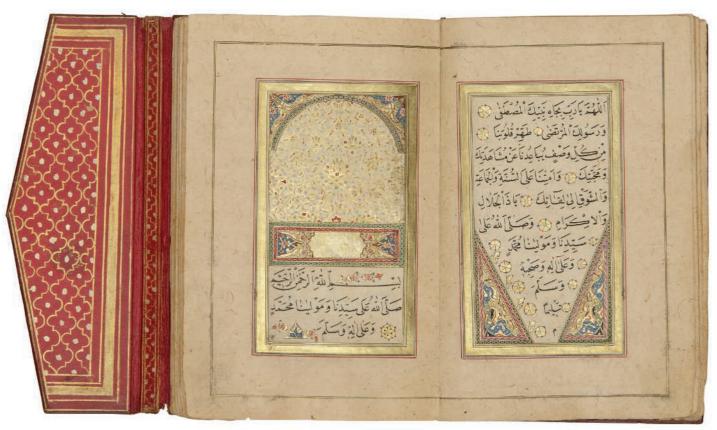
Arabic manuscript on paper, 474ff. plus four fly-leaves, each folio with 11ll. of neat black naskh script in text panels ruled in black and gold, gold and polychrome roundel verse markers, foliate medallions in the margins marking hizb, juz' and sajda, sura headings in white thuluth script on gold ground sometimes outlined in polychrome, opening bifolio with gold and polychrome illumination framing 6ll. of text, some marginal staining and repair, in restored brown morocco with flap decorated with central stamped medallion and spandrels all with elegant scrolling, flowering vine on gold ground, the doublures with cusped gold medallions, flap and spine restored Text panel 5% x 31/4in. (13.6 x 8.2cm.); folio 9 x 6in. (22.9 x 15.2cm.)

£1,500-2,500

\$2,300-3,800 €2,100-3,500







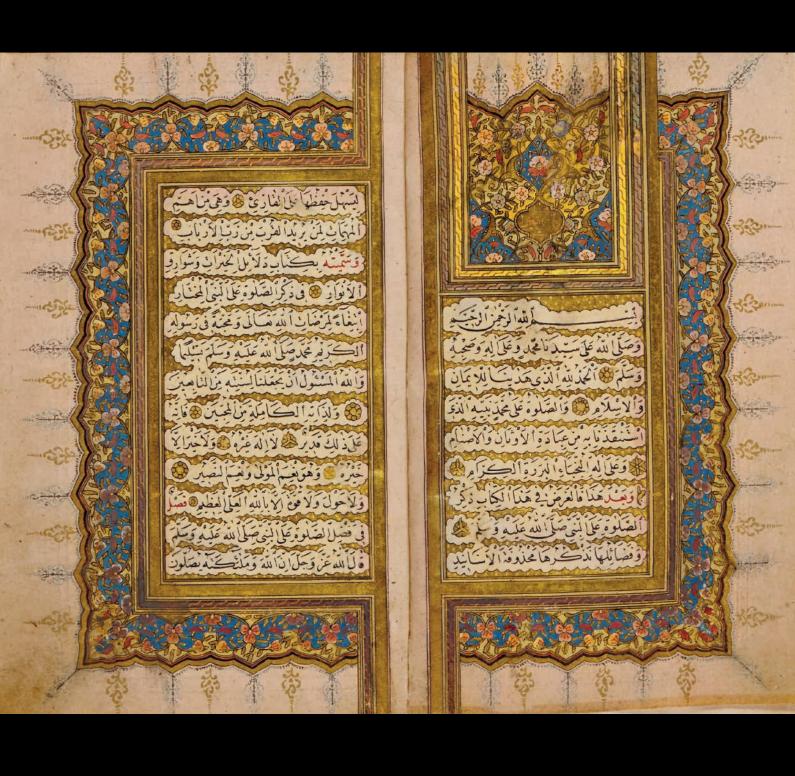


MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT SIGNED MUSTAFA AL-MADHI A PUPIL OF SHAYKH 'UTHMAN KNOWN AS DAMAT AL-'AFIF, OTTOMAN TURKEY, CIRCA 1800

A fine copy of this renowned prayer book in praise of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 134ff. plus three fly-leaves, each folio with 11ll. of elegant black naskh script, with gold and polychrome rosette verse markers, titles in white thuluth script within gold and polychrome cartouches, text within thick gold frame with polychrome rules, opening bifolio with finely illuminated headpiece and floral marginal medallion, including two fine illustrations of Mecca and Medina, followed by another illuminated headpiece, with catchwords, colophon signed, occasional marginal notes, in original two-colour gold brown morocco binding and slip case, the doublures with two-colour gold lattice Text panel 4% x 2% in. (10.4 x

£12,000-18,000

\$19,000-27,000 €17,000-25,000





MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

SIGNED HAFIZ IBRAHIM KNOWN AS AL-QARAHISARI A STUDENT OF MAHMUD JALAL AL-DIN, OTTOMAN TURKEY, DATED SAFAR AH 1228/FEBRUARY-MARCH 1813 AD

The renowned prayer book in praises of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 69ff. plus four fly-leaves, each folio with 13ll. of fine black naskh script, with gold and polychrome rosette verse markers, text panel within gold polychrome frame, with pink margins, catchwords, opening bifolio with finely illuminated margins and headpiece in gold and polychrome, other folio with fine headpiece, with two original illustrations of Mecca and Medina, one colophon signed and dated, occasional later added notes, in original gilt morocco binding with flap, with marbled paper doublures

Text panel 10.2 x 5.3cm.; folio 17.5 x11cm.

£7,000-10,000

\$11,000-15,000 €9,700-14,000 Although Hafiz Ibrahim *known* as Qarahisari does not appear to be recorded in the main sources on Ottoman calligraphers, his master Mahmud Jalal al-Din (Mahmud Celaleddin Efendi, d.1829) was a celebrated Ottoman calligrapher of the late 18th and early 19th century. He wrote an important Qur'an that was owned by Sultan 'Abd al-'Aziz's eldest daughter, Nazime Sultan, which sold at Christie's, King Street, 8 October 2015, lot 123.

Mahmud Jalal al-Din is said to have taught himself calligraphy by studying the work of various masters. He developed a distinctive style, referred to by Derman as a 'hard and static' and relating more closely to the calligraphic mode of Ahmad Qarahisari or Yaqut al-Musta'simi than to the cursive *naskh* of Shaykh Hamdullah that was favoured by his contemporaries (M. Ugur Derman, *Letters in Gold*, exhibition catalogue, New York, 1998, p.108). Several *levhas* by Mahmud Celâleddin are in the Museum for Turkish and Islamic Art. Another, dated AH 1204/1789-90 AD, is in Konya (Mehdi Bayani, *Ahval va Asar-e Khosh-Nevisan*, Tehran, 1363/1984, p.1210). Another of Jalal al-Din's students, Muhammad Tahir Efendi (Mehmed Tahir Efendi, d. 1848) taught calligraphy to Sultan 'Abd al-Majid (r. 1839-61).

Another Qur'an signed Hafiz Ibrahim sold at Christie's South Kensington, 5 October 2012, lot 613. Although that scribe appears to have been a pupil of Muhammad al-Wasfi.



A PRAYER BOOK: AN'AM SHARIF

SIGNED AL-SAYYID 'UTHMAN EFENDI A STUDENT OF HUSAYN EFENDI, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1227/1812 AD

Prayers, Arabic manuscript on paper, 83ff. as numbered plus four fly-leaves, each folio with 9ll. of black naskh script, with gold and polychrome rosette markers, text within gold and polychrome frame, with catchwords, opening bifolio with finely illuminated headpiece in gold and polychrome, decorated with a number of hilyehs, diagrams and illustrations of Mecca and Medina, including a diagram of the Prophet's footprint, paginated in pen, colophon signed, dated and illuminated, in probably original gilt and stamped morocco binding with flap

Text panel 8.4 x 4.4cm.; folio 14.6 x 9.5cm.

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300





MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

SIGNED AL-HAJJ MUHAMMAD KNOWN AS NAZIF, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1196/1781-82 AD

A renowned prayer book in praise of the Prophet Muhammad, followed by other prayers, Arabic manuscript on paper, 89ff. plus four fly-leaves, each folio with 11ll. of bold black naskh script, important words in red, with gold and polychrome rosette verse markers, titles within gold and polychrome illuminated cartouches, text within gold and polychrome frame, opening bifolio with finely illuminated headpiece, with one original illustration of the mosque of the Prophet in Medina, with marginal notes, catchwords, following prayers signed 'Izzet Ahmad Andaruni and dated AH 1208/1793-94 AD, in original gilt and stamped brown morocco binding with flap

Text panel 5 x 23/4 in. (12.8 x 6.8 cm.); folio 7 x 45/4 in. (18 x 11.8 cm.)

£5,000-8,000 \$7,600-12,000 €7,000-11,000

θ198

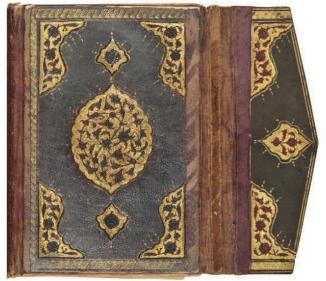
MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

SIGNED WALI AL-DIN KNOWN AS AL-ADIB, OTTOMAN TURKEY, DATED AH 1185/1771 AD

A renowned prayer book in praise of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 146ff. plus six fly-leaves, each folio with 11ll. of black naskh script, important words in red, with gold and polychrome roundel markers, text within black and red ruled gold frame, opening folio with finely illuminated headpiece in gold and polychrome, two original illustrations of Mecca and Medina, another illuminated headpiece, colophon signed and dated, in original gilt and stamped brown morocco binding with flap Text panel 3% x 21/4in. (10 x 5.5cm.); folio 61/8 x 41/4in. (15.7 x 10.8cm.)

£3.000-5.000 \$4.600-7.500 €4,200-6,900





198 (detail)



199





6195

NASHWAN BIN SA'ID BIN ABI HIMYAR (D. 1178 AD): AL-OASIDA AL-HIMYARIYA

SIGNED HAZZA' BIN AL-HARITH, TAYMA, OTTOMAN ARABIA. DATED 25 SAFAR AH 93% NOVEMBER 1528 AD

A work in verse on the Kings of Himyar, together with its commentary, Arabic manuscript on paper, 62ff. plus two fly-leaves, each folio with 17ll. of neat black cursive script, titles in larger red and yellow script within cartouches, occasional words picked out in red, with polychrome rosette markers, text within double red rules, with catchwords, opening folio with polychrome title and large index table, colophon signed and dated, in modern stamped binding Text panel 5½ x 3%in. (13.5 x 9.2cm.); folio 7¾ x 4½in. (19.4 x 12.4cm.)

£2.000-3.000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200

The author Nashwan bin Sa'id al-Himyari was Qadi and scholar from Yemen, from a region north of San'a. He died in Yemen in 1178 AD (see Al-Zerekly, *Al-A'lam, Biographical Dictionary*, vol.8, p.20). Another copy of *al-qasida al-himyariyya* is in Prague at the National Llbrary (XVIII G 45). The *qasida* is listed there as the 'story of King Himyar and the building of the dam in Ma'rib, Yemen, written in verse and commented. The work also mentions about Alexander the Great and his rule'.

Tayma, where this manuscript was copied, is an oasis to the northwest of present-day Saudi Arabia.

θ200

A DIWAN OF ANDALUSIAN POETRY: KITAB NAFH AL-TAYYIB FI DHIKR AL-ANDALUS AL-RATIB

SIGNED 'ABDULLAH BIN MUHAMMAD KNOWN AS SHAYKH, OTTOMAN PROVINCES, POSSIBLY EGYPT, DATED WEDNESDAY 19 SHA'BAN AH 1175/15 MARCH 1762 AD

Poetry, Arabic manuscript on paper, 300ff. plus one fly-leaf, each folio with 25ll. of small black *naskh* script, often arranged in two columns, with red comma-shaped markers, titles in red, with catchwords, colophon indicating the year of composition as AH1028/1619-20 AD, colophon signed and dated, in stamped brown morocco binding with flap Folio 8% x 5%in. (22 x 15cm.)

£2.000-3.000

\$3,100-4,500 €2.800-4.200

θ**201**

AL-'ARIF MUHAMMAD IBN MASARRA ABU 'ABDALLAH AL-QURTUBI (D. 931 AD): *AL-MUNTAQA MIN KALAM AHL AL-TUQI*

OTTOMAN PROVINCES, 16TH CENTURY

A rare treatise on sufism, Arabic manuscript on European watermarked paper ($tre\ lune$), 107ff., each folio with 21ll. of black cursive script, important words and titles in red, with catchwords, occasional marginal notes, title page with text in red ink, ownership note on last folio mentioning Mecca and dated AH 1013, possibly added colophon stating that this was copied in Mecca in AH 980, in paper covered binding with flap Folio 7% x 5% in, (20.1 x 14.7cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2.800-4.200

Ibn Massara was an Andalusian scholar who was born in Cordoba in 883 and died in 931 AD. Although his name appears on the title page of this manuscript, this work appears to be wrongly attributed to him and has now been associated with Ibn Khamis al-Yaburi of Sevilla (d. 1109-10 AD),(Al-Qantara, Madrid, n° 2 (2009), pp. 467-490).

THE PRAYERS OF ST JOHN CHRYSOSTOM (D. 407 AD) TO BE RECITED FROM EASTER SUNDAY UNTIL PENTECOST

OTTOMAN PROVINCES, LEVANT, DATED 3 FEBRUARY (SHUBAT) 1765 AD

A long work by this Doctor of the Church, Arabic manuscript on paper, translated from Greek to Arabic, 204ff. plus two fly-leaves, each folio with 21ll. of sepia naskh script arranged in two columns within red rules, important words and titles in larger black, red or purple, with catchwords, opening folio with a large circular Christian bismal'ab, colophon dated in Gregorian calendar, candle was stains throughout, in original stamped reddish brown binding Text panel 9% x 5%in. (23 x 13.8cm.);

£3,000-5,000

folio 11% x 8in. (29.5 x 20.1cm.)

\$4,600-7,500 €4,200-6,900

Yuhanna Fam al-Dahab (the Golden Mouthed), St John Chrysostom (354 - 407 AD) was born in Antioch and became Archbishop of Constantinople. He is considered one of the principle Church Fathers and his discourses and homilies are well known.



202

θ203

SEVEN QUR'AN SECTIONS AND RELIGIOUS MANUALS

OTTOMAN TURKEY AND QAJAR IRAN, 18TH-19TH CENTUIRY

Comprising a short treatise by Al-Tirmidhi (d. 892 AD), each folio with 15II. of black naskh script, with illuminated headpiece, colophon dated AH 1146/1734-35 AD, in black morocco binding; a short Ottoman religious treatise, Mir'at al-'Aqa'id, each folio with 19II. of black cursive, colophon dated AH 1206/1792-93 AD, in paper-covered binding; another Ottoman religious treatise, each folio with 17II. of black cursive script, colophon dated AH 1261/1845-46 AD, in original Ottoman binding with tughra and crescent; a Qajar copy of sura al-mu'minun, each folio with 11ll. of bold naskh script, in original plain morocco binding; another fragmentary Qajar Qur'an section, each folio with 10II. of black naskh script, in original black morocco binding; a large Qajar fragmentary Qur'an section, each folio with 12II. of black naskh script, in original green morocco binding; another Qajar Qur'an section, each folio with 9II. of black naskh script, in original black stamped morocco binding; (7)

£1,000-1,500

\$1,600-2,300 €1,400-2,100





AN IMPORTANT AND EARLY TREATISE ON THE RITUALS OF THE PILGRIMAGE (HAJJ) TO MECCA AND MEDINA

θ204

MUHYI AL-DIN ABI ZAKARIYA YAHYA BIN SHARAF AL-NAWAWI (D. 1277-78 AD): KITAB AL-MANASIK

SIGNED IBN [...] ABI AL-MAFAKHIR AL-'ALAMI 'ABDULLAH, WESTERN IRAN, IRAQ OR SYRIA, DATED FRIDAY 25 DHU AL-HIJJA AH 77½0 JULY 1370 AD

An early copy of this work written within 100 years of the author's death, in eight chapters on the Hajj rituals, Arabic manuscript on paper, 48ff., each folio with 27ll. line of black cursive script, titles and important words in red, with catchwords, occasional marginal notes, title page with copious added notes, colophon signed and dated, in damaged stamped black morocco binding Folio 8% x 6in. (22.5 x 15.5cm.)

£3 000-4 000

\$4,600-6,000 €4,200-5,500

Muhyi-al-Din Abu Zakariya Yahya bin Sharaf bin Muri al-Nawawi was born in Nawa near Damascus in 1233 AD, and studied in Damascus becoming a Shafi'ite jurist and a hadith scholar. His most important works are al-Minhaj bi sharh sahih muslim and Minhaj al-talibin on Islamic law according to the Shafi'i school. He died in 1277-78 AD. The present work is listed under the title Al-idah fi manasik a-hajj in Katib Celebi, Kashf al-Zunun, Beirut, 2008, vol. VII, p.464.

In the preface of this work, the author quotes his main source as Imam Abu 'Amr bin Salah and states that he used his work to write the present treatise and added to it (dhakhartu maqasidahu [..] wa zidtuhu).

The Kitab al-Manasik comprises eight main chapters:

- 1) The etiquettes of travelling and issues related to the obligation of pilgrimage.
- 2) Pilgrim sanctity (*ihram*) and its unlawful, obligatory, and recommended features
- 3) Entering Mecca and the obligatory elements, recommended features and etiquettes of pilgrimage.
- 4) On al-'Umra, the minor pilgrimage
- 5) On the sanctuary in Mecca, the farewell circumambulation ($\it tawaf$) and the rules connected to the sacred precinct.
- 6) Visiting the grave of the Prophet and issues related to Medina.
- 7) On what to do if the pilgrim missed part of the rituals and on what is forbidden
- 8) On the pilgrimage of minors and the rules of the return journey home. A later inscription in the outer margin next to this chapter adds the word 'Abd (slave, ie. the pilgrimage of a child, a slave, or someone similar).

See Brockelmann, *GAL*, I. 397; S. I, 684. Brockelmann lists very few copies of this work which are to be found in Cairo, Rampur, Bombay, Patna, Berlin and London. A incomplete copy entitled, *Al-idah fi manasik al-hajj*, Undated, 14th century, is in the Chester Beatty Library, see A. Arberry, *A Handlist of the Arabic Manuscripts*, volume VI, Dublin, 1963, p. 57, no. 4688.

This is a very early dated copy of a manual on rituals of the pilgrimage, as well as being an early of this work, written within 100 years of the author's death.

QUTB AL-DIN MUHAMMAD BIN AHMAD AL-MAKKI AL-HANAFI (D. 1572-73 AD): AL-A'LAM BI I'LAM BALAD ALLAH AL-HARAM

OTTOMAN PROVINCES, PROBABLY ARABIA, 17TH OR 18TH CENTURY

A history of Mecca dedicated to Sultan Murad III, Arabic manuscript on buff paper, 225ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 21ll. of black cursive script, titles, important words picked out in red, occasional words highlighted in red, first 46ff. on polished paper, followed by 10ff. replaced with later 19th century paper, the rest of the manuscript on unburnished paper, with catchwords, in modern stamped binding

Folio 7½ x 5%in. (19.3 x 13.5cm.)

£2.500-3.500

\$3,800-5,300 €3,500-4,800



205

θ206

A SHORT HISTORICAL TREATISE ON MECCA

MOROCCO, DATED MONDAY 1 DHU AL-QA'DA AH 1207/16 JUNE 1793 AD

A history of Mecca, Arabic manuscript on paper, 29ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 27ll. of sepia cursory *maghribi* script, titles and important words picked out in red, others in larger black script, colophon giving the date of composition as 24 *Dhu al-qa'da* AH 1159/ December 1746 AD, occasional marginal notes, preface giving the author as Shaykh Ahmad bin al-Shaykh Muhammad al-Asadati, in stamped morocco binding

Folio 81/8 x 51/2 in. (20.7 x 14.3 cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



206



QUR'AN

COMMISSIONED FOR TURKI BIN 'ABDULLAH BIN MUHAMMAD BIN SA'UD, SIGNED THANIAN BIN YUSUF AL-QAHTANI AL-NAJDI, COPIED IN 'ARID, NAJD, SAUDI ARABIA, DATED WEDNESDAY END OF RABI' I AH 1243/OCTOBER 1827 AD

Arabic manuscript on European paper (watermarked *F.F. Palazzuoli*), 270 ff., each folio with 15II. of black cursive script, verse markers in red, sura headings in blue *thuluth* script within pink cartouches, text within double pink rules, with catchwords, section markers in coloured *thuluth* script, opening bifolio with polychrome illuminated headpieces, colophon signed, dating and indicating that it was copied for Turki bin 'Abdullah bin Muhammad bin Sa'ud, in possibly original stamped red morocco binding with flap

Text panel $9 \times 5\frac{1}{4}$ in. (22.8 x 13.6cm.); folio $12\frac{1}{4} \times 8\frac{5}{6}$ in. (31.4 x 21.9cm.)

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300 Turki bin 'Abdullah bin Muhammad (1755–1834) was the son of 'Abdullah bin Muhammad bin Saud and the founder of the Second Saudi State after the fall of Diriyah to the Egyptians in 1818. Turki bin 'Abdullah ruled the area of Najd between 1821 and 1834. He adopted Riyadh as his new capital.

Al-'Arid, where this manuscript was copied, is a region consisting of a number of oases in Nejd, Saudi Arabia, of which Ryadh is the largest.

QUR'AN

SIGNED KHALID BIN AHMAD AL-JAMAL, MECCA, OTTOMAN HEJAZ, DATED THURSDAY MORNING 29 DHU AL-HIJJA AH 1210/5 JULY 1796 AD

Arabic manuscript on paper, 261ff. plus one fly-leaf, each folio with 15II. of back cursive script, with red roundel verse markers, *sura* headings in red *naskh* script, opening bifolio with two polychrome illuminated headpieces, with catchwords, colophon signed and dated, in reddish brown stamped morocco binding

Folio 121/4 x 81/4in. (31.3 x 21cm.)

£4,000-6,000

\$6,100-9,000 €5,600-8,300

The colophon states that this Qur'an was copied in Muzdalifa, a renowned Hajj station east of Mecca.



208

θ209

IBRAHIM RIF'AT PASHA: MIR'AT AL-HARAMAYN WA AL-RIHLAT AL-HIJAZIYYA WA AL-HAJJ WA MASHARI'UH AL-DINIYA CAIRO, EGYPT, AH 1344/1925 AD

First edition of Rif'at Pasha's major topographical work on Hejaz and the Hajj, Mir'at al-Haramayn aw al-Rihlat al-Hijaziya (The Mirror of the Two Holy Shrines, or Travels in Hejaz and the Hajj and its Religious Ceremonies), in two volumes, 8vo, Arabic text with occasional English translation, 557 photographs and illustrations, in green binding, the bindings split 9% x 6½in. (23.8 x 16.9cm.) (2)

£1,500-2,000

\$2,300-3,000 €2,100-2,800

This work is important for its photographic illustrations of the Hejaz and forms a detailed narrative of General Ibrahim Rif'at Pasha's four pilgrimages to Mecca and Medina in 1901, 1903, 1904 and 1908. After the first pilgrimage, he resolved to take his own photographs. But during the pilgrimages of 1904 and 1908 he was accompanied by the more skilful Egyptian photographer, Muhammad 'Ali Efendi Sa'udi, who was the first to take 3-D views of the *Hajj* and many of the photographs reproduced in his account.

The first photographs of the Holy Cities of Mecca and Medina were taken by General Muhammad Sadiq Bey (1822-1903). Although he first visited the cities in 1861, his first photographs are from 1880 where he documented the buildings of Mecca and Medina as well as panoramic views of Mecca. Two other works, Muhammad Batanuni's *The Journey to the Hijaz* and Subhi Saleh's *Pélerinage à la Mecque et à Médine* use Sadiq Bey's photographs.

Another copy of *Mir'at al-Haramayn* sold at Christie's South Kensington, 11 October 2013, lot 699 and 9 October 2015, lot 387.



208 (colophon)





6210

QUR'AN SECTION

NORTH AFRICA, POSSIBLY MOROCCO, 16TH/17TH CENTURY

Our'an XLIII (sura al-zukhruf) to Our'an XLVII (sura muhammad), parts of Qur'an LVII, and Qur'an LX to Qur'an LXVI (sura al-tahrim), Arabic manuscript on European watermarked paper, 17ff. plus two modern fly-leaves, each folio with 19II. of large black maghribi script, with red, yellow and green vocalization and reading marks, verse markers as gold and polychrome notes, sura headings in large yellow kufic script outlined in sepia, some marginal markers in gold and yellow, in modern stamped binding Folio 111/8 x 73/4 in. (28.3 x 19.8 cm.)

£1.200-1.800

\$1.900-2.700 €1.700-2.500



θ**211**

MUHAMMAD BIN 'ABD AL-HAQQ, IBN SAB'IN (D. 1268 AD): A MANUAL ON SUFISM AND PRAYERS MOROCCO, CIRCA 1900

Including works by other authors, Arabic manuscript on paper, 89ff. plus two fly-leaves, each folio with 17ll. of rounded maghribi script, titles and important words and sentences picked out in blue or pink, some titles in larger black script, text within blue and pink rules, opening folio with illuminated headpiece in gold and polychrome, ending with index, paginated, in original gilt, tooled and stamped red morocco binding

Text panel 5\% x 3\%in. (14.6 x 8.8cm.); folio 8% x 5%in. (21.1 x 13.8cm.)

£1,200-1,800

\$1,900-2,700 €1,700-2,500

Ibn Sab'in is a 13th century philosopher from Murcia, Spain who lived in Ceuta. His important mystic writings are very much in the tradition of Ibn 'Arabi.





θ212

MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

MOROCCO, 19TH CENTURY

A renowned prayer book in praises of the Prophet Muhammad followed by al-Busiri's Qasidat al-Burda, Arabic manuscript on paper, 123ff. plus four fly-leaves, each folio with 11ll. of black *maghribi* script, the name of Allah picked out in vellow, the name of Muhammad, important words and phrases picked out in red or blue, text within blue and red rules, with original illustrations of the Holy Shrines of Medina, with illuminated frontispiece and colophons, in original gilt red morocco binding with flap Text panel 31/8 x 21/4in. (7.9 x 5.8cm.); folio 4½ x 3¾in. (11.6 x 9.6cm.)

£2,000-3,000

\$3,100-4,500 €2,800-4,200



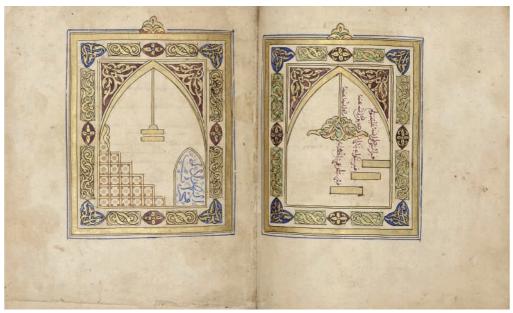
A LARGE PRAYER BOOK IN PRAISE OF THE PROPHET MUHAMMAD

SIGNED MUSTAFA BIN AHMAD BIN MUHAMMAD, MOROCCO, DATED 16 RABI' I AH 1312/17 SEPTEMBER 1894 AD

Arabic manuscript on paper, 81ff. plus three fly-leaves, each folio with 17ll. of black maghribi script, titles and numerous words such as the name of the Prophet picked out in polychrome ink, text within double pink and black rules, including numerous diagrams of the footprint of the Prophet, colophon signed and dated, with catchwords, in 19th century gilt and stamped north African red morocco binding Text panel $10\% \times 5\%$ in. $(25.9 \times 14.5 \text{cm.})$; folio $14 \times 8\%$ in. $(35.5 \times 21.5 \text{cm})$

£2,500-3,500 \$3,800-5,300 €3,500-4,800





214

θ214

MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

MOROCCO, 19TH CENTURY

A renowned prayer book in praises of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 217ff. plus four fly-leaves, each folio with 10ll. of black *maghribi* script, the names of Allah and Muhammad in red or blue, text within red and blue rules, with two original illustrations of the Holy Shrines at Medina, opening folio with illuminated cartouche in gold and polychrome with illuminated marginal medallions, main text followed by another religious treatise, possibly al-Busiri's *Qasidat al-Burda*, in modern gilt and stamped morocco binding

Text panel 2¾ x 2½ in, (6.8 x 5.5 cm.); folio 4½ x 4½ in, (11.5 x 10.2 cm.)

£1,500-2,000 \$2,300-3,000 €2,100-2,800

θ**215**

MUHAMMAD AL-MU'TA BIN SALIH AL-SHARQAWI: DHAKHIRAT AL-MUHTAJ FI AL-SALAT 'ALA SAHIB AL-LIWA WA AL-TAJ

MOROCCO, 19TH CENTURY

On prayers, Arabic manuscript on north African paper, 200ff. plus two fly-leaves, each folio with 21ll. of black, red, green or blue *maghribi* script, with yellow verse markers, text within double red rules, opening folio with illuminated title page, colophon not signed or dated, in 19th century Indian gilt and tooled morocco binding with flap

Text panel 10% x 5% in. (27.1 x 14.8 cm.); folio 13% x 81/4 in. (33.3 x 20.8 cm.)

£2,500-3,500 \$3,800-5,300 €3,500-4,800





MUHAMMAD BIN SULAYMAN AL-JAZULI (D. 1465 AD): DALA'IL AL-KHAYRAT

MOROCCO, DATED SUNDAY 23 JUMADA I AH 1303/27 FEBRUARY 1886 AD

A renowned prayer book in praises of the Prophet Muhammad, Arabic manuscript on paper, 143ff. plus eight fly-leaves (two modern), each folio with 9ll. of very large black maghribi script, titles within illuminated cartouches in polychrome, important phrases and words picked out in colour, text within blue and red rules, with marginal notes and catchwords, with two original diagrams of the holy shrines in Medina, first folio probably lacking, in contemporaneous stamped and gilt morocco binding with flap Text panel 9% x 6% in. (25 x 15.8 cm.); folio 13% x 8% in. (34.9 x 21.5 cm.)

£3,500-5,000

\$5,300-7,500 €4,900-6,900

END OF SALE

CONDITIONS OF SALE • BUYING AT CHRISTIE'S

CONDITIONS OF SALE

These Conditions of Sale and the Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice set out the terms on which we offer the **lots** listed in this catalogue for sale. By registering to bid and/or by bidding at auction you agree to these terms, so you should read them carefully before doing so. You will find a glossary at the end explaining the meaning of the words and expressions coloured in **bold**.

Unless we own a **lot** (Δ symbol, Christie's acts as agent for the seller.

A BEFORE THE SALE 1 DESCRIPTION OF LOTS

(a) Certain words used in the catalogue description have special meanings. You can find details of these on the page headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice' which forms part of these terms. You can find a key to the Symbols found next to certain catalogue entries under the section of the catalogue called 'Symbols Used in this Catalogue'.

(b) Our description of any lot in the catalogue, any condition report and any other statement made by us (whether orally or in writing) about any lot, including about its nature or condition, artist, period, materials, approximate dimensions or provenance are our opinion and not to be relied upon as a statement of fact. We do not carry out in-depth research of the sort carried out by professional historians and scholars. All dimensions and weights are approximate only.

2 OUR RESPONSIBILITY FOR OUR DESCRIPTION OF LOTS

We do not provide any guarantee in relation to the nature of a **lot** apart from our **authenticity warranty** contained in paragraph E2 and to the extent provided in paragraph I below.

3 CONDITION

(a) The **condition** of **lots** sold in our auctions can vary widely due to factors such as age, previous damage, restoration, repair and wear and tear. Their nature means that they will rarely be in perfect **condition**. **Lots** are sold 'as is', in the **condition** they are in at the time of the sale, without any representation or warranty or assumption of liability of any kind as to **condition** by Christie's or by the seller.

(b) Any reference to condition in a catalogue entry or in a condition report will not amount to a full description of condition, and images may not show a lot clearly. Colours and shades may look different in print or on screen to how they look on physical inspection. Condition reports may be available to help you evaluate the condition of a lot. Condition reports are provided free of charge as a convenience to our buyers and are for guidance only. They offer our opinion but they may not refer to all faults, inherent defects, restoration, alteration or adaptation because our staff are not professional restorers or conservators. For that reason they are not an alternative to examining a lot in person or taking your own professional advice. It is your responsibility to ensure that you have requested. received and considered any **condition** report.

4 VIEWING LOTS PRE-AUCTION

(a) If you are planning to bid on a **lot**, you should inspect it personally or through a knowledgeable representative before you make a bid to make sure that you accept the description and its **condition**. We recommend you get your own advice from a restorer or other professional adviser.

(b) Pre-auction viewings are open to the public free of charge. Our specialists may be available to answer questions at pre-auction viewings or by appointment.

5 ESTIMATES

Estimates are based on the condition, rarity, quality and provenance of the lots and on prices recently paid at auction for similar property. Estimates can change. Neither you, nor anyone else, may rely on any estimates as a prediction or guarantee of the actual selling price of a lot or its value for any other purpose. Estimates do not include the buyer's premium or any applicable taxes.

6 WITHDRAWAL

Christie's may, at its option, withdraw any **lot** at any time prior to or during the sale of the **lot**. Christie's has no liability to you for any decision to withdraw.

7 JEWELLERY

(a) Coloured gemstones (such as rubies, sapphires and emeralds) may have been treated to improve their look, through methods such as heating and oiling. These methods are accepted by the international jewellery trade but may make the gemstone less strong and/or require special care over time.

(b) All types of gemstones may have been improved by some method. You may request a gemmological report for any item which does not have a report if the request is made to us at least three weeks before the date of the auction and you pay the fee for the report. (c) We do not obtain a gemmological report for every gemstone sold in our auctions. Where we do get gemmological reports from internationally accepted gemmological laboratories, such reports will be described in the catalogue. Reports from American gemmological laboratories will describe any improvement or treatment to the gemstone. Reports from European gemmological laboratories will describe any improvement or treatment only if we request that they do so, but will confirm when no improvement or treatment has been made. Because of differences in approach and technology, laboratories may not agree whether a particular gemstone has been treated, the amount of treatment or whether treatment is permanent. The gemmological laboratories will only report on the improvements or treatments known to the laboratories at the date of the report.

(d) For jewellery sales, **estimates** are based on the information in any gemmological report or, if no report is available, assume that the gemstones may have been treated or enhanced.

8 WATCHES & CLOCKS

(a) Almost all clocks and watches are repaired in their lifetime and may include parts which are not original. We do not give a warranty that any individual component part of any watch is authentic. Watchbands described as 'associated' are not part of the original watch and may not be authentic. Clocks may be sold without pendulums, weights or keys.

(b) As collectors' watches often have very fine and complex mechanisms, a general service, change of battery or further repair work may be necessary, for which you are responsible. We do not give a warranty that any watch is in good working order. Certificates are not available unless described in the catalogue.

(c) Most wristwatches have been opened to find out the type and quality of movement. For that reason, wristwatches with water resistant cases may not be waterproof and we recommend you have them checked by a competent watchmaker before use. Important information about the sale, transport and

shipping of watches and watchbands can be found in paragraph H2(h).

B REGISTERING TO BID

1 NEW BIDDERS

(a) If this is your first time bidding at Christie's or you are a returning bidder who has not bought anything from any of our salerooms within the last two years you must register at least 48 hours before an auction to give us enough time to process and approve your registration. We may, at our option, decline to permit you to register as a bidder. You will be asked for the following:

(i) for individuals: Photo identification (driving licence, national identity card or passport) and, if not shown on the ID document, proof of your current address (for example, a current utility bill or bank statement).

(ii) for corporate clients: Your Certificate of Incorporation or equivalent document(s) showing your name and registered address together with documentary proof of directors and beneficial owners; and

(iii) for trusts, partnerships, offshore companies and other business structures, please contact us in advance to discuss our requirements.

(b) We may also ask you to give us a financial reference and/or a deposit as a condition of allowing you to bid. For help, please contact our Credit Department on +44 (0)20 7839 9060.

2 RETURNING BIDDERS

We may at our option ask you for current identification as described in paragraph B1(a) above, a financial reference or a deposit as a condition of allowing you to bid. If you have not bought anything from any of our salerooms in the last two years or if you want to spend more than on previous occasions, please contact our Credit Department on +44 (o)20 7839 9060.

IF YOU FAIL TO PROVIDE THE RIGHT DOCUMENTS

If in our opinion you do not satisfy our bidder identification and registration procedures including, but not limited to completing any anti-money laundering and/or anti-terrorism financing checks we may require to our satisfaction, we may refuse to register you to bid, and if you make a successful bid, we may cancel the contract for sale between you and the seller.

4 BIDDING ON BEHALF OF ANOTHER PERSON

If you are bidding on behalf of another person, that person will need to complete the registration requirements above before you can bid, and supply a signed letter authorising you to bid for him/her. A bidder accepts personal liability to pay the purchase price and all other sums due unless it has been agreed in writing with Christie's before commencement of the auction that the bidder is acting as an agent on behalf of a named third party acceptable to Christie's and that Christie's will only seek payment from the named third party.

5 BIDDING IN PERSON

If you wish to bid in the saleroom you must register for a numbered bidding paddle at least 30 minutes before the auction. You may register online at www.christies.com or in person. For help, please contact the Credit Department on +44 (0)20 7839 9060.

6 BIDDING SERVICES

The bidding services described below are a free service offered as a convenience to our clients and Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

(a) Phone Bids

Your request for this service must be made no later than 24 hours prior to the auction. We will accept bids by telephone for **lots** only if our staff are available to take the bids. If you need to bid in a language other than in English, you must arrange this well before the auction. We may record telephone bids. By bidding on the telephone, you are agreeing to us recording your conversations. You also agree that your telephone bids are governed by these Conditions of Sale.

(b) Internet Bids on Christie's Live™

For certain auctions we will accept bids over the Internet. Please visit www.christies.com/
livebidding and click on the 'Bid Live' icon to see details of how to watch, hear and bid at the auction from your computer. As well as these Conditions of Sale, internet bids are governed by the Christie's LIVETM terms of use which are available on www.christies.com.

(c) Written Bids

You can find a Written Bid Form at the back of our catalogues, at any Christie's office or by choosing the sale and viewing the lots online at www. christies.com. We must receive your completed Written Bid Form at least 24 hours before the auction. Bids must be placed in the currency of the saleroom. The auctioneer will take reasonable steps to carry out written bids at the lowest possible price, taking into account the reserve. If you make a written bid on a lot which does not have a reserve and there is no higher bid than yours, we will bid on your behalf at around 50% of the low estimate or, if lower, the amount of your bid. If we receive written bids on a lot for identical amounts, and at the auction these are the highest bids on the lot, we will sell the lot to the bidder whose written bid we received first.

C AT THE SALE

WHO CAN ENTER THE AUCTION

We may, at our option, refuse admission to our premises or decline to permit participation in any auction or to reject any bid.

2 RESERVES

Unless otherwise indicated, all lots are subject to a reserve. We identify lots that are offered without reserve with the symbol • next to the lot number. The reserve cannot be more than the lot's low estimate.

3 AUCTIONEER'S DISCRETION

The auctioneer can at his sole option:

- (a) refuse any bid;
- (b) move the bidding backwards or forwards in any way he or she may decide, or change the order of the lots;
- (c) withdraw any lot;
- (d) divide any **lot** or combine any two or more **lots**;
- (e) reopen or continue the bidding even after the hammer has fallen; and
- (f) in the case of error or dispute and whether during or after the auction, to continue the bidding, determine the successful bidder, cancel the sale of the lot, or reoffer and resell any lot. If any dispute relating to bidding arises during or after the auction, the auctioneer's decision in exercise of this option is final.

4 BIDDING

The auctioneer accepts bids from:

- (a) bidders in the saleroom;
- (b) telephone bidders, and internet bidders through 'Christie's LIVETM (as shown above in Section B6); and
- (c) written bids (also known as absentee bids or commission bids) left with us by a bidder before the auction.

BIDDING ON BEHALF OF THE SELLER

The auctioneer may, at his or her sole option, bid on behalf of the seller up to but not including the amount of the **reserve** either by making consecutive bids or by making bids in response to other bidders. The auctioneer will not identify these as bids made on behalf of the seller and will not make any bid on behalf of the seller at or above the **reserve**. If **lots** are offered without **reserve**, the auctioneer will generally decide to open the bidding at 50% of the **low estimate** for the **lot**. If no bid is made at that level, the auctioneer may decide to go backwards at his or her sole option until a bid is made, and then continue up from that amount. In the event that there are no bids on a **lot**, the auctioneer may deem such **lot** unsold.

6 BID INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments). The auctioneer will decide at his or her sole option where the bidding should start and the bid increments. The usual bid increments are shown for guidance only on the Written Bid Form at the back of this catalogue.

CURRENCY CONVERTER

The saleroom video screens (and Christies LIVETM) may show bids in some other major currencies as well as sterling. Any conversion is for guidance only and we cannot be bound by any rate of exchange used. Christie's is not responsible for any error (human or otherwise), omission or breakdown in providing these services.

8 SUCCESSFUL BIDS

Unless the auctioneer decides to use his or her discretion as set out in paragraph C3 above, when the auctioneer's hammer strikes, we have accepted the last bid. This means a contract for sale has been formed between the seller and the successful bidder. We will issue an invoice only to the registered bidder who made the successful bid. While we send out invoices by post and/or email after the auction, we do not accept responsibility for telling you whether or not your bid was successful. If you have bid by written bid, you should contact us by telephone or in person as soon as possible after the auction to get details of the outcome of your bid to avoid having to pay unnecessary storage charges.

9 LOCAL BIDDING LAWS

You agree that when bidding in any of our sales that you will strictly comply with all local laws and regulations in force at the time of the sale for the relevant sale site.

THE BUYER'S PREMIUM, TAXES AND ARTIST'S RESALE ROYALTY

THE BUYER'S PREMIUM

In addition to the hammer price, the successful bidder agrees to pay us a buyer's premium on the hammer price of each lot sold. On all lots we charge 25% of the hammer price up to and including £50,000, 20% on that part of the **hammer price** over £50,000 and up to and including £1,000,000, and 12% of that part of the hammer price above £1,000,000.

2 TAXES

The successful bidder is responsible for any applicable tax including any VAT, sales or compensating use tax or equivalent tax wherever they arise on the hammer price and the buver's premium. It is the buyer's responsibility to ascertain and pay all taxes due. You can find details of how VAT and VAT reclaims are dealt with in the section of the catalogue headed 'VAT Symbols and Explanation'. VAT charges and refunds depend on the particular circumstances of the buyer so this section, which is not exhaustive, should be used only as a general guide. In all circumstances EU and UK law takes precedence. If you have any questions about VAT, please contact Christie's VAT Department on +44 (0)20 7839 9060 (email: VAT_london@christies. com, fax: +44 (0)20 3219 6076).

3 ARTIST'S RESALE ROYALTY

In certain countries, local laws entitle the artist or the artist's estate to a royalty known as 'artist's resale right' when any lot created by the artist is sold. We identify these **lots** with the symbol λ next to the lot number. If these laws apply to a lot, you must pay us an extra amount equal to the royalty. We will pay the royalty to the appropriate authority on the seller's behalf.

The artist's resale royalty applies if the hammer price of the lot is 1,000 euro or more. The total royalty for any lot cannot be more than 12,500 euro. We work out the amount owed as follows: Royalty for the portion of the hammer price

(in euros)

4% up to 50,000

3% between 50,000.01 and 200,000

1% between 200,000.01 and 350,000

0.50% between 350,000.01 and 500,000

over 500,000, the lower of 0.25% and 12,500 euro. We will work out the artist's resale royalty using the euro to sterling rate of exchange of the European Central Bank on the day of the auction.

WARRANTIES

SELLER'S WARRANTIES 1

For each lot, the seller gives a warranty that the seller:

(a) is the owner of the lot or a joint owner of the lot acting with the permission of the other co-owners or, if the seller is not the owner or a joint owner of the lot, has the permission of the owner to sell the lot, or the right to do so in law; and

(b) has the right to transfer ownership of the lot to the buyer without any restrictions or claims by anyone else.

If either of the above warranties are incorrect, the seller shall not have to pay more than the **purchase price** (as defined in paragraph F1(a) below) paid by you to us. The seller will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, expected savings, loss of opportunity or interest, costs, damages, other damages or expenses. The seller gives no warranty in relation to any lot other than as set out above and, as far as the seller is allowed by law, all warranties from the seller to you, and all other obligations upon the seller which may be added to this agreement by law, are excluded.

OUR AUTHENTICITY WARRANTY

We warrant, subject to the terms below, that the lots in our sales are authentic (our 'authenticity warranty'). If, within five years of the date of the auction, you satisfy us that your lot is not authentic, subject to the terms below, we will refund the purchase price paid by you. The meaning of authentic can be found in the glossary at the end of these Conditions of Sale. The terms of the authenticity warranty are as follows:

(a) It will be honoured for a period of five years

will not be obligated to honour the authenticity warranty.

(b) It is given only for information shown in UPPERCASE type in the first line of the catalogue description (the 'Heading'). It does not apply to any information other than in the Heading even if shown in UPPERCASE type.

(c) The authenticity warranty does not apply to any Heading or part of a Heading which is qualified. Qualified means limited by a clarification in a lot's catalogue description or by the use in a **Heading** of one of the terms listed in the section titled Qualified Headings on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'. For example, use of the term 'ATTRIBUTED TO .. in a Heading means that the lot is in Christie's opinion probably a work by the named artist but no warranty is provided that the lot is the work of the named artist. Please read the full list of Qualified Headings and a lot's full catalogue description before bidding.

(d) The authenticity warranty applies to the Heading as amended by any Saleroom Notice.

(e) The authenticity warranty does not apply where scholarship has developed since the auction leading to a change in generally accepted opinion. Further, it does not apply if the Heading either matched the generally accepted opinion of experts at the date of the sale or drew attention to any conflict of opinion.

(f) The authenticity warranty does not apply if the lot can only be shown not to be authentic by a scientific process which, on the date we published the catalogue, was not available or generally accepted for use, or which was unreasonably expensive or impractical, or which was likely to have damaged the lot.

(g) The benefit of the authenticity warranty only available to the original buyer shown on the invoice for the lot issued at the time of the sale and only if the original buyer has owned the lot continuously between the date of the auction and the date of claim. It may not be transferred to anvone else.

(h) In order to claim under the authenticity warranty you must:

(i) give us written details, including full supporting evidence, of any claim within five years of the date

(ii) at Christie's option, we may require you to provide the written opinions of two recognised experts in the field of the lot mutually agreed by you and us in advance confirming that the lot is not authentic. If we have any doubts, we reserve the right to obtain additional opinions at our expense; and

(iii) return the lot at your expense to the saleroom from which you bought it in the condition it was in at the time of sale.

(i) Your only right under this authenticity warranty is to cancel the sale and receive a refund of the purchase price paid by you to us. We will not, in any circumstances, be required to pay you more than the **purchase price** nor will we be liable for any loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, other damages or expenses.

(j) Books. Where the lot is a book, we give an additional warranty for 14 days from the date of the sale that if on collation any lot is defective in text or illustration, we will refund your purchase **price**, subject to the following terms:

(a) This additional warranty does not apply to:

(i) the absence of blanks, half titles, tissue guards or advertisements, damage in respect of bindings, stains, spotting, marginal tears or other defects not affecting completeness of the text or illustration:

(ii) drawings, autographs, letters or manuscripts, signed photographs, music, atlases, maps or

(iii) books not identified by title;

(iv) lots sold without a printed estimate;

(v) books which are described in the catalogue as sold not subject to return; or

(vi) defects stated in any condition report or announced at the time of sale.

(b) To make a claim under this paragraph you must give written details of the defect and return the lot to the sale room at which you bought it in the same **condition** as at the time of sale, within 14 days of the date of the sale.

(k) South East Asian Modern and Contemporary Art and Chinese Calligraphy and Painting.

In these categories, the authenticity warranty from the date of the auction. After such time, we does not apply because current scholarship does

not permit the making of definitive statements. Christie's does, however, agree to cancel a sale in either of these two categories of art where it has been proven the lot is a forgery. Christie's will refund to the original buyer the purchase price in accordance with the terms of Christie's authenticity warranty, provided that the original buyer notifies us with full supporting evidence documenting the forgery claim within twelve (12) months of the date of the auction. Such evidence must be satisfactory to us that the lot is a forgery in accordance with paragraph E2(h)(ii) above and the **lot** must be returned to us in accordance with E2h(iii) above. Paragraphs E2(b), (c), (d), (e), (f) and (g) and (i) also apply to a claim under these categories.

PAYMENT

HOW TO PAY

(a) Immediately following the auction, you must pay the purchase price being:

the hammer price; and

(ii) the buyer's premium; and

(iii) any amounts due under section D3 above; and (iv) any duties, goods, sales, use, compensating or service tax or VAT.

Payment is due no later than by the end of the seventh calendar day following the date of the auction (the 'due date').

(b) We will only accept payment from the registered bidder. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name. You must pay immediately even if you want to export the lot and you need an export licence.

You must pay for lots bought at Christie's in the United Kingdom in the currency stated on the invoice in one of the following ways:

(i) Wire transfer

You must make payments to:

Lloyds Bank Plc, City Office, PO Box 217, 72 Lombard Street, London EC3P 3BT. Account number: 00172710, sort code: 30-00-02 Swift code: LOYDGB2LCTY. IBAN (international bank account number): GB81 LOYD 3000 0200 1727

(ii) Credit Card.

We accept most major credit cards subject to certain conditions. To make a 'cardholder not present' (CNP) payment, you must complete a CNP authorisation form which you can get from our Cashiers Department. You must send a completed CNP authorisation form by fax to +44 (0)20 7389 2869 or by post to the address set out in paragraph (d) below. If you want to make a CNP payment over the telephone, you must call +44 (0)20 7839 9060. CNP payments cannot be accepted by all salerooms and are subject to certain restrictions. Details of the conditions and restrictions applicable to credit card payments are available from our Cashiers Department, whose details are set out in paragraph (d) below.

(iii) Cash

We accept cash subject to a maximum of £5,000 per buyer per year at our Cashier's Department only (subject to conditions).

(iv) Banker's draft

You must make these payable to Christie's and there may be conditions.

(v) Cheque

You must make cheques payable to Christie's. Cheques must be from accounts in pounds sterling from a United Kingdom bank.

(d) You must quote the sale number, your invoice number and client number when making a payment. All payments sent by post must be sent to: Christie's, Cashiers Department, 8 King Street, St James's, London SW1Y 6QT.

(e) For more information please contact our Cashiers Department by phone on +44 (0)20 7839 9060 or fax on +44 (0)20 7389 2869.

2. TI YOU TRANSFERRING OWNERSHIP TO

You will not own the lot and ownership of the lot will not pass to you until we have received full and clear payment of the **purchase price**, even in circumstances where we have released the **lot** to the buyer.

3 TRANSFERRING RISK TO YOU

The risk in and responsibility for the lot will transfer to you from whichever is the earlier of the following:

(a) When you collect the lot: or

(b) At the end of the 90th day following the date party warehouse.

of the auction or, if earlier, the date the lot is taken into care by a third party warehouse as set out on the page headed 'Storage and Collection', unless we have agreed otherwise with you in writing.

WHAT HAPPENS IF YOU DO NOT PAY

(a) If you fail to pay us the purchase price in full by the due date, we will be entitled to do one or more of the following (as well as enforce our rights under paragraph F5 and any other rights or remedies we have by law):

(i) to charge interest from the due date at a rate of 5% a year above the UK Lloyds Bank base rate from time to time on the unpaid amount due;

(ii) we can cancel the sale of the lot. If we do this, we may sell the lot again, publicly or privately on such terms we shall think necessary or appropriate, in which case you must pay us any shortfall between the purchase price and the proceeds from the resale. You must also pay all costs, expenses, losses, damages and legal fees we have to pay or may suffer and any shortfall in the seller's commission on the

(iii) we can pay the seller an amount up to the net proceeds payable in respect of the amount bid by your default in which case you acknowledge and understand that Christie's will have all of the rights of the seller to pursue you for such amounts;

(iv) we can hold you legally responsible for the purchase price and may begin legal proceedings to recover it together with other losses, interest, legal fees and costs as far as we are allowed by law:

(v) we can take what you owe us from any amounts which we or any company in the Christie's Group may owe you (including any deposit or other partpayment which you have paid to us);

(vi) we can, at our option, reveal your identity and contact details to the seller;

(vii) we can reject at any future auction any bids made by or on behalf of the buyer or to obtain a deposit from the buyer before accepting any bids;

(viii) to exercise all the rights and remedies of a person holding security over any property in our possession owned by you, whether by way of pledge, security interest or in any other way as permitted by the law of the place where such property is located. You will be deemed to have granted such security to us and we may retain such property as collateral security for your obligations to us; and

(ix) we can take any other action we see necessary or appropriate.

(b) If you owe money to us or to another Christie's Group company, we can use any amount you do pay, including any deposit or other part-payment you have made to us, or which we owe you, to pay off any amount you owe to us or another Christie's Group company for any transaction.

(c) If you make payment in full after the due date, and we choose to accept such payment we may charge you storage and transport costs from the date that is 90 calendar days following the auction in accordance with paragraphs Gd(i) and (ii). In such circumstances paragraph Gd(iv) shall apply.

5 KEEPING YOUR PROPERTY

If you owe money to us or to another Christie's Group company, as well as the rights set out in F4 above, we can use or deal with any of your property we hold or which is held by another Christie's **Group** company in any way we are allowed to by law. We will only release your property to you after you pay us or the relevant Christie's Group company in full for what you owe. However, if we choose, we can also sell your property in any way we think appropriate. We will use the proceeds of the sale against any amounts you owe us and we will pay any amount left from that sale to you. If there is a shortfall, you must pay us any difference between the amount we have received from the sale and the amount you owe us.

G COLLECTION AND STORAGE

(a) We ask that you collect purchased **lots** promptly following the auction (but note that you may not collect any lot until you have made full and clear payment of all amounts due to us).

(b) Information on collecting lots is set out on an information sheet which you can get from the bidder registration staff or Christie's cashiers on +44 (0)20 7839 9060.

(c) If you do not collect any **lot** promptly following the auction we can, at our option, remove the lot to another Christie's location or an affiliate or third

- (d) If you do not collect a lot within 90 calendar ivory or other wildlife material that could be condition, attribution, authenticity, rarity, Wales. Before we or you start any court proceedings days of the auction then, unless otherwise agreed in writing:
- (i) we will charge you storage costs from that date. (ii) we can at our option move the lot to or within an affiliate or third party warehouse and charge you transport costs and handling fees for doing so.
- (iii) We may sell the lot in any commercially reasonable way we think appropriate.
- (iv) other terms and conditions, which can be found at the back of the catalogue on the page headed 'Storage and Collection' and on our website at Christie.com/storage terms, shall apply.
- (v) Nothing in this paragraph is intended to limit our rights under paragraph F4.

H TRANSPORT AND SHIPPING TRANSPORT AND SHIPPING

We will enclose a transport and shipping form with each invoice sent to you. You must make all transport and shipping arrangements. However, we can arrange to pack, transport and ship your property if you ask us to and pay the costs of doing so. We recommend that you ask us for an estimate, especially for any large items or items of high value that need professional packing before you bid. We may also suggest other handlers, packers, transporters or experts if you ask us to do so. For more information, please contact Christie's Art Transport on +44 (0)20 7839 9060. See the information set out at www.christies.com/ shipping or contact us at arttransport_london@ christies.com. We will take reasonable care when we are handling, packing, transporting and shipping a lot. However, if we recommend another company for any of these purposes, we are not responsible for their acts, failure to act or neglect.

2 EXPORT AND IMPORT

Any lot sold at auction may be affected by laws on exports from the country in which it is sold and the import restrictions of other countries. Many countries require a declaration of export for property leaving the country and/or an import declaration on entry of property into the country. Local laws may prevent you from importing a lot or may prevent you selling a lot in the country you import it into.

(a) You alone are responsible for getting advice about and meeting the requirements of any laws or regulations which apply to exporting or importing any lot prior to bidding. If you are refused a licence or there is a delay in getting one, you must still pay us in full for the **lot**. We may be able to help you apply for the appropriate licences if you ask us to and pay our fee for doing so. However, we cannot guarantee that you will get one. For more information, please contact Christie's Art Transport Department on +44 (0)20 7839 9060. See the information set out at www.christies.com/ shipping or contact us at arttransport_london@ christies.com.

(b) Lots made of protected species

Lots made of or including (regardless of the percentage) endangered and other protected species of wildlife are marked with the symbol ~ in the catalogue. This material includes, among other things, ivory, tortoiseshell, crocodile skin, rhinoceros horn, whalebone, certain species of coral, and Brazilian rosewood. You should check the relevant customs laws and regulations before bidding on any lot containing wildlife material if you plan to import the lot into another country. Several countries refuse to allow you to import property containing these materials, and some other countries require a licence from the relevant regulatory agencies in the countries of exportation as well as importation. In some cases, the lot can only be shipped with an independent scientific confirmation of species and/or age and you will need to obtain these at your own cost. If a lot contains elephant ivory, or any other wildlife material that could be confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory), please see further important information in paragraph (c) if you are proposing to import the **lot** into the USA. We will not be obliged to cancel your purchase and refund the purchase price if your lot may not be exported, imported or it is seized for any reason by a government authority. It is your responsibility to determine and satisfy the requirements of any applicable laws or regulations relating to the export or import of property containing such protected or regulated material

(c) US import ban on African elephant ivory The USA prohibits the import of ivory from the African elephant. Any lot containing elephant

easily confused with elephant ivory (for example, mammoth ivory, walrus ivory, helmeted hornbill ivory) can only be imported into the US with results of a rigorous scientific test acceptable to Fish & Wildlife, which confirms that the material is not African elephant ivory. Where we have conducted such rigorous scientific testing on a lot prior to sale, we will make this clear in the lot description. In all other cases, we cannot confirm whether a lot contains African elephant ivory, and you will buy that lot at your own risk and be responsible for any scientific test or other reports required for import into the USA at your own cost. If such scientific test is inconclusive or confirms the material is from the African elephant, we will not be obliged to cancel your purchase and refund the **purchase price**.

(d) Lots containing material that originates from Burma (Myanmar)

Lots which contain rubies or jadeite originating in Burma (Myanmar) may not generally be imported into the United States. As a convenience to US buyers, lots which contain rubies or jadeite of Burmese or indeterminate origin have been marked with the symbol \(\psi \) in the catalogue. In relation to items that contain any other types of gemstones originating in Burma (e.g. sapphires) such items may be imported into the United States provided that the gemstones have been mounted or incorporated into wellery outside of Burma and provided that the setting is not of a temporary nature (e.g. a string).

(e) Lots of Iranian origin

Some countries prohibit or restrict the purchase and/ or import of Iranian-origin 'works of conventional craftsmanship' (works that are not by a recognised artist and/or that have a function, for example: bowls, ewers, tiles, ornamental boxes). For example, the USA prohibits the import of this type of property and its purchase by US persons (wherever located). Other countries, such as Canada, only permit the import of this property in certain circumstances. As a convenience to buyers, Christie's indicates under the title of a lot if the lot originates from Iran (Persia). It is your responsibility to ensure you do not bid on or import a lot in contravention of the sanctions or trade embargoes that apply to you.

(f) Gold

Gold of less than 18ct does not qualify in all countries as 'gold' and may be refused import into those countries as 'gold'.

(g) Jewellery over 50 years old

Under current laws, jewellery over 50 years old which is worth £,34,300 or more will require an export licence which we can apply for on your behalf. It may take up to eight weeks to obtain the export jewellery licence.

(h) Watches

(i) Many of the watches offered for sale in this catalogue are pictured with straps made of endangered or protected animal materials such as alligator or crocodile. These lots are marked with the symbol ~ in the catalogue. These endangered species straps are shown for display purposes only and are not for sale. Christie's will remove and retain the strap prior to shipment from the sale site. At some sale sites, Christie's may, at its discretion, make the displayed endangered species strap available to the buyer of the **lot** free of charge if collected in person from the sale site within one year of the date of the sale. Please check with the department for details on a particular lot.

For all symbols and other markings referred to in paragraph H2, please note that lots are marked as a convenience to you, but we do not accept liability for errors or for failing to mark **lots**.

OUR LIABILITY TO YOU

(a) We give no warranty in relation to any statement made, or information given, by us or our representatives or employees, about any lot other than as set out in the authenticity warranty and, as far as we are allowed by law, all warranties and other terms which may be added to this agreement by law are excluded. The seller's warranties contained in paragraph E1 are their own and we do not have any liability to you in relation to those warranties

(b) (i) We are not responsible to you for any reason (whether for breaking this agreement or any other matter relating to your purchase of, or bid for, any lot) other than in the event of fraud or fraudulent misrepresentation by us or other than as expressly set out in these Conditions of Sale: or

(ii) give any representation, warranty or guarantee or assume any liability of any kind in respect of any lot with regard to merchantability, fitness for a particular purpose, description, size, quality,

importance, medium, provenance, exhibition history, literature, or historical relevance. Except as required by local law, any warranty of any kind is excluded by this paragraph.

(c) In particular, please be aware that our written and telephone bidding services, Christie's LIVETM, **condition** reports, currency converter and saleroom video screens are free services and we are not responsible to you for any error (human or otherwise), omission or breakdown in these services. (d) We have no responsibility to any person other than a buyer in connection with the purchase of any lot.

(e) If, in spite of the terms in paragraphs (a) to (d) or E2(i) above, we are found to be liable to you for any reason, we shall not have to pay more than the purchase price paid by you to us. We will not be responsible to you for any reason for loss of profits or business, loss of opportunity or value, expected savings or interest, costs, damages, or expenses.

OTHER TERMS

OUR ABILITY TO CANCEL

In addition to the other rights of cancellation contained in this agreement, we can cancel a sale of a **lot** if we reasonably believe that completing the transaction is, or may be, unlawful or that the sale places us or the seller under any liability to anyone else or may damage our reputation.

2 RECORDINGS

We may videotape and record proceedings at any auction. We will keep any personal information confidential, except to the extent disclosure is required by law. However, we may, through this process, use or share these recordings with another Christie's Group company and marketing partners to analyse our customers and to help us to tailor our services for buyers. If you do not want to be videotaped, you may make arrangements to make a telephone or written bid or bid on Christie's LIVETM instead. Unless we agree otherwise in writing, you may not videotape or record proceedings at any auction.

3 COPYRIGHT

We own the copyright in all images, illustrations and written material produced by or for us relating to a lot (including the contents of our catalogues unless otherwise noted in the catalogue). You cannot use them without our prior written permission. We do not offer any guarantee that you will gain any copyright or other reproduction rights to the lot.

4 ENFORCING THIS AGREEMENT

If a court finds that any part of this agreement is not valid or is illegal or impossible to enforce, that part of the agreement will be treated as being deleted and the rest of this agreement will not be affected.

5 TRANSFERRING YOUR RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

You may not grant a security over or transfer your rights or responsibilities under these terms on the contract of sale with the buyer unless we have given our written permission. This agreement will be binding on your successors or estate and anyone who takes over your rights and responsibilities.

6 TRANSLATIONS

If we have provided a translation of this agreement, we will use this original version in deciding any issues or disputes which arise under this agreement.

7 PERSONAL INFORMATION

We will hold and process your personal information and may pass it to another Christie's Group company for use as described in, and in line with. our privacy policy at www.christies.com.

No failure or delay to exercise any right or remedy provided under these Conditions of Sale shall constitute a waiver of that or any other right or remedy, nor shall it prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. No single or partial exercise of such right or remedy shall prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy.

I AW AND DISPLITES

This agreement, and any non-contractual obligations arising out of or in connection with this agreement, or any other rights you may have relating to the purchase of a lot will be governed by the laws of England and

(except in the limited circumstances where the dispute, controversy or claim is related to proceedings brought by someone else and this dispute could be joined to those proceedings), we agree we will each try to settle the dispute by mediation following the Centre for Effective Dispute Resolution (CEDR) Model Mediation Procedure. We will use a mediator affiliated with CEDR who we and you agree to. If the dispute is not settled by mediation, you agree for our benefit that the dispute will be referred to and dealt with exclusively in the courts of England and Wales. However, we will have the right to bring proceedings against you in any other court

10 REPORTING ON WWW.CHRISTIFS.COM

Details of all lots sold by us, including catalogue descriptions and prices, may be reported on www.christies.com. Sales totals are hammer price plus buyer's premium and do not reflect costs, financing fees, or application of buyer's or seller's credits. We regret that we cannot agree to requests to remove these details from www. christies.com.

GLOSSARY

authentic: a genuine example, rather than a copy or forgery of:

(i) the work of a particular artist, author or manufacturer, if the **lot** is described in the **Heading** as the work of that artist, author or manufacturer:

(ii) a work created within a particular period or culture, if the lot is described in the Heading as a work created during that period or culture;

(iii) a work for a particular origin source if the lot is described in the **Heading** as being of that origin or source: or

(iv) in the case of gems, a work which is made of a particular material, if the lot is described in the Heading as being made of that material. authenticity warranty: the guarantee we give in

this agreement that a lot is authentic as set out in section E2 of this agreement. buver's premium: the charge the buver pays us

along with the hammer price. catalogue description: the description of a lot

in the catalogue for the auction, as amended by any saleroom notice. Christie's Group: Christie's International Plc,

its subsidiaries and other companies within its corporate group. condition: the physical condition of a lot.

due date: has the meaning given to it in paragraph F1(a).

estimate: the price range included in the catalogue or any saleroom notice within which we believe a lot may sell. Low estimate means the lower figure in the range and high estimate means the higher figure. The mid estimate is the midpoint between the two.

hammer price: the amount of the highest bid the auctioneer accepts for the sale of a lot.

Heading: has the meaning given to it in paragraph

lot: an item to be offered at auction (or two or more items to be offered at auction as a group).

other damages: any special, consequential, incidental or indirect damages of any kind or any damages which fall within the meaning of 'special', 'incidental' or 'consequential' under local law.

purchase price: has the meaning given to it in paragraph F1(a).

provenance: the ownership history of a **lot**.

qualified: has the meaning given to it in paragraph E2 and Qualified Headings means the section headed Qualified Headings on the page of the catalogue headed 'Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice'.

reserve: the confidential amount below which we will not sell a lot.

saleroom notice: a written notice posted next to the lot in the saleroom and on www.christies. com, which is also read to prospective telephone bidders and notified to clients who have left commission bids, or an announcement made by the auctioneer either at the beginning of the sale, or before a particular lot is auctioned.

UPPER CASE type: means having all capital letters.

warranty: a statement or representation in which the person making it guarantees that the facts set out in it are correct.

VAT SYMBOLS AND EXPLANATION

You can find a glossary explaining the meanings of words coloured in bold on this page at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale'

VAT payable

Symbol	
No Symbol	We will use the VAT Margin Scheme. No VAT will be charged on the hammer price . VAT at 20% will be added to the buyer's premium but will not be shown separately on our invoice.
†	We will invoice under standard VAT rules and VAT will be charged at 20% on both the hammer price and buyer's premium and shown separately on our invoice.
θ	For qualifying books only, no VAT is payable on the hammer price or the buyer's premium.
*	These lots have been imported from outside the EU for sale and placed under the Temporary Admission regime. Import VAT is payable at 5% on the hammer price . VAT at 20% will be added to the buyer's premium but will not be shown separately on our invoice.
Ω	These lots have been imported from outside the EU for sale and placed under the Temporary Admission regime. Customs Duty as applicable will be added to the hammer price and Import VAT at 20% will be charged on the Duty Inclusive hammer price . VAT at 20% will be added to the buyer's premium but will not be shown separately on our invoice.
α	The VAT treatment will depend on whether you have registered to bid with an EU or non-EU address: If you register to bid with an address within the EU you will be invoiced under the VAT Margin Scheme (see No Symbol above). If you register to bid with an address outside of the EU you will be invoiced under standard VAT rules (see † symbol above)
‡	For wine offered 'in bond' only. If you choose to buy the wine in bond no Excise Duty or Clearance VAT will be charged on the hammer . If you choose to buy the wine out of bond Excise Duty as applicable will be added to the hammer price and Clearance VAT at 20% will be charged on the Duty inclusive hammer price . Whether you buy the wine in bond or out of bond, 20% VAT will be added to the buyer's premium and shown on the invoice.

VAT refunds: what can I reclaim?

If you are:

A non VAT registered UK or EU buyer		No VAT refund is possible	
UK VAT registered buyer	No symbol and α	The VAT amount in the buyer's premium cannot be refunded. However, on request we can re-invoice you outside of the VAT Margin Scheme under normal UK VAT rules (as if the lot had been sold with a † symbol). Subject to HMRC's rules, you can then reclaim the VAT charged through your own VAT return.	
	* and Ω	Subject to HMRC's rules, you can reclaim the Import VAT charged on the hammer price through your own VAT return when you are in receipt of a C79 form issued by HMRC. The VAT amount in the buyer's premium is invoiced under Margin Scheme rules so cannot normally be claimed back. However, if you request to be re-invoiced outside of the Margin Scheme under standard VAT rules (as if the lot had been sold with a † symbol) then, subject to HMRC's rules, you can reclaim the VAT charged through your own VAT return.	
EU VAT registered buyer	No Symbol and α	The VAT amount in the buyer's premium cannot be refunded. However, on request we can re-invoice you outside of the VAT Margin Scheme under normal UK VAT rules (as if the lot had been sold with a † symbol). See below for the rules that would then apply.	
	†	If you provide us with your EU VAT number we will not charge VAT on the buyer's premium . We will also refund the VAT on the hammer price if you ship the lot from the UK and provide us with proof of shipping, within three months of collection.	
	* and Ω	The VAT amount on the hammer and in the buyer's premium cannot be refunded. However, on request we can re-invoice you outside of the VAT Margin Scheme under normal UK VAT rules (as if the lot had been sold with a † symbol). See above for the rules that would then apply.	
Non EU buyer		If you meet ALL of the conditions in notes 1 to 3 below we will refund the following tax charges:	
	No Symbol	We will refund the VAT amount in the buyer's premium .	
	† and α	We will refund the VAT charged on the hammer price . VAT on the buyer's premium can only be refunded if you are an overseas business. The VAT amount in the buyer's premium cannot be refunded to non-trade clients.	
	‡ (wine only)	No Excise Duty or Clearance VAT will be charged on the hammer price providing you export the wine while 'in bond' directly outside the EU using an Excise authorised shipper. VAT on the buyer's premium can only be refunded if you are an overseas business. The VAT amount in the buyer's premium cannot be refunded to non-trade clients.	
	* and Ω	We will refund the Import VAT charged on the hammer price and the VAT amount in the buyer's premium .	

^{1.} We CANNOT offer refunds of VAT amounts or Import VAT to buyers who do not meet all applicable conditions in full. If you are unsure whether you will be entitled to a refund, please contact Client Services at the address below before you bid.

2. No VAT amounts or Import VAT will be refunded where the total refund is under £100.

under £100.

3. In order to receive a refund of VAT amounts/Import VAT (as applicable) non-EU buyers must:

⁽a) have registered to bid with an address outside of the EU; and (b) provide immediate proof of correct export out of the EU within the required time frames of; 30 days via a 'controlled export' for * and O tots. All other lots west be exported within these mouths of must be exported within three months of

collection.
4. Details of the documents which you 4. Details of the documents which you must provide to us to show satisfactory proof of export/shipping are available from our VAT team at the address below.

We charge a processing fee of £35.00 per invoice to check shipping/export documents. We will waive this processing fee if you appoint Christie's Shipping Department to arrange your export/shipping.

5. If you appoint Christie's Art Transport or one of our authorised shippers to arrange your export/shipping we will issue you with an export invoice with the applicable VAT or duttes cancelled as outlined above. If you later cancel or change the shipment

in a manner that infringes the rules outlined in a manner that infringes the rules outlined above we will issue a revised invoice charging you all applicable taxes/charges.

6. If you ask us to re-invoice you under normal UK VAT rules (as if the Iot had been sold with a † symbol) instead of under the Margin Scheme the Iot may become ineligible to be resold using the Margin Schemes. You should take professional advice if you are unsure how this may affect you.

^{7.} All reinvoicing requests must be received within four years from the date of sale.

of sale.

If you have any questions about VAT refunds please contact Christie's Client Services on info@christies.com
Tel: +44 (0)20 7389 2886.
Fax: +44 (0)20 7839 1611.

SYMBOLS USED IN THIS CATALOGUE

The meaning of words coloured in **bold** in this section can be found at the end of the section of the catalogue headed 'Conditions of Sale'.

o

Christie's has a direct financial interest in the **lot**. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

Δ

Owned by Christie's or another **Christie's Group** company in whole or part. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

•

Christie's has a direct financial interest in the **lot** and has funded all or part of our interest with the help of someone else. See Important Notices and Explanation of Cataloguing Practice.

λ

Artist's Resale Right. See Section D₃ of the Conditions of Sale.

•

Lot offered without **reserve** which will be sold to the highest bidder regardless of the pre-sale estimate in the catalogue.

~

Lot incorporates material from endangered species which could result in export restrictions. See Section H₂(b) of the Conditions of Sale.

Ψ

Lot containing jadeite and rubies from Burma or of indeterminate origin. See Section H2(d) of the Conditions of Sale.

?, \star , Ω , α , #, \ddagger

See VAT Symbols and Explanation.

See Storage and Collection Pages on South Kensington sales only.

Please note that **lots** are marked as a convenience to you and we shall not be liable for any errors in, or failure to, mark a **lot**.

IMPORTANT NOTICES AND EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

CHRISTIE'S INTEREST IN PROPERTY CONSIGNED FOR AUCTION

 Δ Property Owned in part or in full by Christie's From time to time, Christie's may offer a **lot** which it owns in whole or in part. Such property is identified in the catalogue with the symbol Δ next to its **lot** number.

o Minimum Price Guarantees

On occasion, Christie's has a direct financial interest in the outcome of the sale of certain lots consigned for sale. This will usually be where it has guaranteed to the Seller that whatever the outcome of the auction, the Seller will receive a minimum sale price for the work. This is known as a minimum price guarantee. Where Christie's holds such financial interest we identify such **lots** with the symbol ° next to the **lot** number.

°♦ Third Party Guarantees/Irrevocable bids

Where Christie's has provided a Minimum Price Guarantee it is at risk of making a loss, which can be significant, if the lot fails to sell. Christie's therefore sometimes chooses to share that risk with a third party. In such cases the third party agrees prior to the auction to place an irrevocable written bid on the lot. The third party is therefore committed to bidding on the lot and, even if there are no other bids, buying the lot at the level of the written bid unless there are any higher bids. In doing so, the third party takes on all or part of the risk of the lot not being sold. If the lot is not sold, the third party guarantee arrangement are identified in the catalogue with the symbol °•.

The third party will be remunerated in exchange for accepting this risk based on a fixed fee if the third party is the successful bidder or on the final hammer price in the event that the third party is not the successful bidder. The third party may also bid for the **lot** above the written bid. Where it does so, and is the successful bidder, the fixed fee for taking on the guarantee risk may be netted against the final **purchase price**.

Third party guarantors are required by us to disclose to anyone they are advising their financial interest in any **lots** they are guaranteeing. However, for the avoidance of any doubt, if you are advised by or bidding through an agent on a **lot** identified as being subject to a third party guarantee you should always ask your agent to confirm whether or not he or she has a financial interest in relation to the **lot**.

Other Arrangements

Christie's may enter into other arrangements not involving bids. These include arrangements where Christie's has given the Seller an Advance on the proceeds of sale of the **lot** or where Christie's has shared the risk of a guarantee with a partner without the partner being required to place an irrevocable written bid or otherwise

participating in the bidding on the **lot**. Because such arrangements are unrelated to the bidding process they are not marked with a symbol in the catalogue.

Bidding by parties with an interest

In any case where a party has a financial interest in a **lot** and intends to bid on it we will make a saleroom amouncement to ensure that all bidders are aware of this. Such financial interests can include where beneficiaries of an Estate have reserved the right to bid on a **lot** consigned by the Estate or where a partner in a risk-sharing arrangement has reserved the right to bid on a **lot** and/or notified us of their intention to bid.

Please see http://www.christies.com/ financial-interest/ for a more detailed explanation of minimum price guarantees and third party financing arrangements.

Where Christie's has an ownership or financial interest in every **lot** in the catalogue, Christie's will not designate each **lot** with a symbol, but will state its interest in the front of the catalogue.

EXPLANATION OF CATALOGUING PRACTICE

FOR PICTURES, DRAWINGS, PRINTS AND MINIATURES

Terms used in this catalogue have the meanings ascribed to them below. Please note that all statements in this catalogue as to authorship are made subject to the provisions of the Conditions of Sale and Limited Warranty. Buyers are advised to inspect the property themselves. Written condition reports are usually available on request.

Name(s) or Recognised Designation of an Artist without any Qualification

In Christie's opinion a work by the artist.

*"Attributed to ..."

In Christie's qualified opinion probably a work by the artist in whole or in part.

*"Studio of ..."/"Workshop of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the studio or workshop of the artist, possibly under his supervision.

*"Circle of ..."

In Christie's qualified opinion a work of the period of the artist and showing his influence.

★"Follower of ...

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but not necessarily by a pupil.

*"Manner of ..."

In Christie's qualified opinion a work executed in the artist's style but of a later date.

*"After ..."

In Christie's qualified opinion a copy (of any date) of a work of the artist.

"Signed ..."/"Dated ..."/

"Inscribed ..."

In Christie's qualified opinion the work has been signed/dated/inscribed by the artist.

"With signature ..."/"With date ..."/

"With inscription ...'

In Christie's qualified opinion the signature/date/inscription appears to be by a hand other than that of the artist.

The date given for Old Master, Modern and Contemporary Prints is the date (or approximate date when prefixed with 'circa') on which the matrix was worked and not necessarily the date when the impression was printed or published.

*This term and its definition in this Explanation of Cataloguing Practice are a qualified statement as to authorship. While the use of this term is based upon careful study and represents the opinion of specialists, Christie's and the consignor assume no risk, liability and responsibility for the authenticity of authorship of any lot in this catalogue described by this term, and the Limited Warranty shall not be available with respect to lots described using this term.

STORAGE AND COLLECTION

STORAGE & COLLECTION CHARGES

Specified lots, marked with a filled square (■) not cleared from Christie's by 5.00 pm on the day of the sale and all sold and unsold lots not cleared from Christie's by 5.00 pm on the fifth Friday following the sale will be removed to the warehouse of: Cadogan Tate Ltd

241 Acton Lane, Park Royal London NW10 7NP

Telephone: +44 (0)800 988 6100 Email: collections@cadogantate.com

Lots will be available for collection on the first full business week after transfer to Cadogan Tate Ltd and every business weekday from 9.00 am to 5.00 pm.

Property, once paid, can be released to **Christie's Fine Art Storage Services (CFASS)** in London,
New York or Singapore FreePort at any time for
environmentally controlled long term storage, per
client request. CFASS is a separate subsidiary of
Christie's and clients enjoy complete confidentiality.
Visit www.cfass.com, or contact london@cfass.com.
Telephone: +44 (0)20 7622 0609 for details.

TRANSFER, STORAGE & RELATED CHARGES (PER LOT)

CHARGES	Furniture/ Large Objects	Pictures/ Small Objects	
Transfer/Admin	£,42.00	£,21.00	
Storage per day	£5.25	£,2.65	
Extended Liability Charge:	The lower amount of 0.6% of Hammer Price or 100% of the above charges		

All charges are subject to VAT. Very large or heavy items may be subject to a surcharge.

Please note that there will be no charge to purchasers who collect their lots within two weeks of this sale.

COLLECTION & PAYMENT OF ANY CHARGES DUF

Lots will be available for collection from Cadogan Tate Ltd 241 Acton Lane, Park Royal London NW10 7NP Telephone: +44 (0)800 988 6100 Email: collections@cadogantate.com on every business day after the day of transfer, from 9.00 am until 5.00 pm. Lots may only be released by Cadogan Tate upon a) production of the 'Collection Order'

obtained from the cashier's office at Christie's, 85 Old Brompton Road, London SW7 or Christie's, 8 King Street, London SW1 b) payment of any charges that may be due to Cadogan Tate Ltd

To assist Cadogan Tate to provide a swift release please telephone on the business day prior to collection to ensure that Lots are available and to ascertain any charges due. If sending a carrier please ensure that they are provided with all necessary information, your written authority to collect, the Collection Order and the means to settle any charges.

COLLECTION FROM CADOGAN TATE

Please note that Cadogan Tate Ltd's opening hours are Monday to Friday 9.00 am to 5.00 pm, and purchases transferred to their warehouse are not available for collection at weekends.

SHIPPING AND DELIVERY

Christie's Art Transport can organise local deliveries or international freight. Please contact them on +44 (0) 20 7389 2712 or arttransport_london@christies.com.

To ensure that arrangements for the transport of your lot can be finalised before the expiry of any free storage period, please contact Christie's Art Transport for a quote as soon as possible after the sale. As storage is provided by a third party, storage fees incurred while transport arrangements are being finalised cannot be waived.

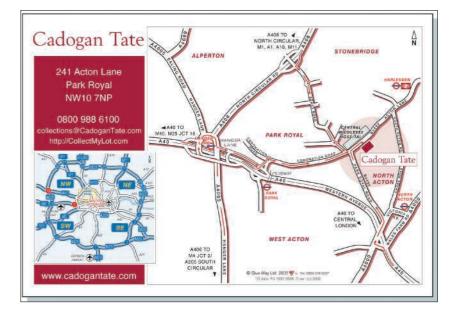
EXTENDED LIABILITY CHARGES

All services provided by Cadogan Tate Ltd ("Cadogan Tate") will be subject to their standard Conditions of Business, copies of which are available at Christie's South Kensington.

Please note in particular that Cadogan Tate

- does not accept any liability for damage or loss, due to its negligence or otherwise, exceeding the Hammer Price of a Lot plus associated Buyer's Premium, or, at its sole option, the cost of repairing or replacing the damaged or missing Lot and
- it reserves a lien over all goods in its possession for payment of storage and all other charges due to it and
- it automatically arranges on behalf of the Lot's owner and at the owner's cost, insurance of the Lot for the sum of the Hammer price plus Buyer's Premium. The Extended Liability Charge covers the Lot from the time of collection from the saleroom until release of the Lot to the owner or the owner's agent. The Extended Liability Charge payable by the owner of the Lot is 0.6% of the sum of the Hammer Price and Buyer's Premium or 100% of the transfer and storage charges, whichever is the smaller. This Extended Liability will not be arranged and no charge will be payable only on receipt by Cadogan Tate of advance written notice from the owner of the lot together with formal waiver of subrogation from the owners insurers.

Christie's Fine Art Storage Services (CFASS) also offers storage solutions for fine art, antiques and collectibles in New York and Singapore FreePort. CFASS is a separate subsidiary of Christie's and clients enjoy complete confidentiality. Visit www.cfass.com for charges and other details.



CADOGAN TATE LTD'S WAREHOUSE 241 Acton Lane, Park Royal,

London NW10 7NP

Telephone: +44 (0)800 988 6100 Email: collections@cadogantate.com

WORLDWIDE SALEROOMS AND OFFICES AND SERVICES

ARGENTINA BUENOS AIRES

54 11 43 93 42 22 Cristina Carlisle

AUSTRALIA

SYDNEY

+61 (0)2 9326 1422 Ronan Sulich

AUSTRIA VIENNA

+43 (0)1 533 881214 Angela Baillou

BELGIUM BRUSSELS

+32 (0)2 512 88 30 Roland de Lathuy

BERMUDA BERMUDA

+1 401 849 9222 Betsy Ray

RRA7II

RIO DE JANEIRO

+5521 2225 6553 Candida Sodre

SÃO PALILO

+5511 3061 2576 Nathalie Lenci

CANADA

TORONTO

1 416 960 2063 Brett Sherlock

CHILE **SANTIAGO**

+56 2 2 2631642 Denise Ratinoff de Lira

COLOMBIA BOGOTA

+571 635 54 00 Juanita Madrinan

DENMARK COPENHAGEN

+45 3962 2377 Birgitta Hillingso

(Consultant) 45 2612 0002 Rikke Juel Brandt (Consultant)

FINLAND AND THE BALTIC STATES HEI SINKI

+358 40 5837945

Barbro Schauman (Consultant)

FRANCE **BRITTANY AND**

THE LOIRE VALLEY

+33 (0)6 09 44 90 78 Virginie Greggory (Consultant)

GREATER **EASTERN FRANCE**

+33 (0)6 07 16 34 25 Jean-Louis Janin Daviet

(Consultant) **NORD-PAS DE CALAIS**

+33 (0)6 09 63 21 02 Jean-Louis Brémilts (Consultant)

·PARIS

+33 (o)1 40 76 85 85 Poitou-Charente Aquitaine

+33 (0)5 56 81 65 47 Marie-Cécile Moueix

PROVENCE -ALPES CÔTE D'AZUR

F33 (0)6 71 99 97 67 Fabienne Albertini-Cohen

RHÔNE ALPES

+33 (0)6 61 81 82 53 Dominique Pierror (Consultant)

GERMANY

DÜSSELDORF +49 (0)21 14 91 59 352

Arno Verkade

FRANKFURT

+49 (0) 173 317 3975 Anja Schaller (Consultant)

HAMBURG

+49 (0)40 27 94 073 Christiane Gräfin zu Rantzau

MUNICH

+49 (0)89 24 20 96 80 Marie Christine Gräfin Huvn

STUTTGART

+49 (0)71 12 26 96 99 Eva Susanne Schweizer

INDIA

•MUMBAI

+91 (22) 2280 7905 Sonal Singh

DELHI

+91 (011) 6609 1170 Sanjay Sharma

INDONESIA JAKARTA

+62 (0)21 7278 6268 Charmie Hamami

ISRAFI

TEL AVIV

+972 (0) 3 695 0695 Roni Gilat-Baharaff

ITALY

· MILAN

+39 02 303 2831

ROME

+39 06 686 3333 Marina Cicogna

NORTH ITALY

+39 348 3131 021 Paola Gradi (Consultant)

TURIN

+39 347 2211 541 Chiara Massimello (Consultant)

VENICE

+39 041 277 0086 Bianca Arrivabene Valenti Gonzaga (Consultant)

BOLOGNA

+39 051 265 154 Benedetta PossatiVittoriVenenti (Consultant)

+39 010 245 3747 Rachele Guicciardi (Consultant)

FLORENCE

+39 055 219 012 Alessandra Niccolini di Camugliano (Consultant)

CENTRAL & SOUTHERN ITALY

+39 348 520 2974 Alessandra Allaria (Consultant)

TOKYO +81 (0)3 6267 1766 Chie Banta

MALAYSIA

KUALA LUMPUR +60 3 6207 9230

Lim Meng Hong MEXICO

+52 55 5281 5546 Gabriela Lobo

MEXICO CITY

MONACO

+377 97 97 11 00 Nancy Dotta

THE NETHERLANDS

•AMSTERDAM +31 (0)20 57 55 255

NORWAY OSLO

+47 975 800 78 Katinka Traaseth (Consultant)

PEOPLES REPUBLIC OF CHINA BEIJING

+86 (0)10 8572 7900 Jinqing Cai

·HONG KONG +852 2760 1766

·SHANGHAI

+86 (o)21 6355 1766

Gwenn Delamaire

PORTUGAL LISBON

+351 010 317 233 Mafalda Pereira Coutinho (Consultant)

RUSSIA MOSCOW

+7 495 937 6364 +44 20 7389 2318 Katya Vinokurova

SINGAPORE

SINGAPORE 65 6735 1766 Wen Li Tang

SOUTH AFRICA

CAPE TOWN

+27 (21) 761 2676 Juliet Lomberg (Independent Consultant)

DURBAN &

JOHANNESBURG 27 (31) 207 8247 Gillian Scott-Bernins (Independent Consultant)

WESTERN CAPE

+27 (44) 533 5178 Annabelle Conyngham

(Independent Consultant)

SOUTH KOREA

SEOUL

+82 2 720 5266 Hye-Kyung Bae

SPAIN BARCELONA

+34 (0)93 487 8259 Carmen Schjaer

MADRID

+34 (0)91 532 6626 Dalia Padilla

SWEDEN STOCKHOLM.

+46 (0)70 5368 166 Marie Boettiger Kleman (Consultant) +46 (o)70 9369 201 Louise Dyhlén (Consultant)

SWITZERLAND •GENEVA

+41 (0)22 319 1766 Eveline de Proyart

•ZURICH

+41 (0)44 268 1010 Dr. Bertold Mueller

TAIWAN TAIPEI

+886 2 2736 3356 Ada Ong

THAILAND

BANGKOK

+66 (0)2 652 1097 Yaovanee Nirandara Punchalee Phenjati

TURKEY

ISTANBUL

+90 (532) 558 7514 Eda Kehale Argün (Consultant)

UNITED ARAB EMIRATES

•DUBAI +971 (0)4 425 5647

UNITED KINGDOM

· LONDON. KING STREET

+44 (0)20 7839 9060

• LONDON, SOUTH KENSINGTON +44 (0)20 7930 6074

NORTH AND NORTHEAST +44 (0)20 3219 6010 Thomas Scott

NORTHWEST AND WALES

+44 (0)20 7752 3033 Jane Blood

SOUTH

+44 (0) 1730 814 300 Mark Wrey

SCOTLAND

+44 (0)131 225 4756 Bernard Williams Robert Lagneau David Bowes-Lyon (Consultant)

ISLE OF MAN

+44 (0)20 7389 2032 CHANNEL ISLANDS

+44 (0)1534 485 988 Melissa Bonn (Consultant)

+353 (0)59 86 24996 Christine Ryall (Consultant)

UNITED STATES

BOSTON 1 617 536 6000 Elizabeth M. Chapin

CHICAGO

+1 312 787 2765 Lisa Cavanaugh

DALLAS +1 214 599 0735

Capera Ryan

HOUSTON +1 713 802 0101 Jessica Phifer

LOS ANGELES +1 310 385 2600

MIAMI +1 305 445 1487 Jessica Katz

NEWPORT +1 401 849 9222 Betsy D. Ray

NFW YORK +1 212 636 2000

PALM BEACH F1 561 833 6952

Maura Smith PHILADELPHIA

+1 610 520 1590 Christie Lebano SAN FRANCISCO 1 415 982 0982

Ellanor Notides

AUCTION SERVICES

CORPORATE COLLECTIONS

Tel: +44 (0)20 7389 2548 Email: norchard@christies.com

FINANCIAL SERVICES

Tel: +44 (0)20 7389 2624 Fax: +44 (0)20 7389 2204

HERITAGE AND TAXATION

Tel: +44 (0)20 7389 2101 Fax: +44 (0)20 7389 2300 Email:rcornett@christies.com

PRIVATE COLLECTIONS AND COUNTRY HOUSE

Tel: +44 (0)20 7389 2343 Fax: +44 (0)20 7389 2225 Email: awaters@christies.com

MUSEUM SERVICES, UK

Tel: +44 (0)20 7389 2570 Email: llindsay@christies.com

PRIVATE SALES

US: +1 212 636 2034 Fax: +1 212 636 2035

VALUATIONS

Tel: +44 (0)20 7389 2464 Fax: +44 (0)20 7389 2038 Email: mwrey@christies.com

OTHER SERVICES

CHRISTIE'S EDUCATION

Tel: +44 (0)20 7665 4350 Fax: +44 (0)20 7665 4351 Email: london@christies.edu

NFW YORK Tel: +1 212 355 1501

Fax: +1 212 355 7370 Email: newyork@christies.edu HONG KONG Tel: +852 2978 6747

Email: hongkong@christies.edu CHRISTIE'S FINE ART

STORAGE SERVICES

NEW YORK +1 212 974 4570

Fax: +852 2525 3856

newyork@cfass.com

SINGAPORE Tel: +65 6543 5252

Email: singapore@cfass.com CHRISTIF'S INTERNATIONAL

REAL ESTATE

NEW YORK Tel +1 212 468 7182 Fax +1 212 468 7141 info@christiesrealestate.com

Tel +44 20 7389 2551 Fax +44 20 7389 2168 info@christiesrealestate.com

LONDON

HONG KONG Tel +852 2978 6788 Fax +852 2973 0799 info@christiesrealestate.com

04/02/16

• DENOTES SALEROOM

THE DANI & ANNA GHIGO COLLECTION PART I: SOUTHEAST ASIAN, HIMALAYAN & INDIAN OF PART II: CARPETS, EUROPEAN FURNITURE WORKS OF TAPESTRIES, CHINESE AND JAPANESE WORKS OF A London, King Street, 11-12 May 200 ORKS OF ART VIEWING CHRISTI



A MAGHRIBI ASTROLABE WITH TINNED RETE 18TH CENTURY £60,000-90,000

TRAVEL, SCIENCE AND NATURAL HISTORY

London, South Kensington, 21 April 2016

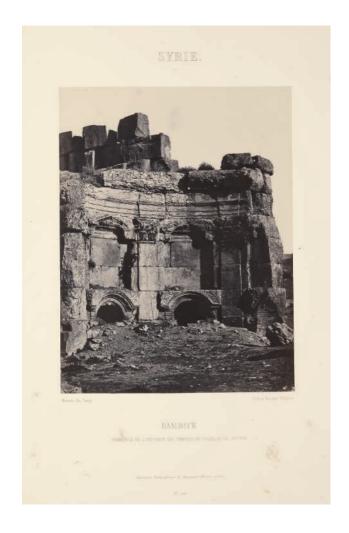
VIEWING

16-20 April 2016 85 Old Brompton Road London SW7 3LD

CONTACT

Eryn Brobyn ebrobyn@christies.com +44 (0) 20 7752 3257





MAXIME DU CAMP. ÉGYPTE, NUBIE, PALESTINE ET SYRIE : DESSINS PHOTOGRAPHIQUES RECUEILLIS PENDANT LES ANNÉES 1849, 1850 ET 1851... PARIS : [IMPRIMÉ PAR J. CLAYE ET CIE POUR] GIDE ET BAUDRY, 1852. IN-FOLIO.

125 SALT PRINTS FROM WET PAPER NEGATIVES (BLANQUART-EVRARD PROCESS). CONTEMPORARY HALF BINDING.

€200,000-300,000

LIVRES & MANUSCRITS: LITTÉRATURE ET LIVRES ILLUSTRÉS DE LA RENAISSANCE AU XXE SIÈCLE

Paris, 22 April 2016

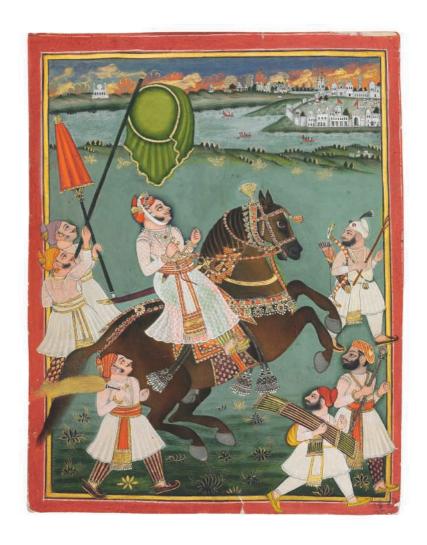
VIEWING

16, 18-21 April 2016 9, Avenue Matignon 75008 Paris

CONTACT

Isabelle de Conihout ideconihout@christies.com +33 (0)1 40 76 85 58





AN EQUESTRIAN PORTRAIT OF MADAN SINGH OF JHALA BUNDI, NORTH INDIA, CIRCA 1830 £2,500-3,500

ARTS OF INDIA

London, King Street, 26 May 2016

VIEWING

21-25 May 2016 8 King Street London SW1Y 6QT

CONTACT

Romain Pingannaud rpingannaud@christies.com +44 (0) 20 775 3233



WRITTEN BIDS FORM CHRISTIE'S LONDON

Client Number (if applicable)

ISLAMIC MANUSCRIPTS FEATURING THE MOHAMED MAKIYA COLLECTION

MONDAY 18 APRIL 2016 AT 2.00PM

85 Old Brompton Road, London SW7 3LD

CODE NAME: WARAQ SALE NUMBER:13206

(Dealers billing name and address must agree with tax exemption certificate. Once issued, we cannot change the buyer's name on an invoice or re-issue the invoice in a different name.)

BID ONLINE FOR THIS SALE AT CHRISTIES.COM

BIDDING INCREMENTS

Bidding generally starts below the **low estimate** and increases in steps (bid increments) of up to 10 per cent. The auctioneer will decide where the bidding should start and the bid increments. Written bids that do not conform to the increments set below may be lowered to the next bidding interval.

 UK£50 to UK £1,000
 by UK£50s

 UK£1,000 to UK£2,000
 by UK£100s

 UK£2,000 to UK£3,000
 by UK£200s

UK£3,000 to UK£5,000 by UK£200, 500, 800 (ea UK£4.200, 4.500, 4.800)

 UK£5,000 to UK£10,000
 by UK£500s

 UK£10,000 to UK£20,000
 by UK£1,000s

 UK£20,000 to UK£30,000
 by UK£2,000s

UK£30,000 to UK£50,000 by UK£2,000, 5,000, 8,000

(eg UK£32,200, 35,000,

38,000)

UK£50,000 to UK£100,000 by UK£5,000s UK£100,000 to UK£120,000 by UK£10,000s

Above UK£200,000 at auctioneer's discretion

The auctioneer may vary the increments during the course of the auction at his or her own discretion.

- 1. I request Christie's to bid on the stated lots up to the maximum bid I have indicated for each lot.
- 2. I understand that if my bid is successful, the amount payable will be the sum of the **hammer price** and the **buyer's premium** (together with any taxes chargeable on the **hammer price** and **buyer's premium** and any applicable Artist's Resale Royalty in accordance with the Conditions of Sale Buyer's Agreement). The **buyer's premium** rate shall be an amount equal to 25% of the **hammer price** of each **lot** up to and including £50,000, 20% on any amount over £50,000 up to and including £1,000,000 and 12% of the amount above £1,000,000. For wine and cigars there is a flat rate of 17.5% of the **hammer price** of each **lot** sold.
- 3. I agree to be bound by the Conditions of Sale printed in the catalogue.
- 4. I understand that if Christie's receive written bids on a **lot** for identical amounts and at the auction these are the highest bids on the **lot**, Christie's will sell the **lot** to the bidder whose written bid it received and accepted first.
- 5. Written bids submitted on 'no reserve' **lots** will, in the absence of a higher bid, be executed at approximately 50% of the **low estimate** or at the amount of the bid if it is less than 50% of the **low estimate**.

I understand that Christie's written bid service is a free service provided for clients and that, while Christie's will be as careful as it reasonably can be, Christie's will not be liable for any problems with this service or loss or damage arising from circumstances beyond Christie's reasonable control.

Auction Results: +44 (0)20 7839 9060

WRITTEN BIDS MUST BE RECEIVED AT LEAST 24 HOURS BEFORE THE AUCTION BEGINS.

CHRISTIE'S WILL CONFIRM ALL BIDS RECEIVED BY FAX BY RETURN FAX. IF YOU HAVE NOT RECEIVED CONFIRMATION WITHIN ONE BUSINESS DAY, PLEASE CONTACT THE BID DEPARTMENT: TEL: +44 (0)20 7752 3225 • FAX: +44 (0)20 7581 1403 • ON-LINE WWW.CHRISTIES.COM

13206

Sale Number

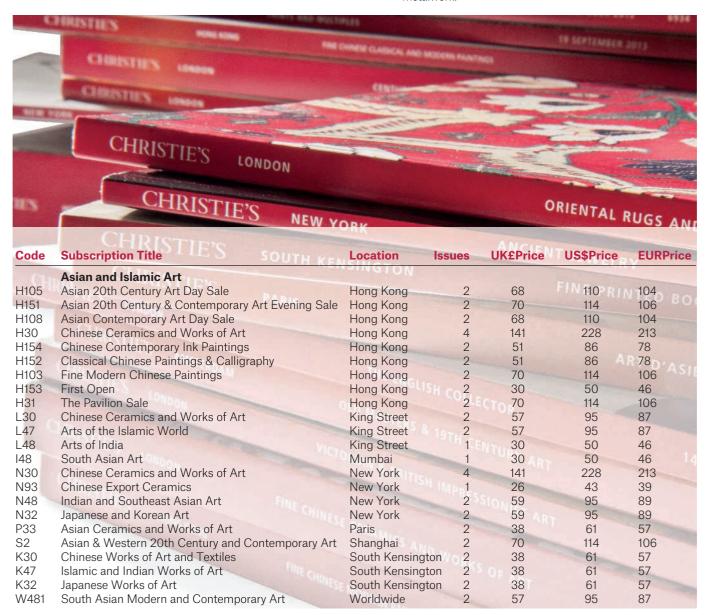
Billing Name (please pr	int)		
Address			
			Postcode
			rostcode
Daytime Telephone		Evening Telephone	
Fax (Important)		E-mail	
O Please tick if you pr	efer not to receive information abou	t our upcoming sales by	e-mail
I have read and underst	ood this written bid form and the Co	onditions of Sale - Buyer'	s Agreement
Signature			
business structures Compliance Depart If you are registerin Christie's, please at you are bidding, tog who have not made wishing to spend m	l or bank statement. Corporation is such as trusts, offshore comment at +44 (0)20 7839 9060 g to bid on behalf of someone tach identification documents gether with a signed letter of a parchase from any Christie in the complete the section below the complete the section below	panies or partnership O for advice on the in who has not previous for yourself as well authorisation from the s's office within the lans will be asked to su	os: please contact the iformation you should supply. usly bid or consigned with as the party on whose behalf at party. New clients, clients ast two years, and those upply a bank reference. We
Address of Bank(s)			
Address of Barings			
Account Number(s)			
Name of Account Office	er(s)		
Bank Telephone Number	er		
PLEASE PRINT CLE	ARLY		
Lot number (in numerical order)	Maximum Bid £ (excluding buyer's premium)	Lot number (in numerical order)	Maximum Bid £ (excluding buyer's premium)

CATALOGUE SUBSCRIPTIONS

EXPERT KNOWLEDGE BEAUTIFULLY PRESENTED

ASIAN AND ISLAMIC ART

Classical, modern and contemporary Chinese works of art. Japanese, Korean, Indian, Himalayan, Tibetan and Southeast Asian paintings, prints, ceramics, bronzes, furniture and other works of art. Islamic and Indian Works of Art sales include carpets, ceramics, manuscripts and metalwork.



WWW.CHRISTIES.COM/SHOP

Photographs, Posters and Prints · Impressionist and Modern Art Jewellery, Watches and Wine · Antiquities and Tribal Art Asian and Islamic Art · Russian Art Furniture, Decorative Arts and Collectables · American Art and Furniture Books, Travel and Science · Design, Costume and Memorabilia Post-War and Contemporary Art Old Master Paintings and 19th Century Paintings

CHRISTIE'S

CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO Jussi Pylkkänen, Global President Stephen Brooks, Deputy CEO Loïc Brivezac, Gilles Erulin, Gilles Pagniez, Héloïse Temple-Boyer, Sophie Carter, Company Secretary

CHRISTIF'S EXECUTIVE

Patricia Barbizet, Chairwoman and CEO Jussi Pylkkänen, Global President Stephen Brooks, Deputy CEO

INTERNATIONAL CHAIRMEN

François Curiel, Chairman, Asia Pacific Stephen Lash, Chairman Emeritus, Americas Viscount Linley, Honorary Chairman, EMERI Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int. Xin Li, Deputy Chairwoman, Christie's Int.

CHRISTIE'S EMERI

SENIOR DIRECTORS

Mariolina Bassetti, Giovanna Bertazzoni, Edouard Boccon-Gibod, Prof. Dr. Dirk Boll, Olivier Camu, Roland de Lathuy, Eveline de Proyart, Philippe Garner, Roni Gilat-Baharaff, Francis Outred, Christiane Rantzau, Andreas Rumbler, François de Ricqles, Jop Ubbens, Juan Varez

ADVISORY BOARD

Pedro Girao, Chairman,
Patricia Barbizet, Arpad Busson, Loula Chandris,
Kemal Has Cingillioglu, Ginevra Elkann,
I. D. Fürstin zu Fürstenberg, Laurence Graff,
H.R.H. Prince Pavlos of Greece,
Marquesa de Bellavista Mrs Alicia Koplowitz,
Viscount Linley, Robert Manoukian,
Rosita, Duchess of Marlborough,
Countess Daniela Memmo d'Amelio,
Usha Mittal, Çiğdem Simavi

CHRISTIE'S UK

CHAIRMAN'S OFFICE

Orlando Rock, Chairman
Noël Annesley, Honorary Chairman;
Richard Roundell, Vice Chairman;
Robert Copley, Deputy Chairman;
The Earl of Halifax, Deputy Chairman;
Francis Russell, Deputy Chairman;
Julia Delves Broughton, James Hervey-Bathurst,
Amin Jaffer, Nicholas White, Mark Wrey

SENIOR DIRECTORS

Dina Amin, Simon Andrews, Daniel Baade, Jeremy Bentley, Ellen Berkeley, Jill Berry, Peter Brown, James Bruce-Gardyne, Sophie Carter, Benjamin Clark, Christopher Clayton-Jones, Karen Cole, Paul Cutts, Isabelle de La Bruyere, Leila de Vos, Paul Dickinson, Harriet Drummond, Julie Edelson, Hugh Edmeades, David Elswood, David Findlay, Margaret Ford, Daniel Gallen, Karen Harkness, Philip Harley, James Hastie, Karl Hermanns, Paul Hewitt, Rachel Hidderley, Mark Hinton, Nick Hough, Michael Jeha, Donald Johnston, Erem Kassim-Lakha, Nicholas Lambourn, William Lorimer, Catherine Manson, Nic McElhatton (Chairman, South Kensington), Alexandra McMorrow, Jeremy Morrison, Nicholas Orchard, Clarice Pecori-Giraldi, Benjamin Peronnet, Henry Pettifer, Steve Phipps, Will Porter, Paul Raison, Tara Rastrick, Amjad Rauf, William Robinson, John Stainton, Alexis de Tiesenhausen, Lynne Turner, Jay Vincze, Andrew Ward, David Warren, Andrew Waters, Harry Williams-Bulkeley, Martin Wilson, André Zlattinger

DIRECTORS

Zoe Ainscough, Georgiana Aitken, Marco Almeida, Maddie Amos, Alexandra Baker, Helen Baker, Karl Barry, Rachel Beattie, Sven Becker, Jane Blood, Piers Boothman, David Bowes-Lyon, Anthony Brown, Lucy Brown, Robert Brown, Lucy Campbell, Jason Carey, Sarah Charles Romilly Collins, Ruth Cornett, Nicky Crosbie, Armelle de Laubier-Rhally, Sophie DuCret, Anna Evans, Arne Everwijn, Adele Falconer, Nick Finch, Emily Fisher, Peter Flory, Elizabeth Floyd, Christopher Forrest, Giles Forster, Zita Gibson, Alexandra Gill, Sebastian Goetz, Simon Green, David Gregory, Mathilde Heaton, Annabel Hesketh, Sydney Hornsby, Peter Horwood, Kate Hunt, Simon James Sabine Kegel, Hans-Peter Keller, Tjabel Klok, Robert Lagneau, Joanna Langston, Tina Law, Darren Leak, Adriana Leese, Brandon Lindberg Laura Lindsay, David Llewellyn, Murray Macaulay, Sarah Mansfield, Nicolas Martineau, Roger Massey, Joy McCall, Neil McCutcheon, Daniel McPherson, Neil Millen, Edward Monagle, Jeremy Morgan, Leonie Moschner, Giles Mountain, Chris Munro, Rupert Neelands, Liberte Nuti, Beatriz Ordovás, Rosalind Patient, Anthea Peers, Keith Penton, Romain Pingannaud, Sara Plumbly, Caroline Porter, Anne Qaimmaqami, Marcus Rädecke, Pedram Rasti, Sumiko Roberts, Sandra Romito, Tom Rooth, Alice de Roquemaurel, Francois Rothlisberger, Patrick Saich, Tim Schmelcher, Rosemary Scott, Tom Scott, Nigel Shorthouse, Dominic Simpson, Nick Sims, Clementine Sinclair, Sonal Singh, Katie Siveyer, Nicola Steel, Kay Sutton, Cornelia Svedman, Rakhi Talwar, Nicolette Tomkinson, Thomas Venning, Ekaterina Vinokurova, Edwin Vos, Amelia Walker, Sophie Wiles, Bernard Williams, Georgina Wilsenach, Toby Woolley, Geoff Young

ASSOCIATE DIRECTORS

Guy Agazarian, Cristian Albu, Jennie Amos, Ksenia Apukhtina, Katharine Arnold, Alexis Ashot, Fiona Baker, Carin Baur, Sarah Boswell, Mark Bowis, Phill Brakefield, Clare Bramwell, Jenny Brown, Marie-Louise Chaldecott, Sophie Churcher, John Crook, Helen Culver Smith, Laetitia Delaloye, Charlotte Delaney, Freddie De Rougemont, Grant Deudney, Eva-Maria Dimitriadis, Howard Dixon, Eugenio Donadoni, Virginie Dulucq, David Ellis, Antonia Essex, Kate Flitcroft, Nina Foote, Eva French, Pat Galligan, Keith Gill, Andrew Grainger, Leonie Grainger, Julia Grant, Pippa Green, Angus Granlund, Christine Haines, Coral Hall, Charlotte Hart, Daniel Hawkins, Evelyn Heathcoat Amory, Anke Held, Valerie Hess, Adam Hogg, Carolyn Holmes, Amy Huitson, Adrian Hume-Sayer, James Hyslop, Helena Ingham, Pippa Jacomb, Guady Kelly, Hala Khayat, Alexandra Kindermann, Polly Knewstub, Mark Henry Lampé, Tom Legh, Timothy Lloyd, Graeme Maddison, Peter Mansell, Stephanie Manstein, Amparo Martinez Russotto, Astrid Mascher, David McLachlan, Lynda McLeod, Michelle McMullan, Kateryna Merkalenko, Toby Monk, Sarah O'Brien, Rosie O'Connor, Samuel Pedder-Smith, Suzanne Pennings, Christopher Petre, Louise Phelps, Eugene Pooley, Sarah Rancans, Lisa Redpath, David Rees, Alexandra Reid, Sarah Reynolds, Meghan Russell, Sangeeta Sachidanantham, Pat Savage, Catherine Scantlebury, Julie Schutz, Hannah Schweiger, Angus Scott, Ben Slinger, James Smith, Graham Smithson, Mark Stephen, Annelies Stevens, Charlotte Stewart, Dean Stimpson, Gemma Sudlow, Dominique Suiveng, Nicola Swain, Keith Tabley, Iain Tarling, Sarah Tennant, Timothy Triptree, Flora Turnbull, Paul van den Biesen, Ben Van Rensburg, Lisa Varsani, Shanthi Veigas, Julie Vial, Assunta Grafin von Moy, Anastasia von Seibold, Zelie Walker, Tony Walshe, Gillian Ward, Chris White, Rosanna Widen, Ben Wiggins, Annette Wilson, Julian Wilson, Elissa Wood, Charlotte Young





